

205

Arquitectura

ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD DE ARQUITECTOS DEL URUGUAY

~~207~~

SOCIEDAD DE ARQUITECTOS DEL URUGUAY

FUNDADA EL 22 DE MAYO DE 1914

AGRACIADA 1464 - 13.º PISO - TELEFONO: 80259

S O C I O S F U N D A D O R E S

Acosta y Lara, Horacio	Capurro, Fernando	Lerena Acevedo, Raúl
Arrarte Victoria, Luis	Gómez Ferrer, Filisberto	Mendivil, Rodolfo
Arteaga, Juan José de	† Herrera Arraga, Jos. P.	Novoa Courrás, Diego
Baldomir, Alfredo	Delgado, Juan M.	Pedemonte, Juan J.
Baroffio, Eugenio P.	Faget, Raúl J.	† Prat, Pedro
Berro, Román	† Fernández, Luis G.	Ricci y Toribio, Carlos
Boix, Elzeario	Geranio, Silvio	† Sambucetti, Octavio
† Bonaba, Américo	Lasala, Francisco	Vázquez Varela, Jacobo
Campos, Alfredo R.	† Lerena Joanico, Cándido	Vázquez, Antonino
	† Mathurin Lecoq, Marcelo	

C O M I T E E J E C U T I V O

Presidente	Arq. Raúl Lerena Acevedo
Vice Presidente 1.º	" Leopoldo C. Agorio
Vice Presidente 2.º	" Julio C. Bauzá
Secretario General	" Julio C. Abella Trías
Tesorero	" Raúl Federici
Secretario de Actas	" Gyptis Maisonnave
Secretario Administrativo	" Rogelio Fusco

C O N S E J O D E L I B E R A T I V O

Arq. Alberto Aguerre	Arq. Antonio Fraschetti Rui
" Juan M. Barilari	" Carlos Herrera Mac Lean
" Miguel A. Bellini	" Carlos Pérez Montero
" Oscar Brugnini	" Walter Pintos Risso
" José L. Butti	" Miguel N. Revello
" Ricardo Carrére	" Enrique Stewart Vargas
" Raúl Clerc	" Luis A. Teperino

C O L E G I O D E J U R A D O S

Horacio Acosta y Lara	Ricardo Carrére	Antonio Pietropinto
Leopoldo C. Agorio	Enrique Durán Guani	Rafael Ruano
Ildefonso Arostegui	Julio Duhalde	Miguel N. Revello
Leopoldo C. Artucio	Carlos Gómez Gavazzo	Daniel Rocco
Beltrán Arbeleche	Carlos Herrera Mac Lean	Juan A. Scasso
Julio C. Bauzá	Raúl Lerena Acevedo	José P. Sierra Morató
Miguel A. Bellini	Alberto Muñoz del Campo	Carlos Surraco
Oscar Brugnini	Jaime L. Márques	Rodolfo L. Vigouroux
Alfredo R. Campos	Gyptis Maisonnave	Enrique Stewart Vargas
Mauricio Cravotto	Mario Paysée Reyes	Horacio Terra Arocena

“ARQUITECTURA”

ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD DE ARQUITECTOS DEL URUGUAY

Directores - Administradores:

ARQUITECTOS:

CARLOS HERRERA MAC LEAN, MIGUEL A. BELLINI, OSCAR BRUGNINI

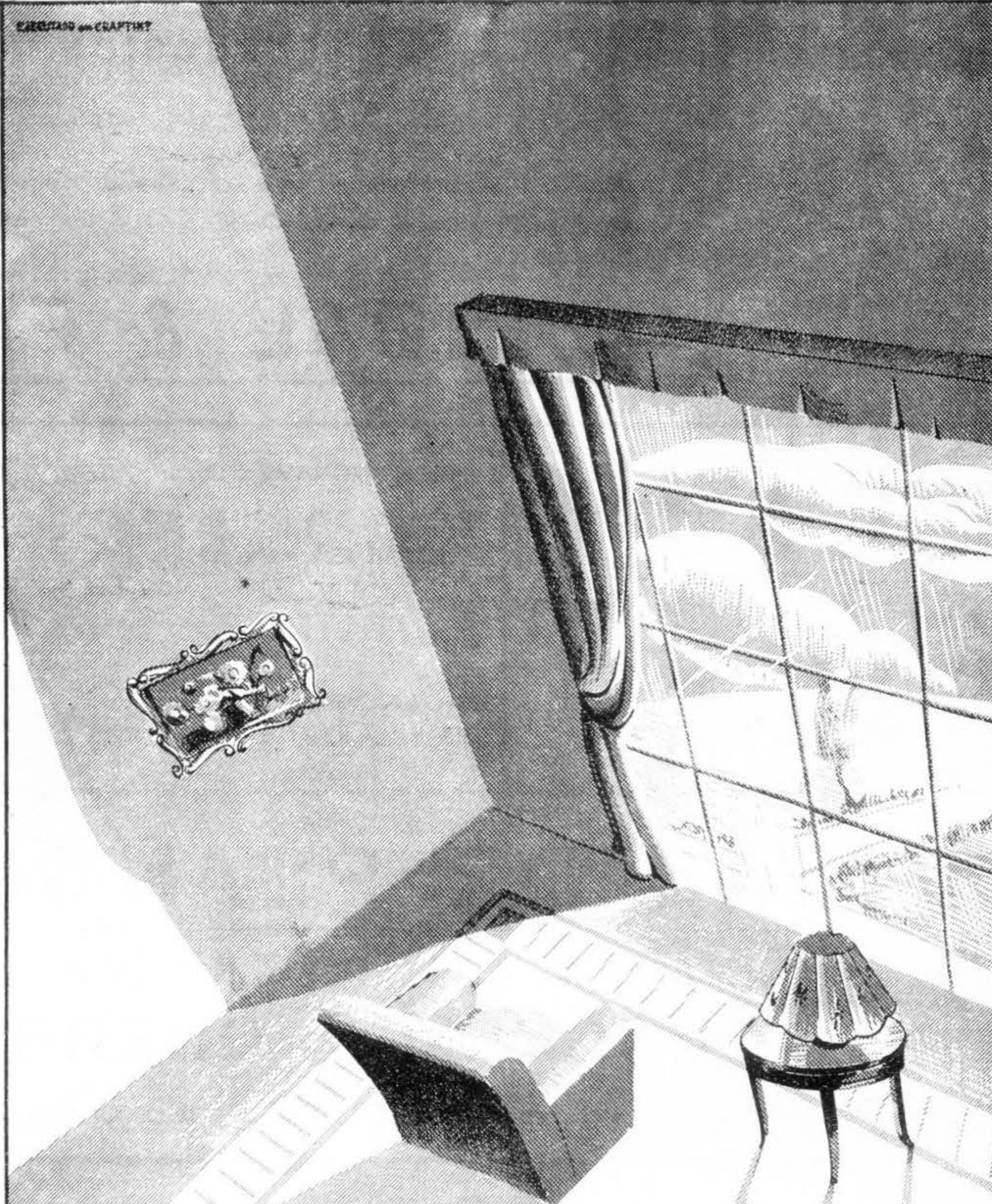
Juan B. Blanco 1107 — Teléf. 41 39 06

SUSCRIPCION POR 6 NUMEROS \$ 2.00 en toda la República.

" 2.50 en el Exterior.

NUMERO SUELTO " 0.40. — NUMERO ATRASADO \$ 1.00.

KARSTADT & CRAFTING



WALPAMUR

De calidad y distinción a los ambientes

ACABADO MATE ATERCIOPELADO PARA DECORACIONES
INTERIORES Y EXTERIORES

60 TONOS

ZUBIRI y CIA. S.A.
COMERCIAL •  INDUSTRIAL

Av. 18 DE JULIO 1223 - 27

TELEFONOS

8 03 09
8 67 67

MONTEVIDEO

STROMBER

LA CERRADURA IDEAL PARA
LA CONSTRUCCION MODERNA

PERSIANAS
VENECIANAS

UN DETALLE DECORATIVO PARA
LA CONSTRUCCION DEL MOMENTO

18 DE JULIO 1775

CANDAL & FACAL

LORENZO CERES

MÁRMOLES
GRANITOS
ESCULTURAS

TELÉF. 4-56-56

RIVERA 2323/25

ACONDICIONAMIENTO DE AIRE

CARRIER

HORNOS INDUSTRIALES
INCINERADORES - CREMATORIOS

BENECH & Cía.

CERRITO 455

TELÉFONO 8-1614

COPIAS DE PLANOS

CASA

SANCHEZ Y GUERRA

CONSTITUYENTE 1920

— TELÉF. 4-49-37

ALFOMBRA S

PAVIMENTOS PERMANENTES

DE

LINOLEUM

SIBILS & Cía.

Av. 18 DE JULIO 1213

— Casi CUAREIM

TELÉF. 8-22-52

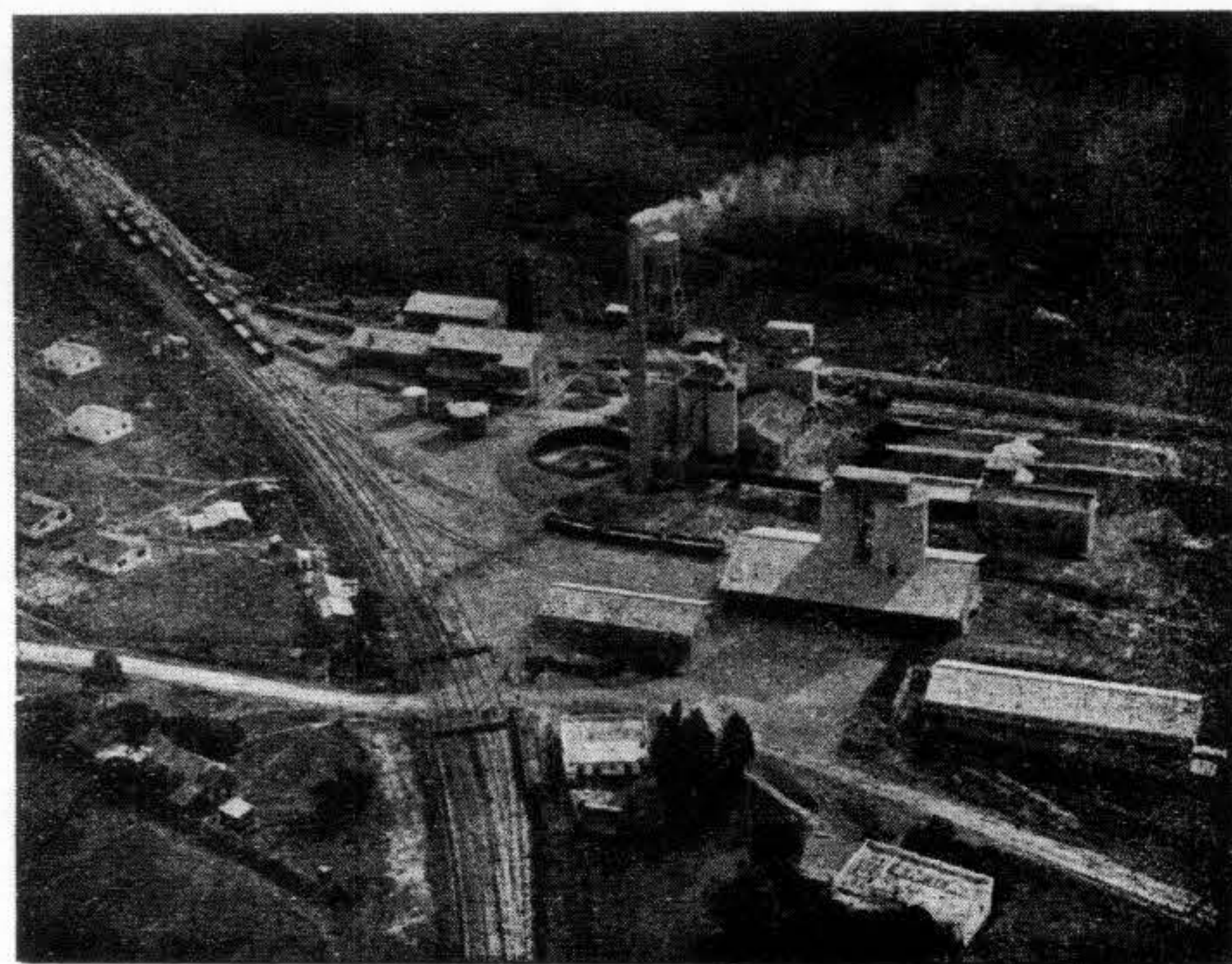
Compañía Nacional de Cementos

CEMENTO PORTLAND

"IDEAL"

CEMENTO BLANCO

"NIEVE"



VISTA AEREA DE LA FABRICA
DE NUEVA CARRARA.

Oficinas: PARAISO 3033 - Teléf. 2-5696 - Montevideo

Sr. ARQUITECTO: Elija para la pintura de sus obras los materiales

M A R C A

- ACEITES DE LINO PURISIMOS ESTACIONADOS
- BARNICES ELASTICOS PARA EXTERIOR DE GRAN DURACION
- PINTURAS DE FINA MOLIENDA, BUEN PODER CUBRITIVO Y ALTA RESISTENCIA



- MASILLAS DE BUENA ADHERENCIA
- ESMALTES

FABRICANTES
ANGEL M. RUGGIA & Cía.
QUIMICO INDUSTRIAL

URUGUAYANA 3435 — TELÉFONO 22-45-78



ASFALTO NATURAL DEL LAGO DE TRINIDAD
Pavimentos Impermeabilizaciones

EL MAS EFICAZ Y PERMANENTE

UNICOS
IMPORTADORES Y
DISTRIBUIDORES

VARELA RADÍO Y CIA.

Cerro Largo 999
MONTEVIDEO

ANDRES WITTEMBERGER

INSTALACIONES DE GAS —
VENTILACION — SERVICIO CENTRAL DE
AGUA CALIENTE — OBRAS SANITARIAS

YI 1629

TELEF. 8-83 20

DANILO RESTANO

INGENIERO CIVIL

OBRAS ASFALTICAS

OBLIGADO 1203

MIGUEL LEVITCHARSKY

• CALEFACCION CENTRAL
• Y RAMAS ANEXAS.

SAN JOSE 1024
Teléf. 8-38-04

**VIDRIOS Y
CRISTALES.**

EL MAS GRANDE Y
VARIADO STOCK DE VI-
DRIOS Y CRISTALES EN
PLAZA.

ARNOLDO KEMPINSKE

BUENOS ARIES 560

TEL. 8-2158

CASA IMPORTADORA
DE VIDRIOS Y CRISTALES EN GENERAL.
ZOCALOS DE VIDRIO

FRANCISCO MASSAFERRO H^{nos.}
VENTA Y COLOCACION A DOMICILIO

Gral. FLORES 2866-70

Tel. 2-6087

CHIAPPE & Cía.

**Calefacción Central
y Ramos Anexos.**

Mercedes 1537

Teléf. 4-68-42

STEWART VARGAS, CAT & CIA.

ARQUITECTO - INGENIERO CIVIL

CONTRATISTAS

TELEF. 4-69-41

18 DE JULIO 2119 - Piso 8 - Ap. 19

MONTEVIDEO

MARCHESONI & BOEZIO

CONSTRUCCIONES

R E C T I F I C A C I O N L A R R A Ñ A G A 2 2 2 1
T E L E F O N O 4 0 1 5 7 0

BOVEDILLAS "REX"

PATENTE 3371

SALDUN, MATO & RODRIGUEZ

18 de JULIO 1908

TEL. 4-3777

GORI SALVO & MURACCIOLE

ARQUITECTOS - CONTRATISTAS

Av. AGRACIADA 1842

■ Teléfono 8 56 86



BANCO COMERCIAL

MONTEVIDEO

Fundado en 1857 - El más antiguo del Río de la Plata

ADMINISTRACION Y VENTA DE CASAS
Y CAMPOS - COFRES DE SEGURIDAD. - SE
ENCARGA DE LA COMPRA, VENTA Y
CUSTODIA DE VALORES. - RECIBE
DEPOSITOS EN CAJA DE AHORROS. -
REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES
B A N C A R I A S

CASA CENTRAL: CERRITO 400

Agencia Aguada: Rondeau 1918.

Agencia Cordón: Constituyente y Médanos
Sucursales en Mercedes, Melo, Paysandú y Salto.

Calentadores para baño
TERMOFÓN

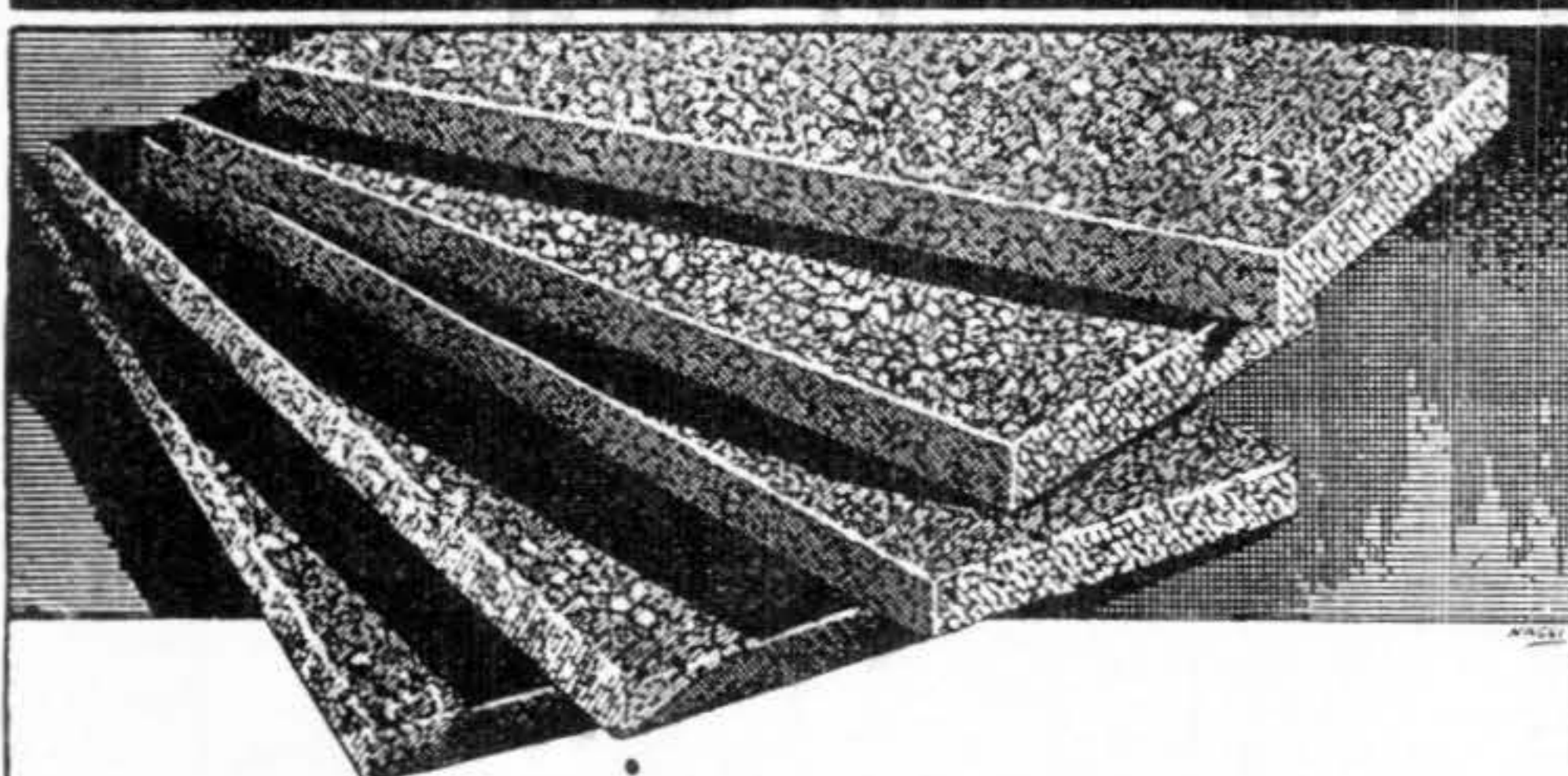
Miles colocados
y funcionando desde hace
15 años atestiguan su alta
calidad. - Solicite lista
de poseedores, entre quienes
con seguridad hallará
conocidos. - Que ellos le
sirvan de guía para su
mejor orientación.
Se venden a plazos

Termofón
ORLANDO

Véalos en **CASA ORLANDO**
18 DE JULIO 1202 esq. Cuareim

R. AMERICANA de RV.

EL CORCHO AGLOMERADO



ES EL MÁS PERFECTO
• • Y ECONÓMICO

Aislante

DE LA TEMPERATURA
Y DEL RUIDO • •

UNION FABRIL MONTEVIDEO
DEL CORCHO



Las milenarias colmenas de
abejas, gracias a las pro-
piedades aisladoras del
corcho, son hoy el símbolo
de la habitación ideal.

FERREIRA, ALGORTA

& Cía.

PARQUETS Y PISOS DE MADERA
PARQUET BALDOSAS STANDARD
REVESTIMIENTOS DE ESCALERAS



H O C Q U A R T 1 4 7 9

★ *Resultado del* ★
**CONCURSO DE PROYECTOS
DE VIVIENDAS ECONOMICAS**

1^{er} PREMIO

LEMA "MIN"

ARQUITECTOS

J. RAMON MENCHACA y J. O. DA SILVA

1^{er} PREMIO

LEMA "VIVIENDA"

ARQUITECTO HECTOR GALCERAN

2^{do} PREMIO

LEMA "GNOMON"

ARQUITECTOS

DUHALDE, GARCIA SELGAS y PAYSSEE REYES

3^{er} PREMIO

LEMA "CHELITA"

ARQUITECTO JUAN C. SANTINI PELUFFO

4^{to} PREMIO

LEMA "Q"

ARQUITECTOS

DUHAIDE, GARCIA SELGAS y PAYSSEE REYES



★ JURADO QUE FALLO EN ESTE CONCURSO ★

Arq. Horacio Acosta y Lara
Arq. Carlos A. Herrera Mac Lean
Act. Cont. José P. Antuña - Arq. Raul Richero
Arq. Carlos Garcia Arocena



CIFSA

SDAD. ANONIMA de CREDITO RECIPROCO
SARANDI 542 - MONTEVIDEO - TEL. 9 05 05 - 8 28 26

PAPELES PINTADOS!

Anunciamos

**NUEVAS
COLECCIONES**

DE CREACION EXCLUSIVA

VISITE

La Platense

BRUSSONI Y CIA.

AV. 18 DE JULIO ESQ. AV. AGRACIADA



SETIEMBRE 1942

Arquitectura

ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD DE ARQUITECTOS DEL URUGUAY



S U M A R I O

PORTICO	9
TEMPLO DE POSEIDON EN PESTUM	10
EDITORIAL	11 a 12
CRONICAS Y EXPOSICIONES	12 y 14
CAMBIO DE AUTORIDADES EN LA S.A.U.	13
DETALLE MONUMENTO GRAL. ROCA (R. A.)	15
EXPOSICION BLANES	16 a 27
RESIDENCIA EN CARRASCO	28 a 29
CASA HABITACION EN B. ARTIGAS	30
FACULTAD DE ARQUITECTURA	31
LA DIRECCION DEL PLAN REGULADOR EN LA EXPO- SICION DE LAS ACTIVIDADES MUNICIPALES	32 a 49

P Ó R T I C O

Después de largo silencio vuelve a aparecer "Arquitectura". No digamos de nuestros propósitos, porque ellos valdrán por los hechos y no por las palabras. Digamos de nuestro espíritu en la nueva empresa, tratando de rodear a "Arquitectura" del clima espiritual que necesita para crecer hacia una gran revista de América.

Su título —que quizás abarque mucho— podrá alcanzarlo, si "Arquitectura" crece de sus límites de órgano gremial para llegar a ser una voz en el concierto del arte americano. Y una voz en el arte americano, implica profundizar en la vida de América: vivirla en hondura; vivirla en la estre-mecida y angustiosa palpitación del momento histórico, que guarda en su vientre el nuevo y altísimo des-tino de la humanidad.

Al empezar el nuevo derrotero, con los ojos alzados para la nueva aurora que lla-mamos, debemos también llevar el recuerdo hacia el pasado. No hay presente vivo, sino ansiedad de fu-turo y sin reconocimiento hacia el pasado. Y al retroceder emocionados hacia las horas que fueron, sa-ludamos a los colegas que venciendo toda clase de obstáculos, hicieron posible la vida heroica de "Ar-quitectura".

Y al fijarnos en el presente, saludamos a los compañeros de la hora, a las revistas hermanas de América y a toda la prensa —el instrumento más poderoso que tiene el continente para levantar su nuevo destino. Y en palpitación de futuro, mirando hacia el Naciente —con humildad— nos enrolamos en la caravana de los ilusionados, cargando esa nueva esperanza; y ansiosos de poner nues-tras manos de obreros para tallar, junto con otros, la nueva estatua de América.



Gentileza del Arquitecto
MANUEL PEREZ DEL CASTILLO

TEMPLO DE POSEIDON. ● PESTUM.
Detalle.

Editorial

Queremos darle su ubicación a ARQUITECTURA en el plano espiritual en que le toca vivir. Surgida del seno de la Sociedad de Arquitectos debe traducir la palpitación de las inquietudes colectivas. Para entregar esta palabra de ahora es necesario poner a ARQUITECTURA en medio a las incertidumbres y angustias del instante. Pero mejor que dar palabras nuevas, digamos palabras de ayer, cuando la Sociedad de Arquitectos empezó a sentirse entrar en la oscuridad de la hora. Así, vamos a transcribir esas palabras proferidas y que van a denunciar el "climax" —por hoy de sombras, mañana de luz— en que va a vivir nuestra revista. Es el "climax" provocado por el conflicto que sacude todo el cuerpo social del mundo. Empezó cuando la guerra. Y en ese instante, la Sociedad de Arquitectos, sin dudas ni temores, se plantó frente al agresor del lado de las democracias ofendidas.

Cuando se desencadenó la gran lucha, definida desde el principio como la guerra a la libertad y dignidad del hombre, la SOCIEDAD DE ARQUITECTOS DEL URUGUAY dejó oír su voz clara de vituperio al agresor, y de íntima adhesión y simpatía a la causa aliada. La adhesión fué hacia el Continente Europeo, unido al nuestro por infinitos lazos. Hoy el ataque avieso, mucho más claro en su propósito, ha herido no sólo nuestra conciencia, sino la misma carne de América. El gran país del Norte, que desde el principio, con clara comprensión de su alto destino, tomó a cargo la defensa de nuestros principios americanos, ha sufrido, en "la hora de la infamia", la más monstruosa agresión. No viene de Europa. Viene del Asia. Pero encierra en su ataque, concitado en la oscuridad junto con los otros tiranos, un mismo empeño de agresión total.

Ayer dimos la voz de solidaridad. Hoy tenemos que dar el grito más hondo y enaltecido porque el golpe asestado a Norte América, hiere también nuestras entrañas. Ya pasó la hora de la protesta exaltada. Y pasó hace rato la hora culpable de la neutralidad. No puede haber neutralidad en América, carne lacerada, sangrando hoy por uno de sus flancos.

Estamos en la lucha. Lucha que no quiere decir para nosotros, los del apacible Continente del Sur, metralla ni cañones, —quizás mañana lo sea—, pero que nos reclama erguidos, en recia actitud beligerante. Beligerancia del espíritu, porque la razón lo empuja a la defensa de los principios seculares. Beligerancia del corazón, porque todo lo que quiere y ha querido en su corta vida, se ve en peligro de muerte. Beligerancia misma del cuerpo, porque la acción guerrera que puede avecinarse, exige que se prepare la obra de salvaguardia.

En la hora más grave —y más grávida— en la vida de la humanidad, hora de la sombra y de la sangre, le cabe a América el destino más alto y más puro. El más alto, porque encierra y prepara en tierras del Norte el poderoso "Arsenal de las democracias" para los días del triunfo. Y el más puro, porque como ayer —en horas que se vieron frustradas—, ese arsenal no se ajusta para la conquista y la opresión, sino para sostener el ideal. Y ese ideal anegado un día, resurge hoy vivo, como en labios de un profeta, con ineludible mandato.

No es únicamente la defensa lo que debe organizar América. Es una nueva armonía social, en la cual, no sólo para las tierras de su labor y los mares que la envuelven y los cielos que la cubren —sino para las tierras, mares y cielos de todo el planeta—, se torne imposible por siempre, la trágica presencia de la máquina de guerra.

Hace más de cien años Norte América adoptó una actitud luminosa y serena con su Carta Magna, creando un nuevo concepto de la vida americana; y esa actitud nos sirvió de guía para constituir nuestra vida ciudadana, levantando los hogares de nuestros padres y nuestros propios hogares. Hoy vuelve en la contienda a indicarnos también un nuevo derrotero. No aludimos al derrotero sangriento de la muerte y de la destrucción que será necesario andarlo para salvar los ideales que valen más que la vida. Aludimos al alboral derrotero del mañana. Palabras claras y puras nos ha entregado la radio en los mensajes del gran presidente Roosevelt que han caído en los campos de la esperanza. Palabras claras y puras se han dicho ya en la histórica Conferencia del Atlántico. Palabras puras y nuevas se dirán mañana, después de avasallados los enemigos y restañadas las heridas, y que no serán de revancha y de odio, sino de paz y de fraternidad social.

Sólo América tiene sano su corazón y puro su labio para proferir la voz de concordia, que no muera casi al nacer. Y esta vez no puede dejar que el ideal que alienta vuelva a ennegrecerse como ayer por obra del odio y de la ambición que enneguece a los pueblos. Esta vez el mandato, por nuestra propia América —no ya más aislada del orbe— y por toda la humanidad, está en no dejar caer en el barro la estrella que lleva en sus manos.

Ese mandato podemos cumplirlo — y los cumpliremos unidos todos los americanos, vueltos una sola conciencia y una sola acción. Es para esa hora que nosotros —los que militamos en las huestes del intelecto y que podemos dar poco en la contienda— debemos

figurar, en las vanguardias de la guerra espiritual. Estamos unánimes plantados en la lucha, el alma cargada de adhesión a los agresores, esperando en el horizonte la luz de la Victoria. Pero debemos también estar prontos y alertas, para no descansar, regocijados en el triunfo, si no queremos que caigan de nuevo nuestros ideales. Tenemos que prepararnos desde ya para la "guerra de la paz". Para hacer viva, inalterable, permanente y luminosa la hora de la paz, no sólo sobre estas patrias de América, lares de la hospitalidad y la concordia, sino sobre todos los valles de la tierra. Y así, organizando desde ya la guerra sin muerte de mañana, conquistar la luz que aclare los caminos recién abiertos, donde una humanidad venturosa marche en la paz con las manos enlazadas y el corazón libre de las sombras del odio.

Al condensar los propósitos que alienta la SOCIEDAD DE ARQUITECTOS DEL URUGUAY, hacemos un llamado a la militancia a todas las sociedades de profesionales del Uruguay y de América.

Primero: a la militancia con el espíritu y el verbo en la declaración de la perfecta unidad con Norte América, la adhesión a Inglaterra, Rusia, China y todos los países que la acompañan en la lucha; y de total repudio a toda vecindad y contacto con lo que represente la fuerza y el espíritu del Eje.

Y segundo a la militancia por la acción, para ir construyendo desde ya, para la hora cercana de la Victoria, el mañana de fraternidad y de justicia social, como el fruto perdurable que se gesta en las profundidades de la sangre vertida en la contienda.

Después llegó la cruda "hora de la infamia", que dijera Roosevelt. Y en igual actitud, y apoyada unánimemente por una numerosa Asamblea, la Sociedad de Arquitectos, dió su palabra más fuerte y dolorida.

Y para que sus declaraciones no quedaran dormidas, unió a sus palabras un vivo pedido, una exhortación ardiente a todas las entidades universitarias del país y del continente para que se fueran preparando como soldados sin armas y sin odios, en esa otra guerra que, al decir de Waldo Frank, es la "guerra profunda" que se debate debajo de esta guerra.

Con estos antecedentes, se denuncia nuestra acción de futuro. Limpios y claros en nuestros propósitos. Por ahora con el corazón apretado por el dolor que envuelve al mundo. Pero sintiendo ya surgir de las tinieblas un resplandor de alborada, si sabemos honrar nuestro título de arquitectos, para hacer, en la colaboración hermanada, algo mucho más grande y mejor que la arquitectura del muro y del cemento: la arquitectura de la felicidad humana.

Crónicas

EL ARQUITECTO DON HORACIO ACOSTA Y LARA EN LA INTENDENCIA DE

Al concluir su período legal, ha dejado el cargo de Intendente de Montevideo, quien lleva con justicia el alto título de Presidente Honorario de la Sociedad de Arquitectos. No vamos a entrar al difícil análisis de su labor al frente de la Comuna. Queremos sólo que "Arquitectura" le lleve el saludo a aquel arquitecto que buscó —el primero— limpiar de bajos afanes electorales, su noble gestión municipal. El tiempo le fué corto para realizar toda su obra; pero dejó un camino abierto y una enseñanza. El camino ahí está, esbocado de yerros e irregularidades, con todos los organismos depurados y coordinados, bajo una capacidad técnica —no política—. Y la enseñanza queda en espíritu, para mostrar que la acción comunal debe ajustarse a un criterio moderno, de técnicas avanzadas, y capacidades científicas, si debe regir la vida de la ciudad, no para el bien de un partido, sino para el bien de la comunidad entera.

"ARQUITECTURA" Y NUESTRA FACULTAD

La Sociedad de Arquitectos surge, como la rama de un árbol, de la Facultad de Arquitectura. Toda la obra que da el arquitecto, ha vivido antes, en embrión, en el tronco universitario. De ahí que ese vínculo espiritual que ata al arquitecto a su Facultad, no se pierda y se vigore con el tiempo, cuando ambos, Arquitecto y Facultad, ejercen noblemente su misión. Por lo tanto, "Arquitectura", unida a los arquitectos, está unida también a la Facultad. A la Facultad, en la persona del Decano, de los profesores, y de los estudiantes, a quienes le entrega sus páginas que ansían la colaboración. Pues todo aquello que tiene que ver con nuestra casa universitaria, nos atraerá siempre. En su porvenir ponemos nuestra fe. Y al surgir a la lucha, a ella, nuestra vieja casa, siempre renovada, le entregamos nuestro saludo y nuestra esperanza.

NUESTRA NUEVA CASA

Aunque el hecho, que parece intrascendente, de tener una nueva casa, nos reclame un comentario más detenido que dejaremos para el próximo número, no queremos pasar por alto al iniciar nuestra vida, porque en esta casa ha surgido el nuevo destino de "Arquitectura". Así que deteniéndonos hoy sólo en el altísimo significado del hogar común de todos los universitarios, queremos enviarles a todos ellos, cobijados bajo una misma arquitectura, nuestro más cálido saludo. En la convivencia en ese hogar común, que se levanten nuestros corazones y se estrechen nuestras manos fraternales.

(Continúa en la pág. 14)

CAMBIO DE AUTORIDADES EN LA SOCIEDAD DE ARQUITECTOS DEL URUGUAY

La Sociedad de Arquitectos tiene nuevo Presidente.

Si "ARQUITECTURA" destacó en otras oportunidades hechos como el presente, hoy reitera aquella norma por tratarse de una reafirmación del camino seguido por nuestra entidad, cumpliendo los fines para que fué creada.

Cuando en 1940, por decisión de la Asamblea General el Arquitecto Herrera Mac Lean continuó en la Presidencia de la Sociedad de Arquitectos, lo hizo para trocar en realidad aspiraciones que fueron votadas y enaltecidas en aquel V Congreso de Arquitectos de Montevideo, ideas que encontraron en nuestro colega y amigo un verdadero paladín y entusiasta espíritu propagandista.

Y así, el que fuera electo por sus compañeros, cumplió una sincera labor —que por razones especiales—, aunque más pródiga en siembra de elevados ejemplos que en realidades efectivas, fué muy fecunda al fin, porque así debe considerarse en esta época incierta, una gestión que encara sin titubeos, con conciencia limpia y valiente tanto los principios básicos de la personalidad humana como los que tratan de la defensa de la profunda función social del arquitecto en nuestro medio.

Y así, como de la pequeña simiente en tierra fértil surge abundante fruto, del ejemplo de una acción elevada, en medio propio, pueden surgir resultados que justifiquen el elogio de toda una actuación.

Y concretando, corresponde destacar en la que le cupo al Arquitecto Herrera Mac Lean, la creación de la Asociación de Plásticos y Arquitectos materialización de un viejo ideal de su vida y resultado directo de su continua actuación en la Comisión Nacional de Bellas Artes—; la defensa hecha para mantener el porcentaje fijado para obras artísticas en edificios públicos; la iniciación del ciclo de exposiciones de arte en nuestra sede; su brillante actuación en los Congresos de Montevideo y Santiago; su preocupación por la situación del obrero de la construcción; su amplio apoyo en nombre de la Sociedad de Arquitectos del Uruguay a la creación de la Agrupación Universitaria; su personal empeño por concretar viejas aspiraciones gremiales tales como la reglamentación profesional, planteada, pero sin definir y en general, una gestión continua y eficaz tanto en la Comisión Directiva como en la Prensa, tendiente a dignificar nuestra profesión y mantenerla — gracias a su fino sentido artístico—, en su verdadero papel como personificación de un gran arte.

Por no haber querido ocupar cargo alguno, queda el Arquitecto Herrera como simple vocal de la nueva Comisión Directiva, para continuar allí su obra, dado que surgió con el Arquitecto D. Raúl Lerena Acevedo un digno sucesor y gran amigo, capaz de comprender e intensificar la misma, por su capacidad personal y condiciones intelectuales, con la cooperación de los demás miembros de la Comisión Directiva y en primer término con la directa y capacitada del nuevo Secretario General, Arquitecto D. Julio Abella.

Miembro también de la Comisión Nacional de Bellas Artes, nuestro nuevo Presidente tiene ya en su haber, como ex - titular en ese cargo, obras que por sí solas son un crédito para augurar su segura, sana y elevada gestión.

Recordemos de aquel período del año 1934, la formulación de los nuevos estatutos y reglamento general de la Sociedad, el proyecto de Código de Ética Profesional, el de propaganda educativa arquitectónica, y muchos otros.

En la cena que recientemente reunió a los arquitectos en Cassoni's, aquilataron los presidente saliente y entrante, el apoyo general por la gestión cumplida y la esperanza por la próxima.

Nuestro apoyo moral y material acompañará en todo momento la actuación brillante que esperamos del distinguido colega D. Raúl Lerena Acevedo.



Arquitecto
Carlos Herrera Mac Lean



Arquitecto
Raúl Lerena Acevedo

"ARQUITECTURA" Y EL OBRERO DE LA CONSTRUCCION

Estas páginas, que surgen bajo a égida de la arquitectura, se abren para todos aquellos que la conciben, la alientan, o la levantan. Y entre estos, — los últimos en el proceso milenario, y casi siempre olvidados — están los obreros. Ellos, con manos sin cansancio, han elevado todas las arquitecturas: aquellas, ya muertas, de ladrillos y ladrillos en la Asiria sepultada; aquellas, que no destruye el tiempo, de granito vencedor, en los valles de Egipto; aquellas, blancas y sonoras del dulce mármol de la Helade; aquellas, de mampostería dominadora, de la Roma imperial; aquellas, de encaje de piedra inverosímil, de las catedrales góticas; aquellas, de sabiduría y orgullo, de los palacios del Renacimiento, y así hasta llegar a los días nuestros, confusos y mezclados, con todos los sistemas y todas las técnicas.

Ladrillo, granito, piedra, todo fué levantado por manos de obreros; y además el hierro, el bronce, la madera, el vidrio todo lo que cuida y exorna la vida humana. A ese obrero anónimo, de todos los siglos y de todos los pueblos, alcanza nuestra admiración. Y al obrero nuestro, de nuestras casas, y de nuestras obras, alcanza nuestro saludo. Con ello creemos dar cauce al espíritu que anima a la Sociedad de Arquitectos, pues en una resolución de su Directiva, resolvió unir en la fiesta anual a aquellos obreros de las distintas ramas, y que hubieran cumplido sus treinta años de paciente labor.

Nuestra revista, cumple hoy este designio, saludando y uniendo en la gran familia de los trabajadores —por el intelecto lúcido o por la mano paciente— al obrero que levanta las arquitecturas.

Exposiciones

DIRECCION DEL PLAN REGULADOR I. M. M.

Hoy enriquecemos nuestro número con el valioso aporte de la Exposición de Urbanismo que realizara la flamante Dirección del Plan Regulador del Municipio. Huelgan los comentarios al margen de los estudios presentados. Pero no hemos querido que todo ese material, que sólo hacemos conocer en parte, surja en nuestra revista, sin nuestro cálido aplauso. Toda esa obra importante, que mañana será realidad en el suelo de Montevideo —ansioso ya de las conquistas urbanísticas— merece el cálido elogio. Y se lo entregamos, porque entendemos que obra de tal enjundia, hace honor a la arquitectura nacional.

ZONA BAITLER

Este artista enjundioso, que ha hecho de su arte de pintar un juego divino, sin fatiga ni arrepentimiento, nos da, año tras año —y a veces estación tras estación— su cosecha de luz. Así como un cerezo en flor, florece bajo la acción de fuerzas extrañas, el arte de Zoma Baitler. Y canta en sus telas su jocunda alegría pictórica. Lejos de escuelas, de teorías, y de indecisiones, su pincel siempre da la verdad del paisaje. Verdad que fuera antes en su espíritu sensible y que por surgir de él, espontáneamente, pierde toda sequedad objetiva. Verdad de la naturaleza, a través de la verdad del artista. He ahí un ejemplo noble de pintor que ha entendido su altísima misión terrena.

CARLOS A. CASTELLANOS

"Amigos del Arte" sabe mantenerse dentro de un sentido de "élite" en nuestro medio reducido. Inauguró días pasados una interesante muestra de estampas de la valiosa colección del pintor Carlos A. Castellanos. Fué un salto hacia atrás, es el pasado. Un bañarse, en días de secas concepciones modernas, en aguas de romanticismo. No busquemos, ni la enseñanza, ni el alto aporte estético, en ese caudal envejecido. Busquemos, como quien oye una melodía olvidada desde la infancia, una emoción dormida. Quizás esta emoción no surja para muchos. Y sobre todo para aquellos que aún no tienen, o no almacenan recuerdos.

Esta rara e inesperada aparición, en los días modernos, obedece a una especie de esguince artístico: algo que rompe, que sacude la continuidad de una teoría moderna que, por su insistencia, cae en el pecado del aburrimiento. Así esas vueltas extrañas, en arquitectura, a los estilos de los Luises, fieles y absurdos, con modillones, ménsulas y balaustres. Así ese renacer de los muebles, los cortinados, las consolas drapeadas, y los sillones "capitones". Raros antojos de la moda soberana, que pueden admitirse en aquéllo, que encierra ese fugaz destino; y que son siempre vituperables en lo que debe mantener un destino de persistencia: la arquitectura. Raros y pasajeros, lo pensamos, si tomamos la razón y la lógica de consejeros. Pero más vale que eso no hagamos, y que por hoy, en el comentario intrascendente, nos limitemos a evocar un pasado romántico, y a entregarle — en abandono— nuestra pequeña paga de emoción.

RAMON PEREYRA

He ahí una nueva voz que ha surgido en el coro, un poco opaco, de las voces de nuestros artistas plásticos. Una voz pura, fresca, llena de candor y de ternura expresiva, pero en anuncio ya de positivas conquistas, si no se desvía del camino seguro. Pero, ¿cuál es el camino seguro en el instante actual? Terrible pregunta, que nos alejaría, por largo rato de nuestra corta misión; y quizás dejándola sin respuesta.

Lo que hoy nos interesa es darle la bienvenida a quien llega, así, tan cargado de dones, al nuevo camino del arte. Reunne Ramón Pereyra, entre otras cosas, una verba expresiva y clara, llena de encanto poético. Se ha dedicado a pintar la pintoresca vida de los negros; y atendiendo a una leve influencia de Figari, ha dado una nota intensa y personalísima en muchos de sus apuntes. Así destacamos una escena de comparsas de negros —un tema extraordinario de color y vida que ningún pintor nacional, salvo el gran Figari —ha tocado— que reuniendo grandes virtudes como obra pictórica, ella sola puede consagrar un camino. Además, un paisaje limpio donde figura el Palacio Legislativo, denuncia las calidades finas de colorista, con que ingresa a la vida artística, este ilusionado novicio.



MONUMENTO AL GENERAL ROCA
en la ciudad de Buenos Aires
Detalle de la cabeza de la "República"
escultor
uruguayo José Luis Zorrilla de San Martín

La gran expo

REALIZADA EN EL TEATRO SOLIS DE MONTEVIDEO
POR LA COMISION NACIONAL DE BELLAS ARTES.



Oleo en tela
A. 2.29
B. 1.76
Museo N. B. Artes

N.º 8 LA FAMILIA DEL PINTOR

Los textos y clichés de esta composición fueron extractados de los catálogos 1 y 2 editados por la Comisión Nacional de Bellas Artes con motivo de la exposición Blanes en el Teatro Solís durante los meses Junio y Julio 1941. — Colaboró en esta Sección, el Arquitecto Héctor Barére.

sición BLANES

Para muchos, encendidos los ojos en la luminosidad impresionista, la pintura de Blanes tenía un valor de cosa añeja, reseca, académica. Y con esa pintura que veíamos ocasionalmente quisiéramos o no quisiéramos, y que se adhería a las tapas de los primeros cuadernos y a los cuadros escolares —nos sucedía como con las cosas viejas del hogar; un armario tallado de caoba, o una cómoda, o el sofá de graciosas curvas, o el cuadro antiguo colgado de la pared de la sala. Era cosa vieja... Hasta que un día, porque supiéramos más, o sintiéramos mejor, ya maduros en el vivir y en el sufrir, nuestros ojos miraban esas cosas de otro modo. En el hilo de luz, que va de la pupila al objeto, se trepaba, por vez primera, un latido emocionado. Nos deteníamos en la contemplación: y entonces, toda una verdad, hasta este instante, invisible, empezaba a palpar. Y toda una nueva vida surgía a un nuevo reclamo. Surgía, más vigorosa y más dominadora, como para desagrar la hogareña belleza — hasta entonces dormida,— de nuestra indiferencia cotidiana.

Largo y detenido meditar, nos exige este nuevo vivir de cosa que creíamos muerta. Encerrada en viejas casas; honrada con frío de gloria en galerías y museos; manoseada en páginas escolares, elevada a la frialdad ornamental en los grandes testers de los parlamentos; y perdida, acaso, en la oscuridad de los desvanes, aparece hoy, en nueva palpitación toda una obra dormida.

Es este el sortilegio del arte, superado en este caso por los recursos distintivos de la pintura. Que la palabra, y la música, y la forma, tienen un ancho poder evocador, al hacer permanente, y en viva latencia, la sustancia transitiva. Más la pintura le añade a eso, que pasa inexorablemente, el velo del color. Y de ahí que nos trae el supremo engaño para darnos la mentira luminosa del arte.

Es la forma que podemos "tocar", es la distancia que podemos "medir", y es el color vivo en que nos podemos "inundar". Nada nos falta, para que el fenómeno muerta, se encienda. Nada, para que Lázaro se levante, y con paso nuevo se mezcle, con mirar alucinado, a nuestra vida en turbulencia.

Puestos en esa tónica, penetramos en este nuevo conocimiento de Blanes. Ante todo pongamos nuestras almas en hidalga actitud de respeto y de humildad. Que el conocimiento adquirido no coarte el libre surgir de la emoción. Y que los irreverentes, por su juventud —ellos y sus escuelas también un día serán el pasado— si no saben reclinarse en el viaje hacia otros días, que no nos acompañen.

Vayamos con paso quedo, a ponernos a tono con una época. A sentir y comprender una época, bien nuestra por estar en el sustrato de nuestra nacionalidad. Vayamos a desentrañar, si de ese viaje traemos acopio de belleza.

Por lo pronto es una larga vida la que despierta. Seres, y almas y trajes y aposentos y muebles, que vuelven a vivir. Los veis, y casi los podeis palpar; y con los seres, casi podeis hablar, tan penetrante es el vínculo con que os atan.

Florece allí una vida no muy alejada de la nuestra, pero bien distinta. Si no podemos penetrar esa vida, quizás tampoco sintamos la belleza que guarda: no la belleza efímera de su hora, sino la alta y perdurable belleza que le diera a esa vida su tránsito a la cosa de arte. Es una hora de ayer.

Pero es una hora digna de la exaltación —si el arte la acompañó en ese instante— como fuera toda época pasada. Las grandes épocas, agrandan sus escenarios, por obra de los artistas que immortalizan las horas.

Pero si cada época no es vista, no es juzgada, con ese perfecto amoldamiento al viejo vivir, si nos empeñamos en ser rígidos e impasibles jueces sin sentir el encanto pasado, entonces la emoción quizás no surja. Y nos limitaremos —exiguos— a buscar una cierta verdad, generalmente verdad de escuela. Y

perderemos el grande, el hondo, el sentido contacto con otras verdades.

Así si vamos buscando, el color, o la forma, o el espacio o la perspectiva, o la construcción dentro del esquema plástico; o si buscamos la idea, el concepto, la tendencia, dentro del esquema temático, reducimos o empequeñecemos nuestro goce. Y no vivimos la obra de arte, cuando no tenemos la ductilidad emotiva para no reclamarla a una época más de la que aquella época puede darnos, o cosa distinta de la que puede darnos.

Con ese espíritu sumiso, entremos a los días de Blanes. Puestos en ese clima dulce, sereno, simple, romántico, señorial y severo del ayer, con paso de misterio, vayamos al conocimiento de Blanes.

En esta obra inmensa, que denuncia una vida larga y en afanosa entrega de emociones, se puede deslindar ya lo que pertenece al artista: su alma; lo que pertenece a su hora: su estilo; y lo que le imprime la forma del vivir: su época.

Ya hemos dicho anteriormente cómo fué Blanes a la pintura histórica. Fué acuciado por ese afán perpetuo de veracidad, a despertar del sueño de gloria, el épico acontecimiento. Pero detengámonos un instante en la alta fe de su propósito. No fué la vanidad del artista, ni un ennegrecedor sueño de inmortalidad, ni un deseo de la más pródica remuneración, lo que movió sus pinceles. Fué un vivo sentimiento patriótico, en los días en que la patria naciente ansiaba el verbo enaltecedor; fué una consigna, que entró al fondo de su espíritu, y que lo obligó en aquella hora de sacrificios, a dar para el culto de la historia el más hondo latido del ser.

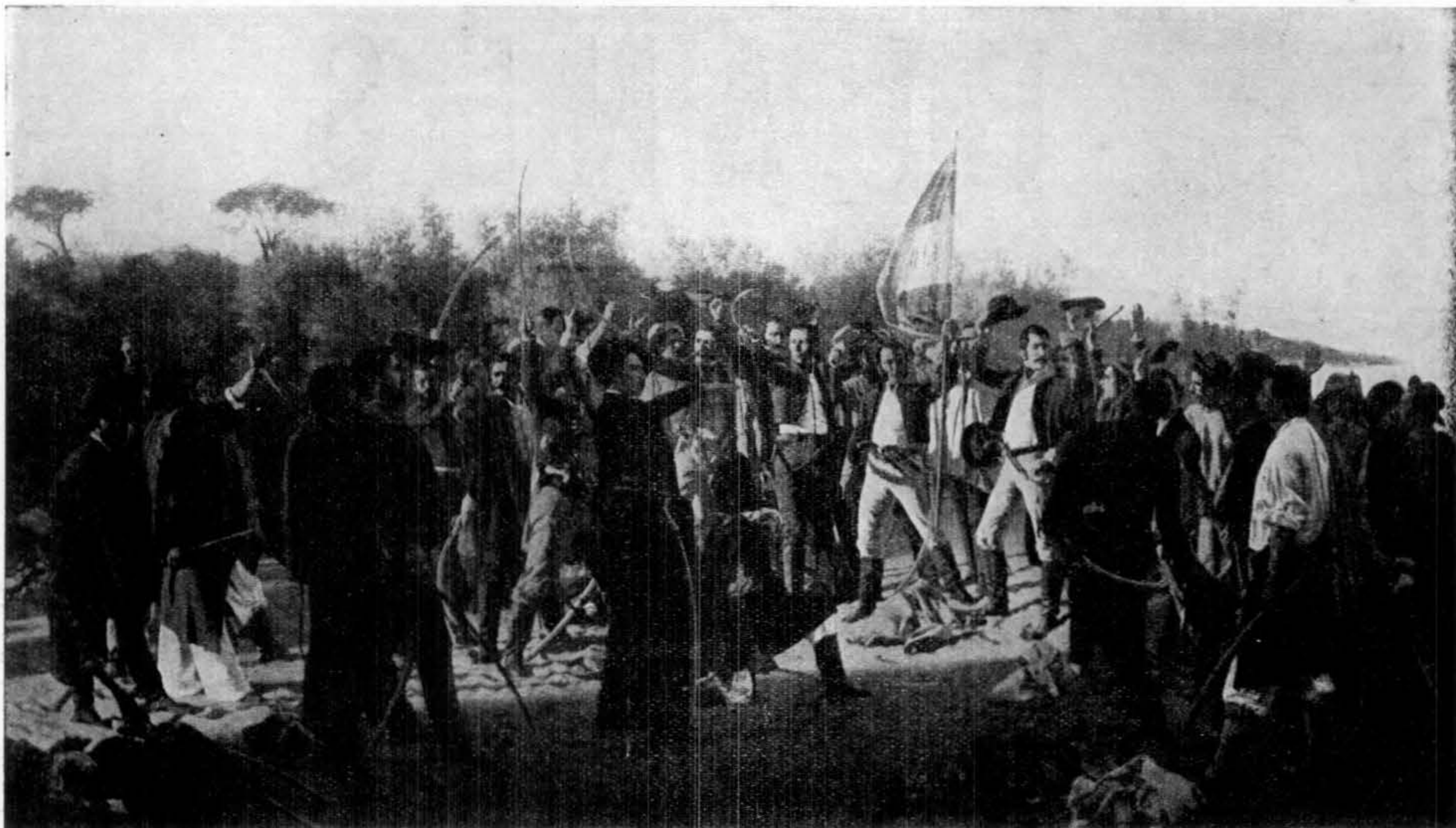
Aunque Blanes hubiera escollado en su altísimo propósito —débil su poder creador— su voluntad heroica de engrandecer las horas de la epopeya, le hubieran dado un puesto de vanguardia dentro de los servidores —por el hecho o por el verbo— de la patria naciente. Mas veremos, que Blanes no sintió frustrado su intento. Y que al contrario, enardecido en su camino de glorificación heroica, pudo bañarse él también y con honor, dentro de la misma gloria en que vivificara a sus héroes.

Pongamos así, frente al acontecimiento histórico en que se situaba Blanes, su severo y reposado temperamento.

No le interesaba el vuelo lírico de la onda emancipadora, sino los personajes que alentaban el hecho. No habiendo sido testigo de la acción, no ahorra nunca, en su empeño verista, de acumular toda la documentación, todos los estudios y datos, hasta los nimios y pueriles —recordad la arena llevada a su taller, de las playas de la Agraciada— para hacer fidelísima la evocación histórica. Hizo retratos históricos y no resurrección histórica. Todas las figuras, no sólo por su rostro vivo y expresivo bajo la luz meridiana, sino por sus atavíos, uniformes y galas, son perfectos y cabales retratos. Y fué así que su obra, si perdió en vuelo y exaltación —dejando a su fantasía aquietada o ausente— se volvió penetrada y veraz. Y dió para su época, lo que reclamaba la época: el vivo documento histórico.

Por lo tanto, no cabe hoy criticarle a Blanes la ausencia de ciertas virtudes plásticas en sus cuadros históricos, porque nos dió en cambio altas virtudes documentales.

Y esa función evocadora de la pintura, si se amengua con el tiempo al considerarla como pintura pura, se acrece y se dignifica al considerarla como palpitante evocación histórica. Su acción fué firme y segura, lanzándose al campo de la historia, con todo el ardor de su espíritu. Se transformó así en el maestro de la pintura de historia en América. Y abrió una senda, que nadie después, ni aquí, ni en el continente, ha transitado con más firmeza. Carlos María Herrera, muerto muy joven, tentó de envolver en vuelos exaltados a sus héroes, y Blanes Viale quiso bañar en luz impresionista sus temas históricos. Pero ninguno alcanzó, como Blanes, a dar la palabra definitiva en el resurgir plástico de la historia.



PINTADO EN MONTEVIDEO, DE
1875 a 1877

N.º 1 LOS 33 ORIENTALES

Oleo en tela

A. 3.00

B. 5.64

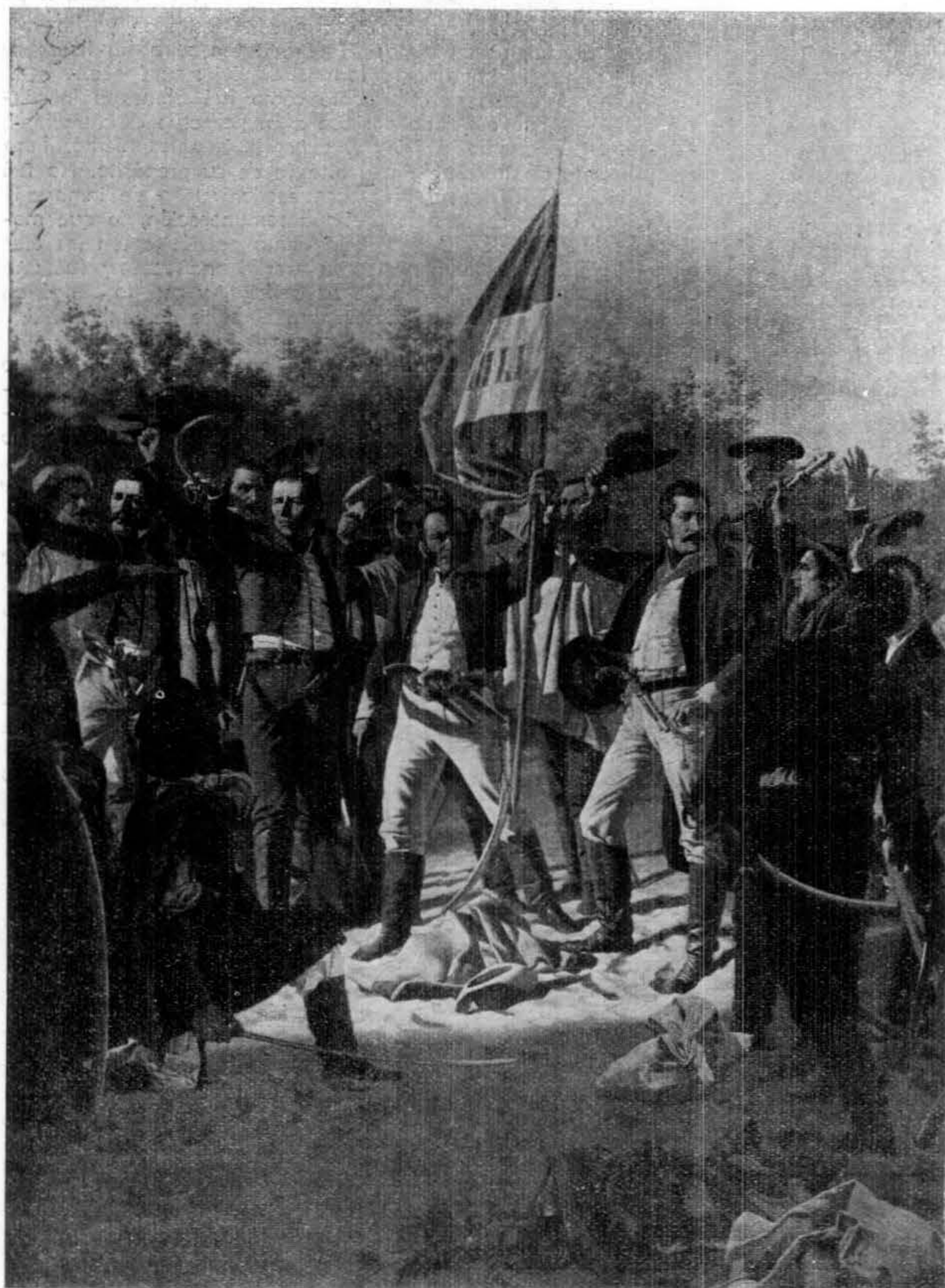
Museo N. B. Artes

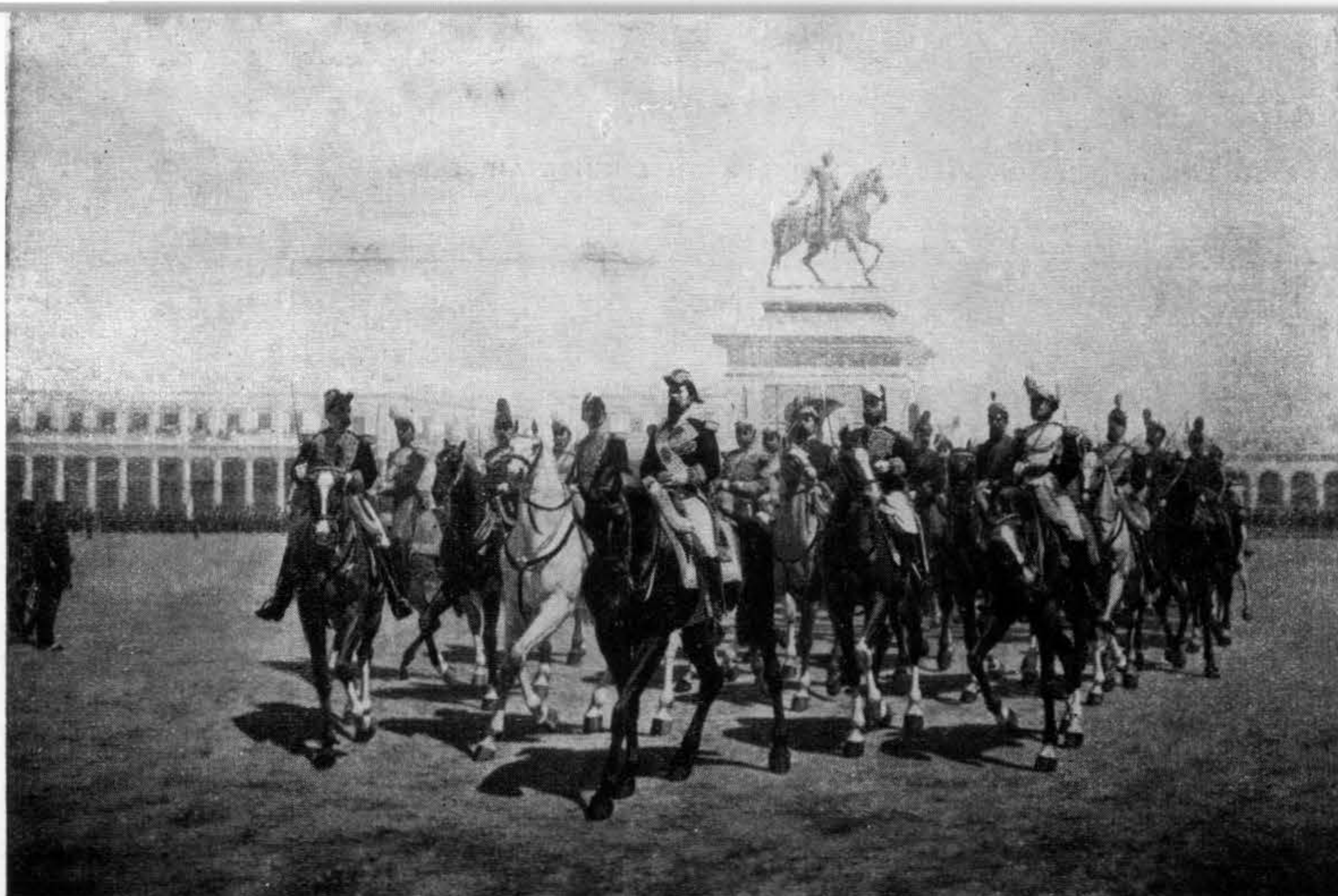
Expuesto por primera vez en la misma ciudad el 2 de Enero de 1878.

El cuadro constituye la objetivación plástica de lo que era hasta entonces una imagen vaga en la fantasía popular. En el Arenal de la Agraciada, junto a la orilla del río Uruguay, sobre el fondo del bosque nativo, en la luminosa mañana del 19 de Abril de 1825, Juan Antonio Lavalleja, levantando con la mano izquierda la bandera tricolor, señalando con la diestra el suelo y rodeado de sus treinta y dos compañeros de gloria, pronuncia el sagrado juramento repetido por todos, de liberrar la patria dominada por el usurpador brasileño o morir.

"Procuré sorprender allí, cincuenta y dos años después, el grupo de patriotas que, dando expansión a sus sentimientos de libertad, juran lealtad, sin público y sin más testigo que su conciencia, a una enseña sagrada, símbolo de un gran propósito. Pintor uruguayo, he pintado un cuadro para mi país, llamando en mi auxilio los recursos de la inspiración nacional, haciendo servir a mi intento las conveniencias y lo bueno que pudiera acercar la belleza al carácter de la imagen, esencialmente simple, uruguaya en 1825". — Juan Manuel Blanes.

J. M. BLANES





N.º 56 LA REVISTA DE 1885

Oleo en tela

A. 4.00

B. 6.00

Museo Municipal

Pintado en Montevideo, de 1885 a 1886

"Santos, de gran uniforme, cruzado el pecho por la banda presidencial, figura a la cabeza del grupo de sus generales, coroneles y comandantes, montando su famoso caballo "Pretendiente".

El grupo, brillante de entorchados de oro y de notas de color hábilmente contrapuestas según los distintos uniformes, aparenta atravesar la plaza Independencia de Sur a Norte, como si fuese a tomar por la calle Ciudadela hacia la de Colonia.

En medio de la Plaza se alza una estatua de Artigas a caballo, que no es el actual bronce soberbio de Zannelli ni otra alguna que haya existido, sino una creación simbólica del artista... Al fondo, una línea de soldados, con la bombacha color lacre del uniforme de los cazadores de la época y los edificios porticados del costado Sur de la Plaza Independencia". — J. M. FERNANDEZ SALDAÑA.

"Es ésta una obra en que el autor ha hecho lujo del colorido brillante y atrayente, ciñéndose a la pompa y ostentación de los trajes militares de la época que le sirvieron de modelo". — RAMON DE SANTIAGO.

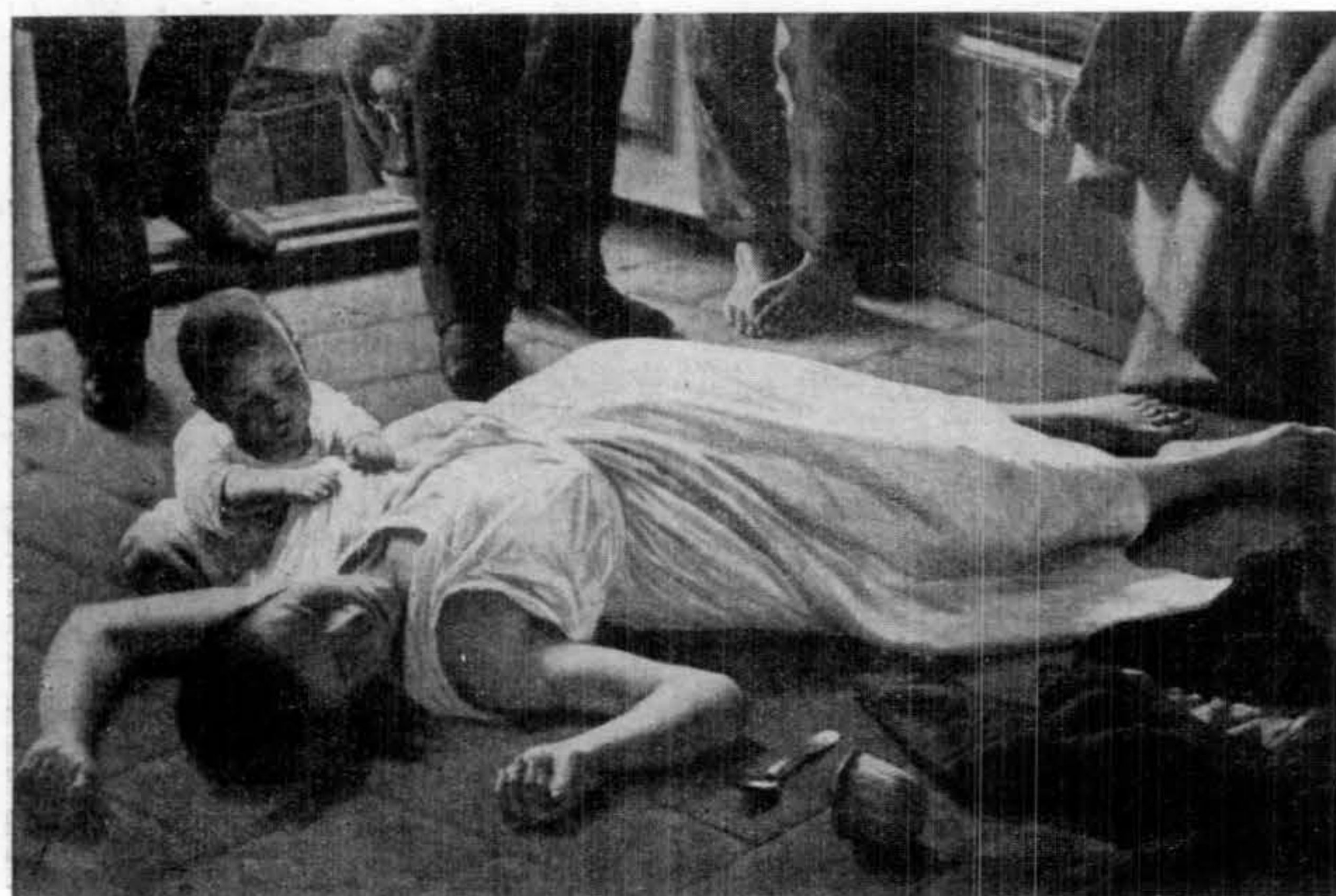


PINTOR EPICO



Oleo en tela
A. 2.30
B. 1.80
Museo N. B. Artes

DETALLE



"El carácter del asunto es triste y de sorpresa dolorosa.

Dentro de un pequeño cuarto está la peste, la muerte, la orfandad, rodeada de todos los atributos de la pobreza, del aislamiento, del abandono. Ese cuarto se nos figura una gruta desierta y oscura en el centro de una grande ciudad alumbrada por el espléndido sol de la canícula; porque en ese cuarto, lo vemos, lo sentimos, se ha agonizado y se ha muerto sin auxilio, sin amparo y sin luz. La puerta se ha abierto, al fin y el cuarto aparece iluminado por la luz que baña al mundo físico y por la grande antorcha del mundo moral que llamamos caridad.

Pero la luz y la caridad han llegado tarde; apenas podrán salvar un niño lleno de vida y de inocencia que horas después habría sido también un cadáver. Ese cuarto da la idea de la ciudad entera en aquellos días de desolación. Teníamos la caridad en sus más elevadas, eficaces y fecundas manifestaciones; pero la caridad no podría llegar a todas partes y llegar siempre a tiempo, porque ella no podía, como el aire letal de la peste, penetrar por las puertas cerradas...

El doctor don José Roque Pérez, familiarizado por sus años con las miserias y los dolores de sus semejantes, se detiene dolorido y se concentra, sin visible excitación ante el cadáver de aquella madre y la dichosa ignorancia de aquel niño. En ese retrato hay tranquilidad pero también, sufrimiento moral y meditación.

El doctor Argerich, joven ardiente, menos habituado porque había vivido menos, a estas escenas desoladoras, manifiesta en la forma que le es propia los mismos sentimientos que dominan a su ilustre compañero: la mano derecha llevada violentamente al pecho, denota la expresión vivaz del dolor de haber llegado tarde, mientras que la izquierda levanta el sombrero para descubrir respetuosamente ante el espectáculo de la muerte, de la pobreza y de la orfandad, la bella e inteligente cabeza del joven generoso y abnegado.

Allí, mal recostado en la puerta, casi, en contacto con el catre del muerto, vistiendo pobres ropas y con los pies desnudos, se encuentra un muchacho, que se nos antoja la personificación de las clases desheredadas de la fortuna, que observa lo que ocurre, que inquiere lo que se hace...

Las figuras se destacan y cada una vive su vida propia.

Están allí; ellos son. Este resultado es el triunfo del arte...". — ANDRÉS LAMAS.

J. M. BLANES RETRATISTA

¿Qué le interesa al principio, al joven pintor? ¿Es la belleza de la flor o del crepúsculo, o la del río vigilado por los sauces o la de una novia presentida? No, es la figura humana, es el vivo documento humano el que lo atrae. Es el alma que se esconde bajo la luz de las pupilas; es el temperamento más o menos recio que denuncia un rostro cansado y surcado de arrugas.

Esta atracción de Blanes por el carácter vivo del hombre se marcará siempre en toda su pintura. No caerá casi nunca, sino en la declinación de su vida, en una pintura halagadora y fácil. Al contrario, sus primeros ensayos van hacia la vejez, en las admirables cabezas, plenas de fuerza, de la señora del General Lucas Píriz y aquélla, severa y empacada, todo un retrato, de doña Mariana Fernández de Artigas.

Pinta también en tempranos días, el retrato de José María Delgado, donde en pequeño y con atisbos geniales, fija sobre el paisaje vernáculo, una figura de la época.

Después, porfiado autodidacta, sigue sólo sus pasos por esta misma senda de pintura. Y no creemos que la frecuentara, como una imposición del ambiente para ganarse el sustento, sino atraído por el misterio humano.

Y de esta época, anterior a su viaje, son los grandes retratos del artista. Aquéllos en que diera toda la fuerza y la verdad que siempre puso viva en la tela, pero con una técnica menos hábil y sapiente, aunque, a nuestro juicio, con sus altas y liberadas facultades de pintor.

N.º 261 RETRATO DE LA SRA. MANUELA GONZALEZ DE PEREA

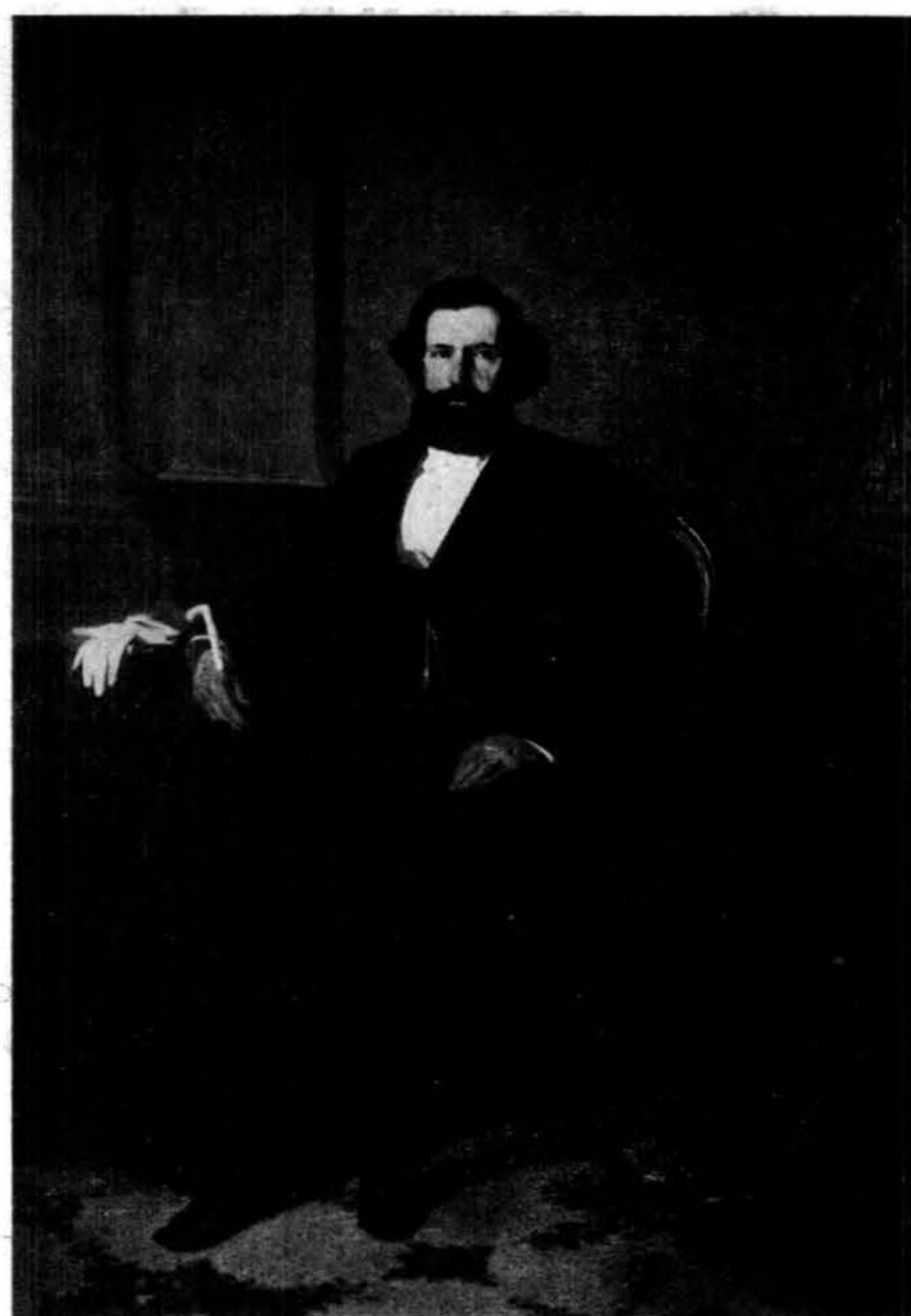


Oleo en tela
A. 0.69
B. 0.57



N.º 6 RETRATO DE LA SRA. REYLES

Museo Municipal J. M. Blanes Oleos en tela A. 1.80 B. 1.26



N.º 57 RETRATO DEL SR. CARLOS REYLES

N.º 273 RETRATO DE NIÑA

Oleo en tela
A. 0.45
B. 0.35



N.º 274 RETRATO DE NIÑO

Oleo en tela
A. 1.14
B. 0.89



"Es una pintura que se podría decir, mordiente, en cuanto ella queda grabada en la memoria desde el primer momento que se vé"—M. FERNANDEZ SALDAÑA.



Oleo en tela
A. 1.20
B. 1.00

N.º 6 RETRATO DE LA SEÑORA CARLOTA FERREYRA

Vayamos a una tela del artista, aquella titulada "La familia del pintor". Pensad que en esa época el artista no había recibido ni una sola lección de pintura, ni había visto ninguna obra maestra ni gran museo. Allí está, pura, toda su alta calidad de pintor no superada después. La misma fuerza que tendrá siempre en todos sus otros retratos: pero además un sentido lujoso, movido, esencialmente pictórico, de toda la composición, bien balanceada, y con una coloración rica, suntuosa. Y donde el aire no se vuelve de piedra como en algunos cuadros de su época posterior. Las telas y los rostros y las manos, se mantienen, sin irrumpir, dentro de la armonía general donde lucen, llenas de gracia, esas dos cabecitas de

niños, pintadas con una frescura y un colorido, que Blanes no recuperará más en su larga vida.

Por este cuadro corre un aire de vieja hispanidad, con reminiscencias de Goya y de Velázquez que estarían, quizás, en la raíz nativa del artista, avivadas por su contacto, a través de reproducciones, de esas obras inmortales.

De ahí pasemos al retrato del Teniente Coronel don Marcos Rincón, pleno de verdad guerrera y vivo y encendido de arrebatos, plástico dentro del juego fuerte de sus luces y sus sombras. Y de ahí, al retrato de Manuela González de Perea, y el del Capitán José Benito Perea, donde con fina distinción nos da dos obras de gran intensidad expresiva y de un colo-

rido cálido y jugoso; sobre todo aquélla, la figura de la anciana con mantilla y mitones, que a nuestro juicio es una de las cumbres de su pintura.

Aquí, abandonemos al Blanes pre-académico, querremos decir al Blanes puro, sin enseñanza externa, aprendiendo por el mismo en la vida que lo circundaba. Y acompañadme a poner una interrogante en esta gran vida del artista; a pensar, en lo que hubiera dado el pintor ya dueño, casi, de una magnífica técnica, luminosa y viva, sino le hubiera atraído la academia florentina para darle sí, más ciencia, más sabiduría —pero para matarle— no lo dudamos —preciosas calidades de pintor, que después no aparecieron más o apenas apuntaron en algunas obras.

Blanes se definió desde entonces como el retratista. Ved lo que él dice un día: "Todo el mundo sabe el poder mágico de la pintura en la representación de una cabeza".

A esa magia poderosa entregó después toda su vida. Y decir se puede que su alquimia penetró todos los secretos del alma humana.

Centró en esa actividad toda su magia, pero la irradió también a lo que complementa un retrato; a las manos y a las telas. En estos tres géneros, rostro, manos, telas, la técnica de Blanes llegó a lo insuperable. Si sus rostros hablan, también hablan sus manos, ya abiertas como flores —ved la palma carminosa, como una rosa de estío, del San Juan Bautista; o ya leves y caídas con pañuelos y abanicos; o firmes y sarmentosas las manos de los hombres; o leves y marfileñas las de las matronas; o de cera crispadas, las manos frías de la madre que ya no puede apretar su hijo contra el seno.

A las telas las trató Blanes con igual concepto verista, pero dándoles una función de retratos. Wölfflin en su "Historia del arte" habla sobre las telas y dice: "La estilización de los pliegues constituye en esta época, el Renacimiento, una verdadera mina para los psicólogos de la forma. Con pocos elementos, relativamente, se obtiene entonces una variedad increíble de expresiones individuales bien marcadas".

Y compara después Wölfflin la técnica, en los pliegues de la seda, desarrollada por Terborch y por Metsu.

Allí, las telas brillantes juegan un rol pictórico, uniéndose a la significación del cuadro. En Blanes son estudios "psicológicos" de cada expresión y así vemos, la fulgurante y orgullosa del raso, la solemne del brocato, la severa del terciopelo la inconsútil del tul, o la frívola y caprichosa de la blonda. Pero es tanto el afán de las telas en dar hasta la más fiel expresión de sus almas, de ser retratos, que a veces —bastantes veces— se ponen en rivalidad con el personaje retratado, y hablan más fuerte, con su voz de hilo, que la voz humana.

Porque además una virtud estaba ausente de las

obras de Blanes. La virtud de la gracia. Pareciera, que cuanto más ahondaba en la búsqueda del carácter penetrado, de hombre o mujer, más perdía en ese don sutil de la gracia. Y así, nada de lo que es fino, leve, pasajero, alado, le atraía. Pocas o casi ninguna flor figura en sus retratos, ni tampoco en naturalezas muertas. Los mismos ornamentos del hogar, aquellas porcelanas Isabelinas, o los relojes con motivos mitológicos, no figuran en sus cuadros. Sus fondos son recios, fríos, inexpresivos; o a veces de un verismo impertinente, denunciando hasta las más mínimas arrugas del brocato.

Cuando Blanes se vió apartado del retrato, y tuvo que concebir por vías imaginarias, seres irreales, que no podía copiar cayó verticalmente en la trivialidad.

Así su Padre Eterno, que tantos esfuerzos le provocara envuelto en mantos, en un cielo de piedra; así ese "Altar de la patria", así su Alegoría, su Símbolo de paz, su Paraguaya.

Pero cuando el maestro va a la expresión psicológica, da de sí todo su poderío. Y aquí no conoce vallas, entrando hasta lo más hondo del alma humana. Y así pinta admirables retratos de hombres, como ese de Besnes Irigoyen, o el aristocrático y severo de José María Castellanos, o el de Estanislao Camino. Y en su teoría de mujeres de antaño, podremos buscar las diversas expresiones del alma femenina: y encontraremos la esposa en la admirable cabeza rodeada de oro, de la señora Berg de Moller, belleza nórdica, plácida y serena, con unos ojos que esconden el misterio de los fjords cargados de leyendas; después el retrato de Sor María Domingos, la sierva de Cristo, con unos ojos que encienden la llama mística, y una boca apretada, para encerrar el pecado que quiere vencer al voto; el retrato de la madre, en oro de ancianidad, dando una mirada dulce y crepuscular y que cparece en temblor en el rostro marcado por la vida.

Y por último, el retrato de la mujer amante. Y sobre él debemos detenernos — por ser obra capital — un rato más en su análisis. Retrato de una extraña y perturbadora beldad de aquellos días, de fuego el negro mirar; erizada de rulos, llenando la frente la capitosa cabellera; dilatadas las alas de la nariz, entreabierto el labio en su llamado amoroso: todo en una expresión viva, exaltada, malgrado la severidad y el quietismo de la pose.

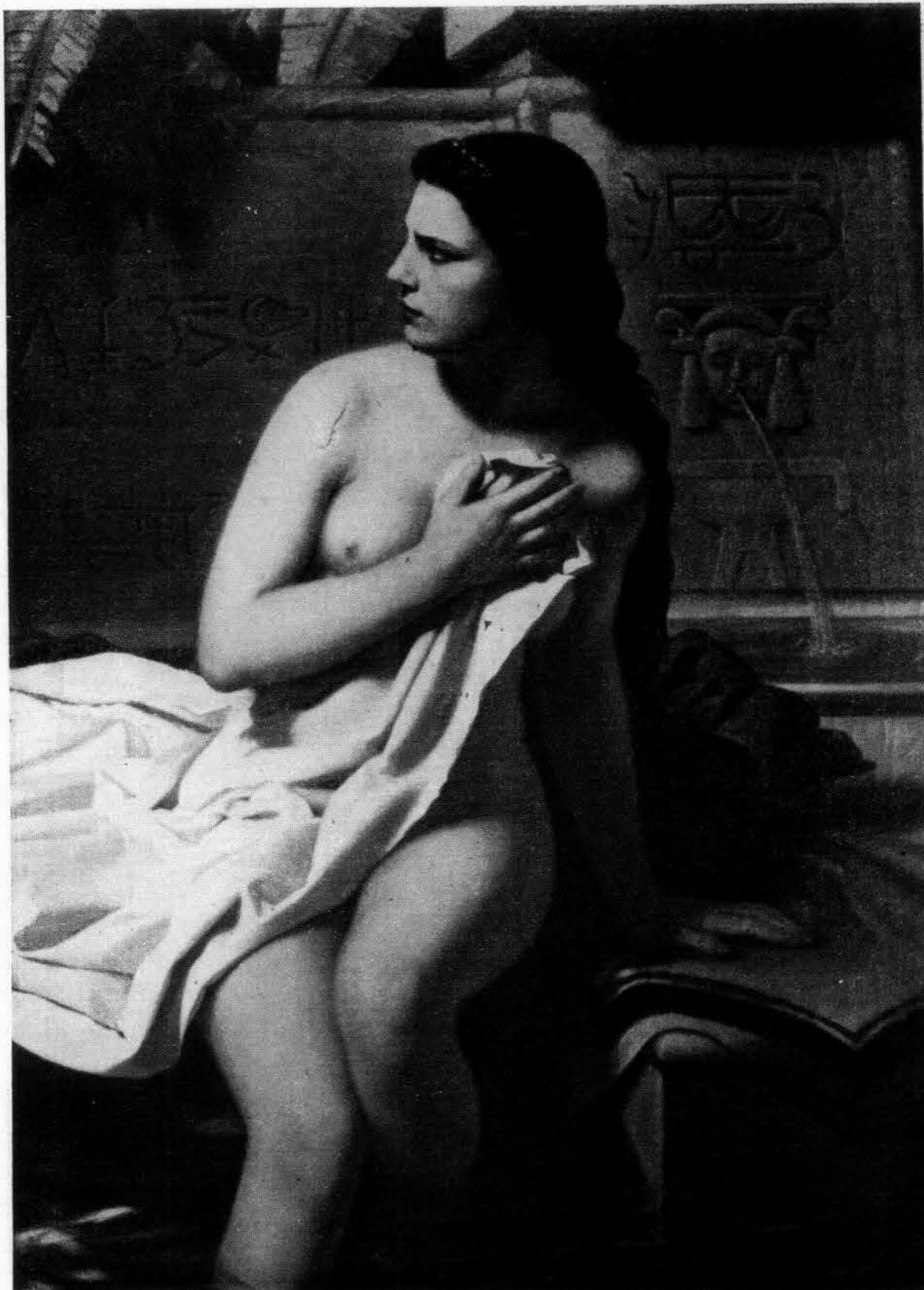
Blanes no pintó ninguna tela en esa gama dulce, blanca, azulada. El amaba los rojos vivos y los violetas suntuosos. Aquí es todo palidez en una deliciosa y alquitarada gama que pretende ocultar la brasa que quema al numen del artista. Las rosas se deslíen sobre el corsage. Y el rostro, que los años empiezan a atacar, cargados de cremas y polvos, denuncia su morbidez en derrota, dentro de un perfecto modelado en tonos claros. Todo palpita en la tela, debajo del blanco de ceniza. El pecho anhelante, y los brazos poderosos, y las manos encerradas por la cabritilla. Y en toda la tela vive, disfrazada la llama de la pasión, que le arrancara al artista huraño una tela, que ella

Pintado en Florencia en 1862.

Es su segundo envío de pensionado.

El primero, constituido por dibujos de gran tamaño, se perdió en el naufragio del buque que lo conducía a Montevideo y, según el propio autor, es un cuadro original, el primero ejecutado por él, en Italia.

La clásica escena repetida por Blanes, con sentido muy personal de la composición, del dibujo y del color, anuncia ya la transformación del autodidacta en el maestro académico.



Museo N. B. Artes
Oleo en tela
A. 1.34
B. 0.98

N.º 4 LA CASTA SUSANA EN EL BAÑO

sola, iba a pagarle — en desquite de toda la tragedia de su vida — llevando su nombre de maestro a la inmortalidad.

Así en este y en todos sus retratos entregó Blanes, su aguda penetración psicológica. A ello solo fué concretándose cada día más, apartando toda otra expresión en sus retratos y ciñéndose solo al alma humana en austera, rigurosa y fiel representación. Y

nos dió siempre con poderosos medios técnicos, esa verdad anímica de un ser arrancado al instante que pasa, para hacerlo cosa fija, invencible, en perpetua renovación de emociones. Y así colocó para siempre, entre las cuatro líneas rígidas del marco dorado, una vida y muchas vidas, para que a través de tantos años, guardaran palabra tibia, para acercarse — almas desvanecidas a almas interrogantes — en el tenboroso coloquio del arte.



N.º 195 A PLENO SOL

N.º 195—Esta pequeña tela ofrece una rica gama de coloración en la que domina el rojo del chiripá y los blancos típicos del maestro.

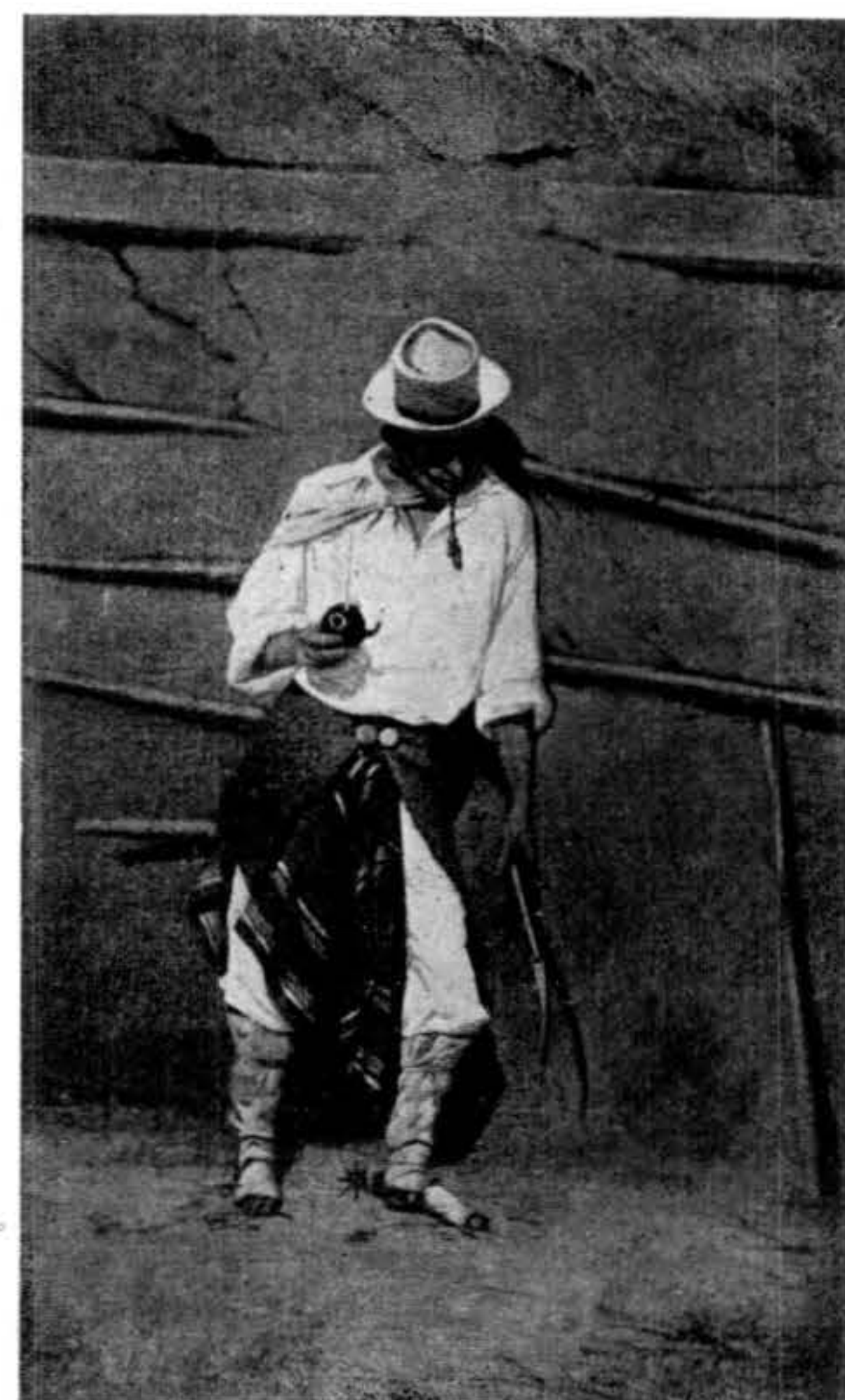
N.º 155—Cuadrado de intenso ambiente en el que asoma el sentimiento anecdótico y humorístico del pintor. La pintoresca figura apoyada en el cañón de esquina, la arquitectura colonial, el vecino que infringe el edicto policial, tovo, da carácter de época a este precioso documento pictórico.

N.º 159—Un gaucho joven aparece recostado contra el rancho de terrón y totora. La figura está a pleno sol y predomina en toda la tela, una entonación carminosa que contrasta con los blancos de la indumentaria.

N.º 155 POLICIA DE LA PATRIA



N.º 159 CHIRIPÁ ROJO



PINTOR NATIVISTA

N.º 223—Escena de la vida del gaucho, en la que éste y su compañera aparecen recostados al palenque, luciendo la indumentaria característica. Esta tela pertenece al grupo folklórico de la última época de Blanes y se advierte en ella el predominio de la entonación carminosa, que fué rasgo preponderante en esta etapa del artista.

N.º 190—Boceto de una característica escena campesina en que aparece el atrezzo folklórico de la campaña gaucha: luz, color, movimiento y expresión en las figuras y cierto sentimiento dramático difícil de definir.

N.º 179—Apunte lleno de vivacidad, de color y de seguridad de pincel, en que aparece un viejo gaucho recostado al palenque. El movimiento y el ritmo de la pintura son extraordinarios.

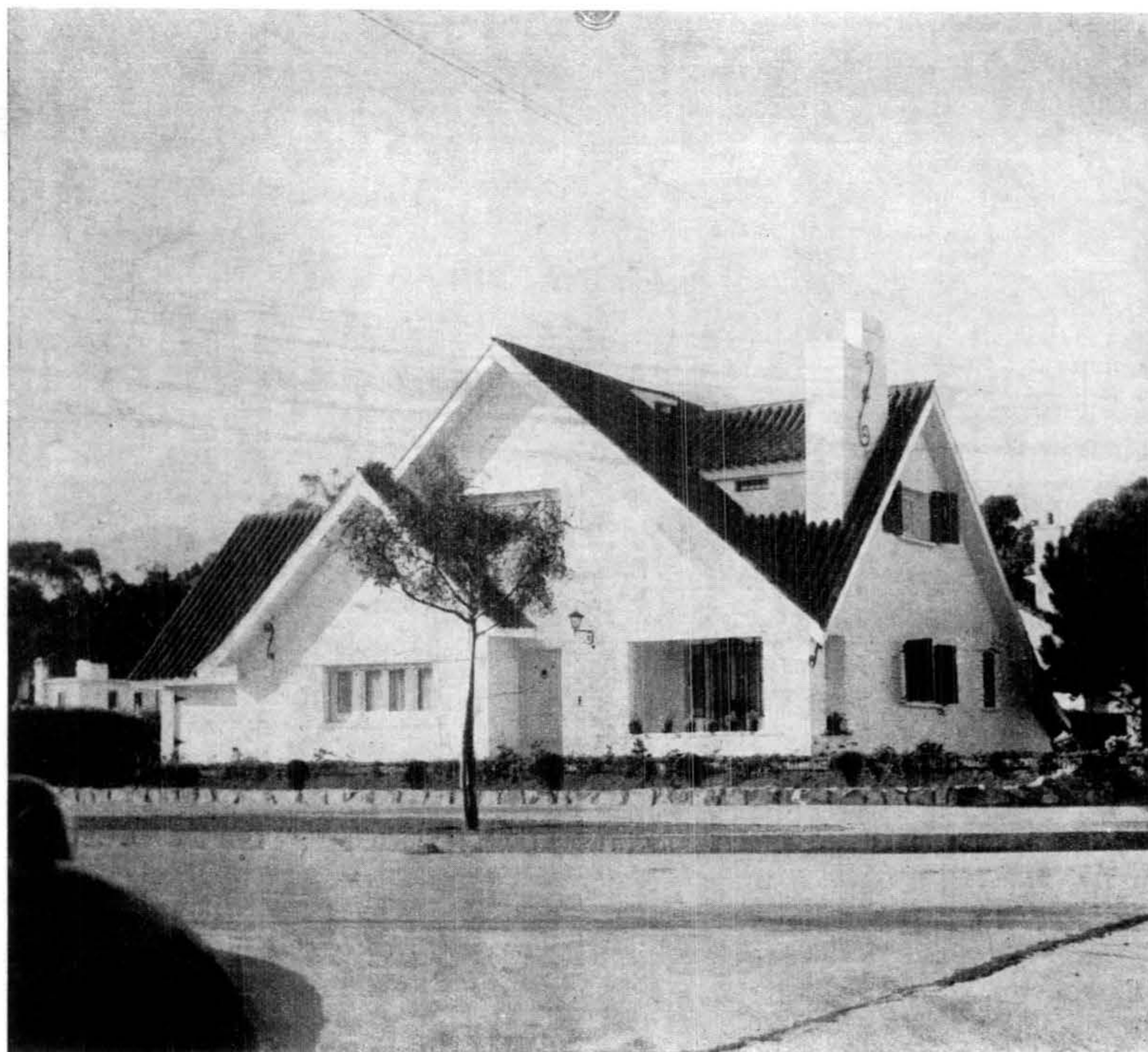


N.º 223 EL CHIRIPÁ ROJO

N.º 190 COSTUMBRES GAUCHAS

N.º 179 GAUCHO





VISTA PRINCIPAL



INTERIOR

RESIDENCIA

PARA INVIERNO Y VERANO

EN CARRASCO

PROPIETARIO

SR. ROBERTO DURAN COMPARADA

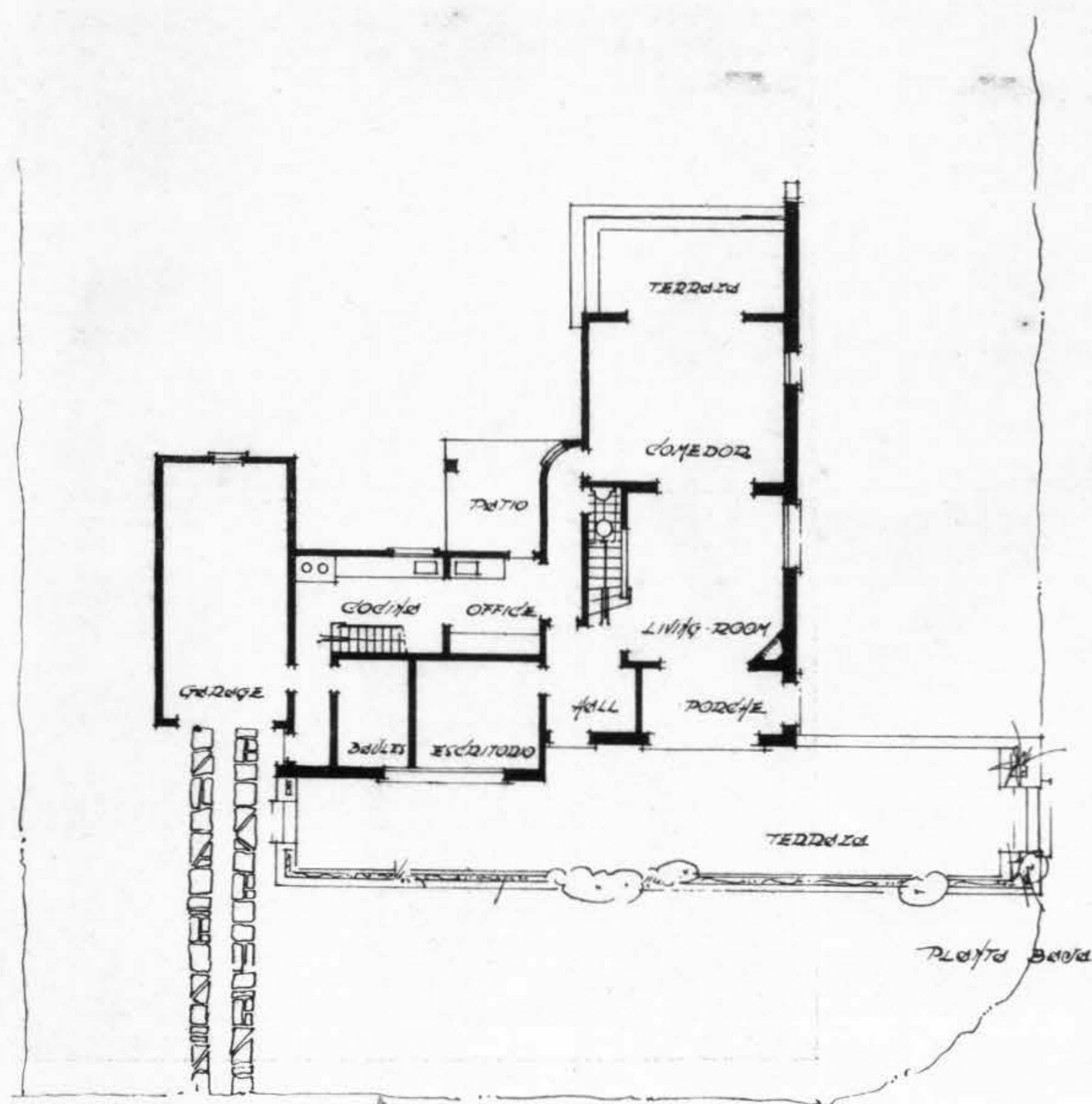
CALLE MANTUA ESQ. ANDRES PUYOL

ARQUITECTO

MANUEL PEREZ DEL CASTILLO

INGENIERO

FEDERICO SONEIRA



PLANTA BAJA

Respondiendo a las directivas de espacios, veredas y retiros que conforman la plástica del gran balneario montevideano en una esquina estratégicamente ubicada a 100 mts. del mar, se ha construido el chalet de dos plantas, con el espíritu de las casas de California, que informan las fotografías adjuntas.

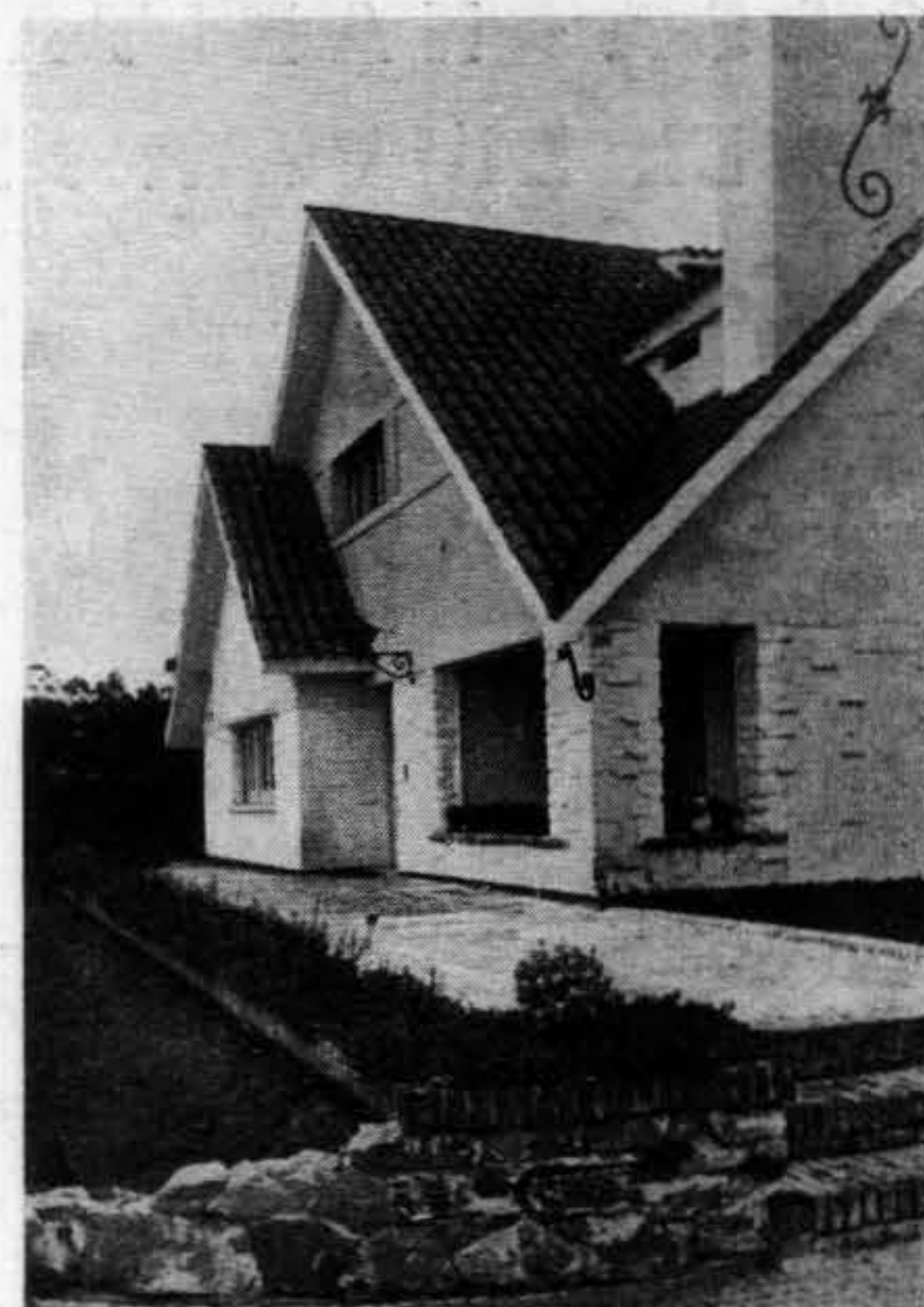
La transparencia que caracteriza al living comedor hacia uno y otro lado del amplio terreno, es la resultante de las grandes aberturas que se enfrentan unas a otras en los dos extremos del ambiente de recepción.

El esquema de distribución demuestra como se ha conseguido la formación de un patio interior, para estar, sin conexión con los distintos servicios de la casa.

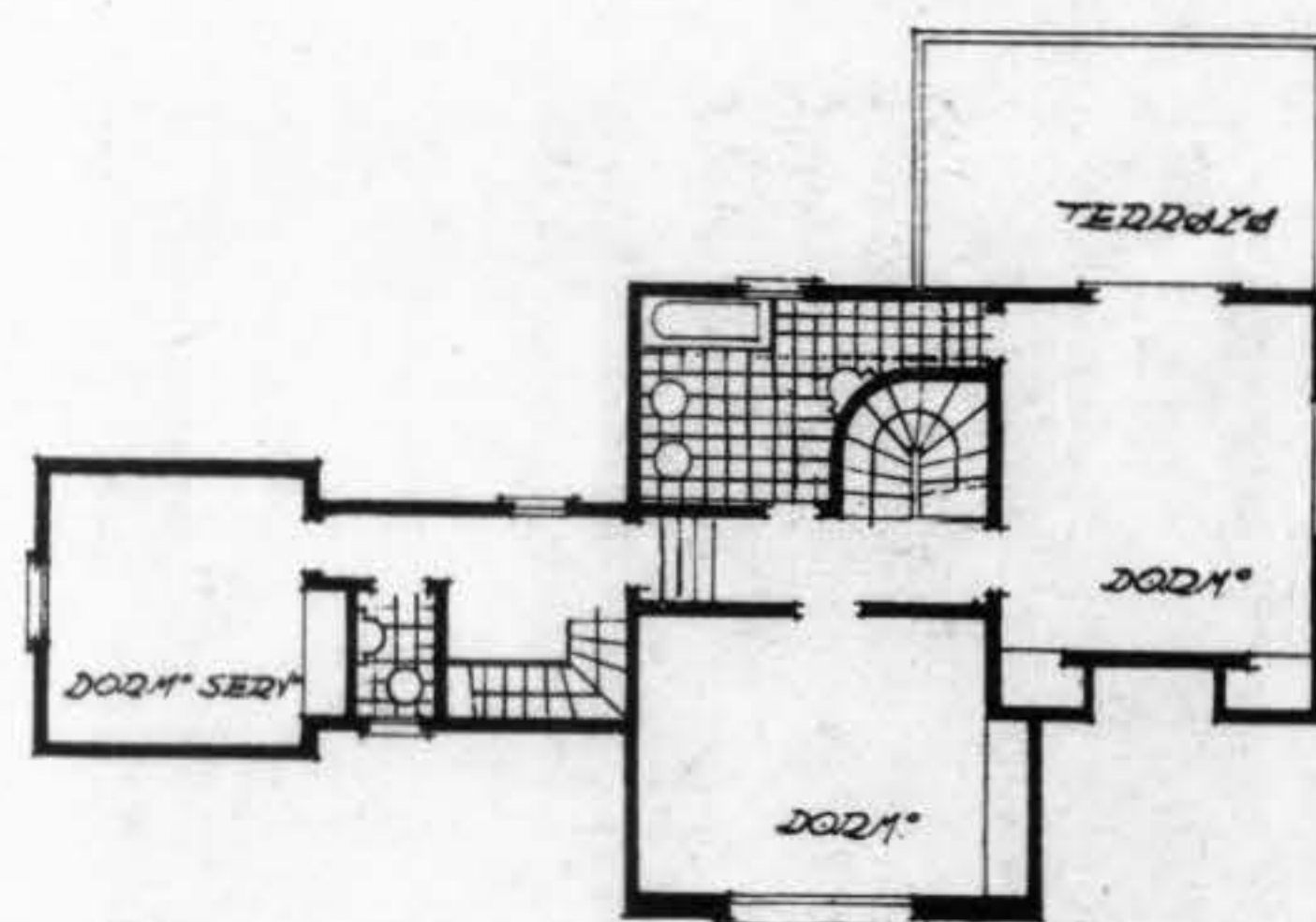
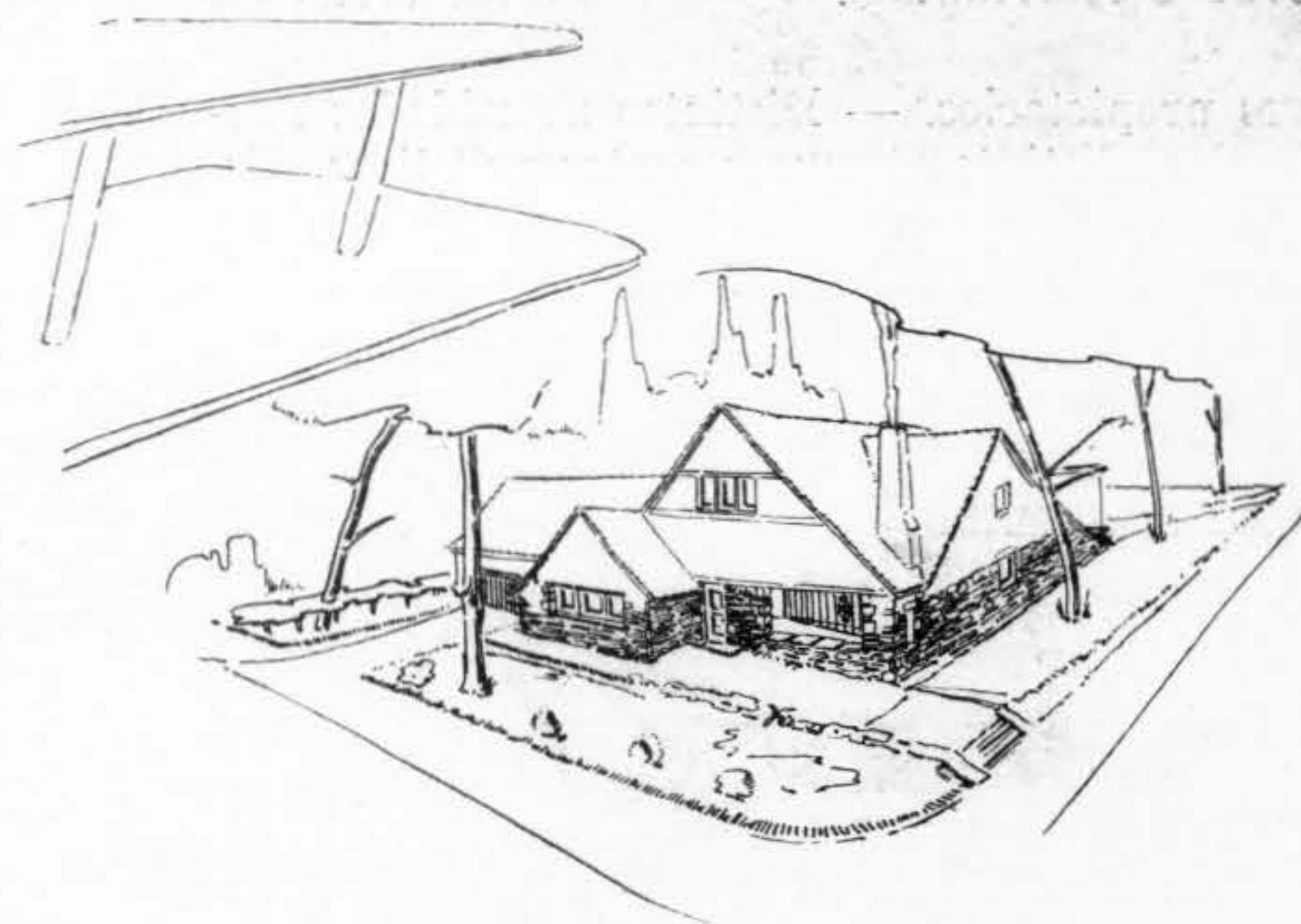
En la planta alta, la sencilla distribución de los dormitorios crea un ambiente cálido y agradable, ampliamente unidos por el hall de escalera.

La estructura de los techos se ha realizado con planchada de hormigón armado y cámara de aire con techo de cubierta de tejas españolas, quedando a la vista interiormente en los ambientes, las pendientes que se acusan en las fachadas respectivas.

Completan el principio orientador que determinó la ubicación de la casa en el solar, los jardines y terrazas que hacen marco al volumen edificado.



DETALLE TERRAZA DE ENTRADA



PLANTA ALTA

CASA HABITACION EN EL BULEVAR ARTIGAS

ENTRE CARAGUATA E ITAPEBI

PROPIETARIO

REMY CANTON

ARQUITECTOS

RAUL COHE. — RICARDO CARRERE

ESTUDIO GENERAL.

LA ZONA

Recientemente edificada — Desorden plástico. — Diferenciación individual impuesta. — Carencia de un estudio de conjunto. — La habitación humana no es un problema celular unico; es un elemento de un conjunto (ciudad).

CONCLUSION:

Es necesario ordenar

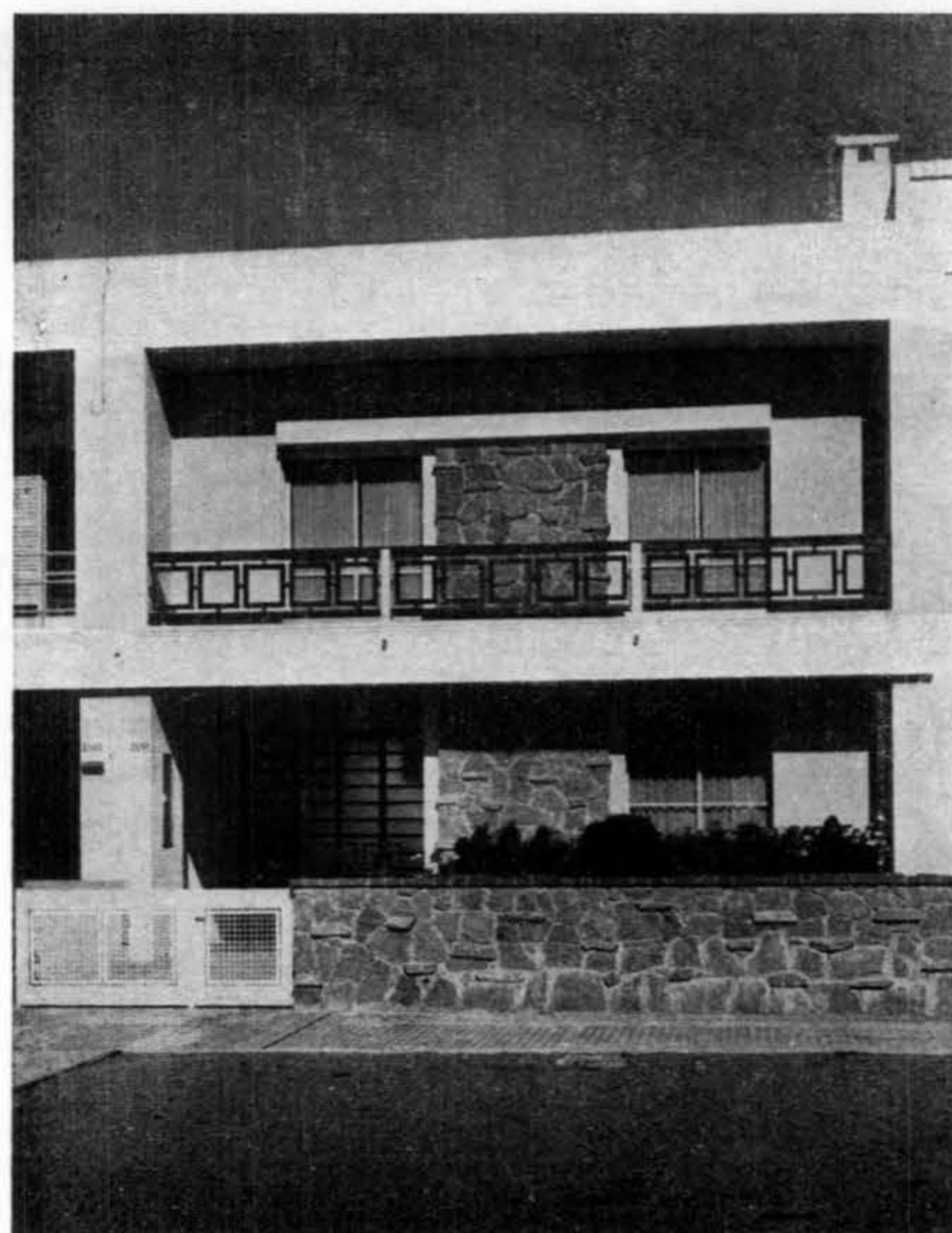
ESTUDIO PARTICULAR.

LA VIVIENDA

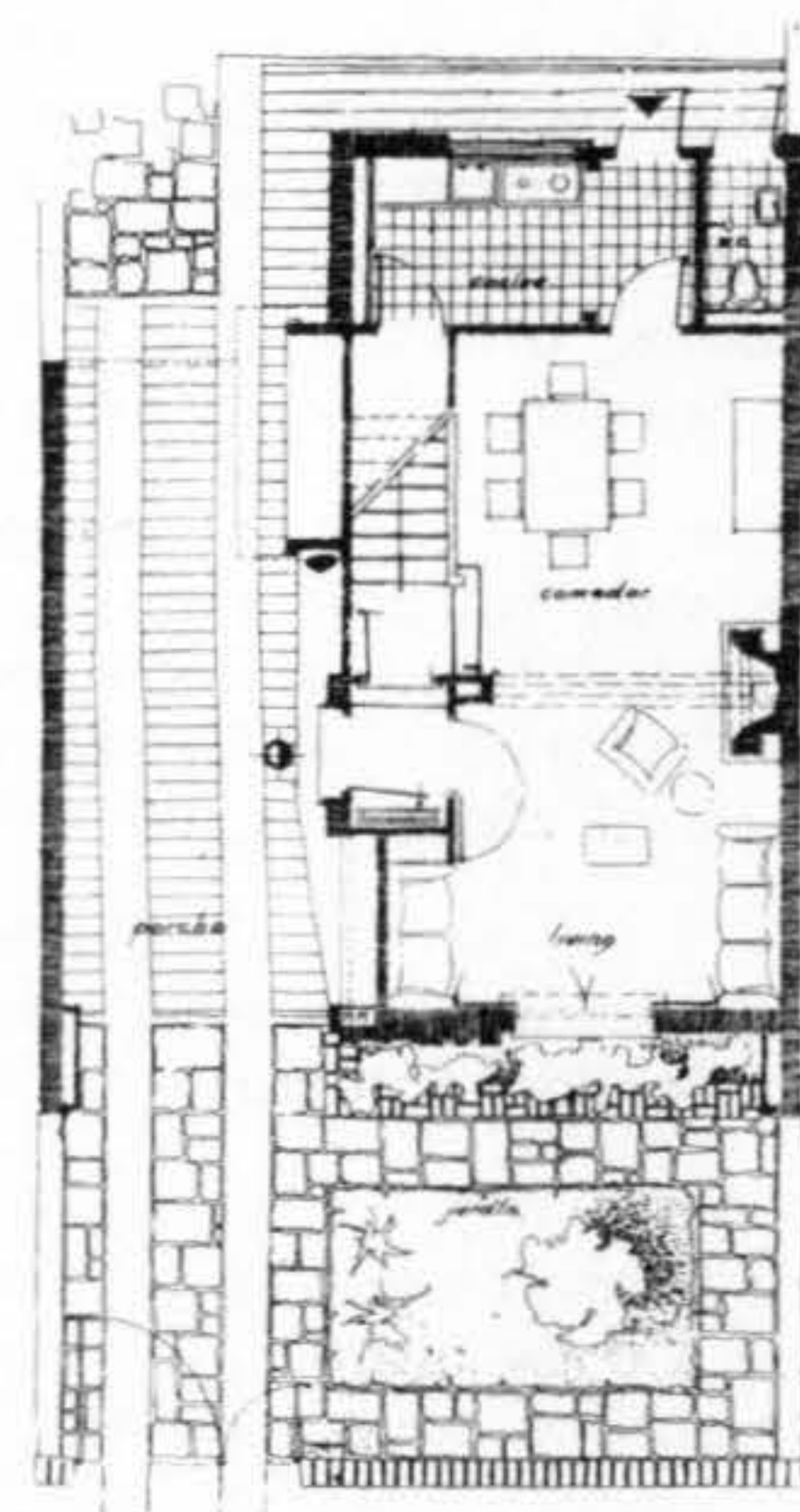
Tres propietarios. — Distintas necesidades funcionales, distintos temperamentos artísticos, distinta concepción de la vida, imponen distintas soluciones arquitectónicas.

IDEAL PERSEGUIDO:

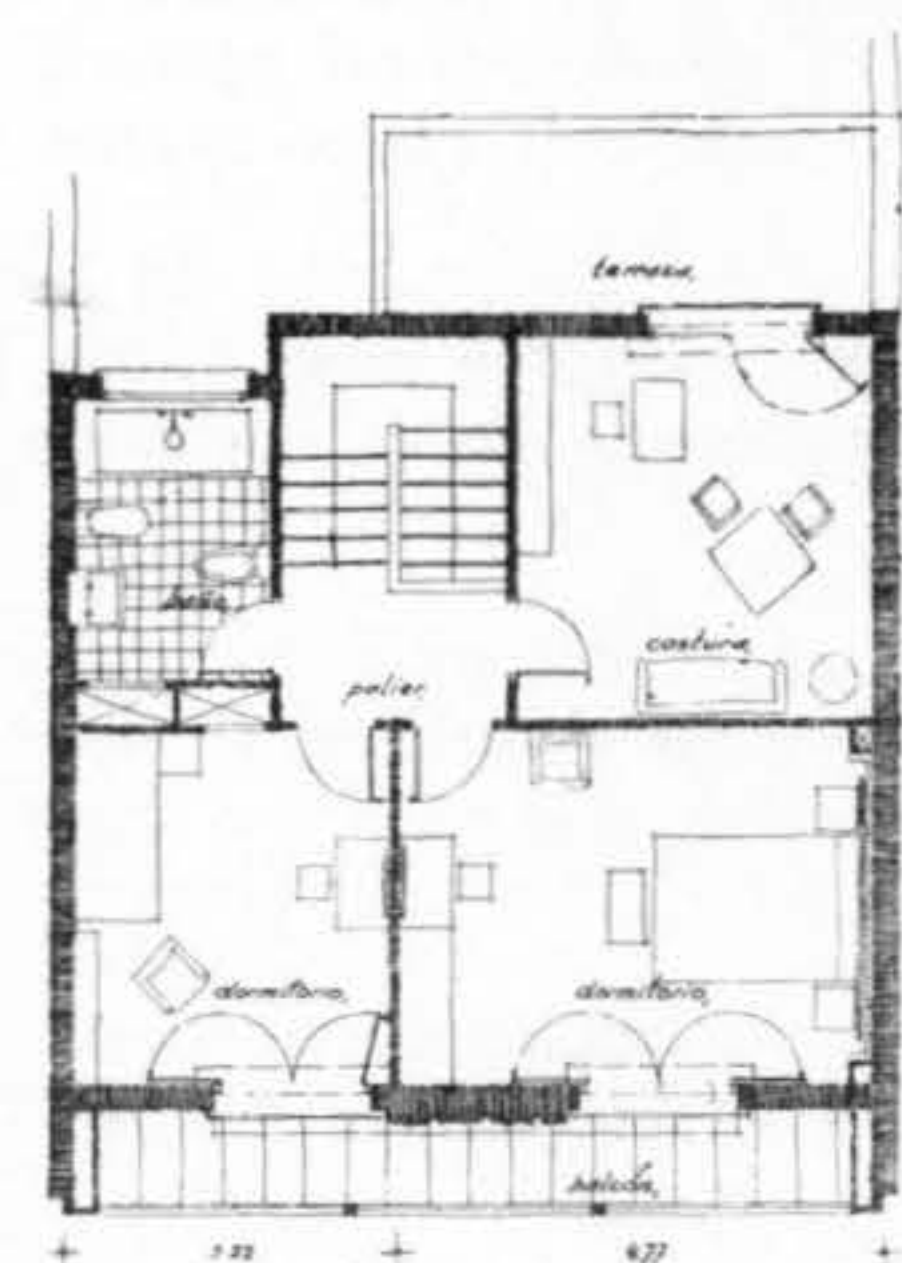
Resolver ordenando



DETALLE FACHADA



PLANTA BAJA



PLANTA ALTA



CONJUNTO

NUESTRA FACULTAD

Desde el día en que el joven estudiante, vuelto de espaldas a los estudios preparatorios, posa su pie por primera vez en las aulas de nuestra Facultad, pleno de energías y de ilusiones alcanzando un ideal que viene acicateándole, hasta el día en que, hombre, ya, transformado e iniciado, desanda el camino llevando en sus manos el diploma de Arquitecto, ha transcurrido, sin duda, en la órbita de su existencia, la etapa más maravillosa y transcendental de su formación espiritual.

A cambio de la ofrenda de los años más hermosos de su vida, ha recibido, develado, el bello secreto de los grandes e inmutables principios del arte arquitectónico y la disciplina mental que le brinda la clave mágica de su gobierno.

Durante ese incomparable período lleno de inquietudes, fecundo porque llegan al espíritu, dándole forma, las influencias modeladoras de todas las enseñanzas; lúcido y brillante porque el espíritu, absorto, toma el primer y deslumbrador contacto con el arte y la belleza; y lleno de emociones porque se ha sentido ya el palpitante de los primeros ensayos de creación y los primeros alardes del realizador; durante este paso por las aulas, nuevo, agitado, dinámico, sentido, se graba en el alma del joven arquitecto una impronta indeleble que lo ligará para siempre a la vieja Casa de Estudios, cuyo suave encanto crecerá en el recuerdo en la misma medida en que crezca la perspectiva del tiempo.

Existe pues, un sólido vínculo espiritual asentado en una modalidad común adquirida con placer y con esfuerzo al impulso de una misma vocación, vínculo que une a los arquitectos entre sí, alrededor del núcleo creador que constituye el nervio vital de nuestra Facultad.

Pero ésta no es simplemente una escuela, no es sólo la cátedra de toda técnica, ni es sólo el taller rumoroso y activo. Es algo más. Es el signo de un espíritu alerta y de una voluntad orientadora; es la expresión de un sentido mental y moral de la importante misión social del arquitecto y de la responsabilidad que esa misión comporta.

Y ese espíritu y ese sentido la colocan en el imperativo de ensanchar su función universitaria constituyéndose en el núcleo cultural alrededor del cual deba desarrollarse toda actividad que tienda al perfeccionamiento en la preparación intelectual, técnica y artística del arquitecto aún después de graduado; toda actividad que tienda a crear un clima de superación que permita dar acogida a todas las inquietudes nobles, a todos los estudios desinteresados y a todas las experiencias felices, a fin de que no resulten estériles y puedan, por el contrario, enriquecer con utilidad y provecho la preparación de todos.

El aporte del estudioso, del inteligente o del realizador, en conferencias, en cursos de extensión cultural o en cursos de especialización, puede acrecentar la función de nuestra Facultad, brindándole la posibilidad de transformarla en la inspiradora del sentido evolutivo del arte arquitectónico en nuestro medio al llevar la vida misma a sus aulas, cuyas enseñanzas, por otra parte, ya son conducidas en forma viva y actual al efecto de dar a la sociedad el arquitecto que en su momento necesita y reclama.

Existe y ha existido siempre en la Facultad un fermento permanente de inquietudes y todas sus actividades se regulan bajo la égida y según los claros y sabios dictados de la gran figura que le dió esplendor, categoría y prestigio: el Profesor Carré.

Su evolución se afirma y va entrando en su edad madura. Nuevos profesores recogen la responsabilidad de la enseñanza y la institución de los Asistentes Honorarios, verdadera escuela del profesorado, ha permitido y permitirá aún más, el acceso a las aulas de numerosos profesionales jóvenes cuyo adiestramiento y cuya vocación por la enseñanza tendrán oportunidad para evidenciarse.

Ellos constituirán un vivero convenientemente preparado del cual han de surgir, lógicamente, los futuros profesores de la Facultad. Los Institutos de Arqueología Americana y de Urbanismo acaban de obtener su vida legal y con ella un nuevo ritmo de labor, y el nuevo presupuesto permite el dictado de cursos de extensión cultural a cargo de profesionales ajenos a la Facultad. Ciclos de conferencias se están conviniendo con especialistas en diversos aspectos de los estudios de la profesión.

El Curso de Grandes Composiciones para post-graduados se está dictando con un número de inscriptos que antes no había sido alcanzado y los Cursos de Seminario, también para post-graduados, a realizarse en el Instituto de Urbanismo están a punto de iniciarse.

Pero es innegable que un mundo de conocimientos derivados del estudio y de las experiencias efectuadas por gran número de arquitectos, ya sea en el ejercicio mismo de la profesión, ya sea a su margen, se esteriliza y se malogra permaneciendo en el reducido límite de lo privado y sin rendir los frutos magníficos que podrían esperarse de su divulgación ordenada y pedagógica metodizada.

¿No podría la Facultad recibir la rica ofrenda de ese tributo de quienes llevan para ella, en su recuerdo y en su corazón, un viejo y dulce afecto, y distribuirlo generosamente para mejor ilustración de todos y para mayor brillo y prestigio de la profesión?

Arq. Daniel Rocco,

Decano de la Facultad de Arquitectura de Montevideo.

LA DIRECCION DEL PLAN REGULADOR EN LA EXPOSICION DE LAS "ACTIVIDADES MUNICIPALES"

La Exposición de las Actividades Municipales correspondiente al período 1938 - 42 comprendió una muestra de la labor realizada por las diferentes oficinas comunales y entre ellas tocó a la Dirección del Plan Regulador ejecutar su quinto trabajo de ese orden, permitiéndole demostrar la orientación definida de su compleja labor, así como el volumen de los estudios abarcados, que comprenden no sólo los originados por el constante fluir de los expedientes, sino también los problemas más urgentes de urbanización parcial y la determinación de los alcances del **problema general** de nuestra ciudad.

A los seis meses de creada, esta oficina hubo de resumir todo su trabajo en un informe que solicitó la Junta Departamental en Noviembre de 1939, con el fin de conocer la "eficacia y organización" de la Dirección del Plan Regulador, dando motivo el mismo para demostrar la evolución impuesta por la nueva repartición en las tareas de urbanización, al compararla con las desarrolladas por la ex-Oficina de Amanzanamiento. En efecto; sólo algunos aspectos nuevos, algunos conceptos modernos ampliaron en los comienzos la técnica de la ex-oficina para la resolución de los diferentes problemas y esto se justificaba desde que era necesario y prudente respetar las normas generales ya establecidas, concordantes con las disposiciones y reglamentaciones del momento y que no se prestaban, por otra parte, a la brusca suplantación por conceptos radicalmente distintos.

Casi de inmediato la realización del Congreso Panamericano de Arquitectos en Montevideo, reclamó de la Dirección del Plan Regulador una atención especial y hubo de esforzarse para poder expresar en tan importante certamen las conclusiones a que dieran lugar su labor, la nueva experiencia y los diferentes problemas parciales abordados. La obtención de un Primer Premio en la Exposición Anexa, es la expresión más elocuente del resultado obtenido hasta entonces.

Las soluciones urbanísticas que se presentaron en esa Exposición, aún cuando se referían sólo a aspectos parciales de la ciudad, se armonizaban ya con los problemas generales más importantes y en ellas pudieron apreciarse muchos factores nuevos que intervenían desde entonces en la orientación de la obra municipal. La planimetría relacionada con la altimetría, el espacio con la masa edificada, la higiene y la estética, el verde, etc., regularon las soluciones propuestas para la Ordenación de la Avenida Agraciada, el estudio del Fraccionamiento y Ordenación de la Rambla Sur, el proyecto de la Avenida La Paz, el proyecto de la Eliminación de los Pasos a Nivel del Ferrocarril, la Reglamentación de Construcciones en la Zona Balnearia Este y otros más. La Dirección abarcaba ya problemas importantes, considerándolos integralmente y desde entonces, es oportuno decirlo, se planeaban las soluciones del problema general de la ciudad, como traducción de la experiencia de sus técnicos en los diferentes asuntos estudiados y sobre todo de las dificultades que se encontraban al considerar las posibilidades de realización de las distintas obras proyectadas, desde que, tanto en el orden económico como en el orden legal, siempre se chocaba con inconvenientes ineludibles.

El Temario del Congreso Interamericano de Municipios de Chile, al que la Intendencia Municipal de Montevideo resolvió acudir, interrumpió la tarea normal de esta Dirección y hubo de dedicarse en forma especial

a la preparación de los planos que, llenando los términos de ese programa, concretaron desde entonces una visión bastante amplia del estado actual de Montevideo en lo que se refiere a su extensión, demografía, climatología, valor de la tierra, servicios públicos y demás aspectos semejantes.

La presentación gráfica de esos aspectos, que constituyeron el material principal de la colaboración de la Intendencia Municipal de Montevideo en aquel Congreso, mereció en la correspondiente Exposición Anexa el mejor concepto como trabajo urbanístico y las manifestaciones elogiosas de los delegados de las otras naciones fueron el mejor estímulo con que, desde la creación de la Dirección, se pudo contar para afirmar la orientación que se había dado a las tareas. Preocupados en exponer al público de Montevideo el resultado de la labor realizada hasta el momento, la Dirección del Plan Regulador preparaba una presentación de sus trabajos, cuando la resolución de la Intendencia Municipal relativa a la "Exposición de la Actividad Municipal desarrollada en el período 1938 - 42" determinó su presentación en conjunto con las demás reparticiones comunales.

Fué, pues, una oportunidad inmejorable para demostrar la índole de la tarea; el proceso de su organización; la orientación y las conclusiones a que se había arribado en las diferentes etapas cubiertas y qué contribuían a la cristalización de los propósitos que animaron a la creación de la Dirección del Plan Regulador. Ninguna oportunidad era mejor que la presente para esa demostración, desde que fué precisamente durante este período de gobierno que se creyó necesaria la organización de esta oficina con miras a la consideración completa del complejo mecanismo urbano y a aportar en su consecuencia las soluciones convenientes de las diferentes y vastas cuestiones de la ciudad. Pero por sobre todos los puntos de vista, esta oportunidad era la más propicia para demostrar también el esfuerzo que esta oficina realizaba en la investigación de los factores que intervenían en la obra municipal y que favorecen o entorpecen el deseo de todas las autoridades y el afán de todas las oficinas para alcanzar la realización de obras y para adoptar las providencias tendientes al perfeccionamiento de la misión que les corresponde en las actividades edilicias.

Los trabajos expuestos fueron agrupados en cinco secciones, que constituyen partes del permanente tema urbanístico de la ciudad.

- 1) Evolución de Montevideo.
- 2) Estado actual de la ciudad.
- 3) Urbanística retrospectiva.
- 4) Plan de Urbanismo vigente.
- 5) Nuevo régimen de Urbanización.
- 6) Complementándose esto con una exposición de los trabajos de urbanización parcial que la Dirección debió desarrollar, atendiendo a problemas locales urgentes.

EVOLUCION DE MONTEVIDEO

En este capítulo y en forma muy sintética se ha pretendido expresar el desarrollo de la Ciudad de Zabala, a través de sus 216 años de vida, tratando de mostrar las causas fundamentales de su transformación y deducir en consecuencia los factores más importantes que deben tenerse presentes en los estudios generales y en la previsión de futuro para nuestra capital.

Una rápida vista sobre la evolución de la ciudad, íntimamente ligada al análisis de las condiciones económicas, políticas y sociales de cada época, permite determinar la influencia enorme y decisiva que han tenido esos fac-

tores en el desenvolvimiento urbano y como consecuencia la innegable importancia que tiene actualmente su consideración en el problema del presente y del futuro inmediato.

Apoyarse en el pasado no es retroceder; es marchar lógicamente.

El conocimiento del desarrollo histórico en las cuestiones que interesan a las ciudades, permite conocer el valor y la importancia de cada uno de los elementos del conjunto y permite apreciar como un factor internacional, un invento, una guerra civil, una próspera economía particular, regulan la marcha de un conglomerado en forma tal, que refleja su característica claramente en cada momento de la vida de la ciudad.

En la sección del trabajo expuesto correspondiente a la evolución de Montevideo se ha dividido el material en dos partes, que corresponden: una a la etapa prefundacional y la otra a la época que corre desde su fundación hasta el presente.

La primera parte, extractada de la obra "Orígenes de Montevideo", del señor L. E. Azarola Gil, muestra en su relación, como principal característica, que las condiciones naturales del sitio que habría de ocupar Montevideo reclamaban ya cien años antes de la fundación y según lo testimonian los documentos de los Archivos Españoles y Portugueses, el asentamiento de pobladores. Ya sea por la situación estratégica, considerándose desde el punto de vista militar de la controversia española - portuguesa, o por la riqueza de las tierras que, a sus espaldas, justificaban plenamente la existencia de una población, los exploradores, gobernantes o conquistadores portugueses y españoles que llegaron hasta este paraje lo reconocían así, y lo comunicaban a sus respectivas coronas en cartas que muchas veces fueron, sobre todo, para solicitar o reclamar se adoptara el temperamento correspondiente.

Desde 1607 y por Hernandarias, quien exploró personalmente las tierras del Uruguay, la corona española comenzó a oír reclamaciones de sus representantes para que se decidiese la fundación de una población sobre el sitio de "Monte-vidi". Desde 1687 y por correspondencias de Almeida y Oliveira también la corona portuguesa fué aconsejada a poblar el paraje. Pero ni ellos ni Francisco de Céspedes, ni Náper de Lancáster pudieron forzar las condiciones que en cien años retrasaron decididamente el establecimiento de los primeros pobladores.

Recién en 1726 y ante una amenaza abierta de Portugal de asentarse en Montevideo, como lo había hecho en la Colonia del Sacramento en 1680, se vió obligado Zabala a adoptar las necesarias providencias para establecer el dominio hispano en la Banda Oriental y la Ciudad de Montevideo tuvo así su origen fundacional.

Esta primera época de Zabala, Millán y Petrarca permite deducciones interesantísimas y dignas de tenerse presentes en todo momento para los estudios generales de la ciudad. Los fundamentos para determinar en cierto modo el primer amanzanamiento, las primeras chacras de los trescientos metros de frente sobre el Miguelete y las primeras estancias sobre el Pando, los límites de la jurisdicción de la ciudad y la ubicación de los primeros reductos fortificados permiten deducir de su análisis algunos principios de gran importancia.

La segunda parte de la evolución de Montevideo la constituyen, en la Exposición, una serie de 42 planos de la ciudad que abarcan toda la época que corre desde 1719 hasta 1942.

Los archivos históricos cuentan con esa colección interesantísima de

**PARTE DEL MATERIAL
PRESENTADO POR LA
DIRECCION DEL PLAN
REGULADOR EN LA RE-
CIENTE EXPOSICION DE LAS
ACTIVIDADES MUNICIPALES.**

I. M. M.



PROYECTO DE LA AVENIDA "LA PAZ"

PROYECTOS DE URBANIZACIONES PARCIALES

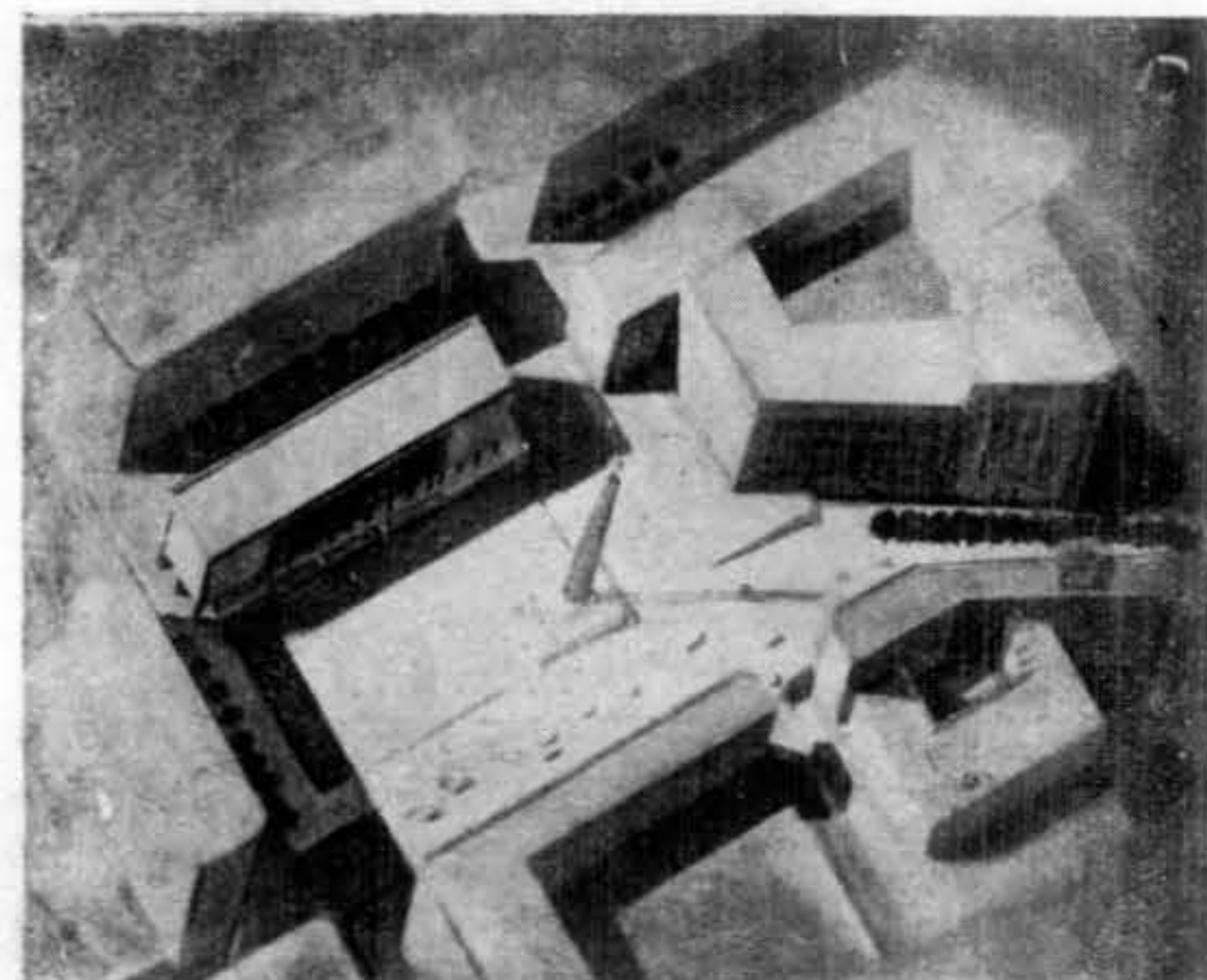
ORDENACION DEL ESPACIO



VISTA DE LA AV.
18 DE JULIO

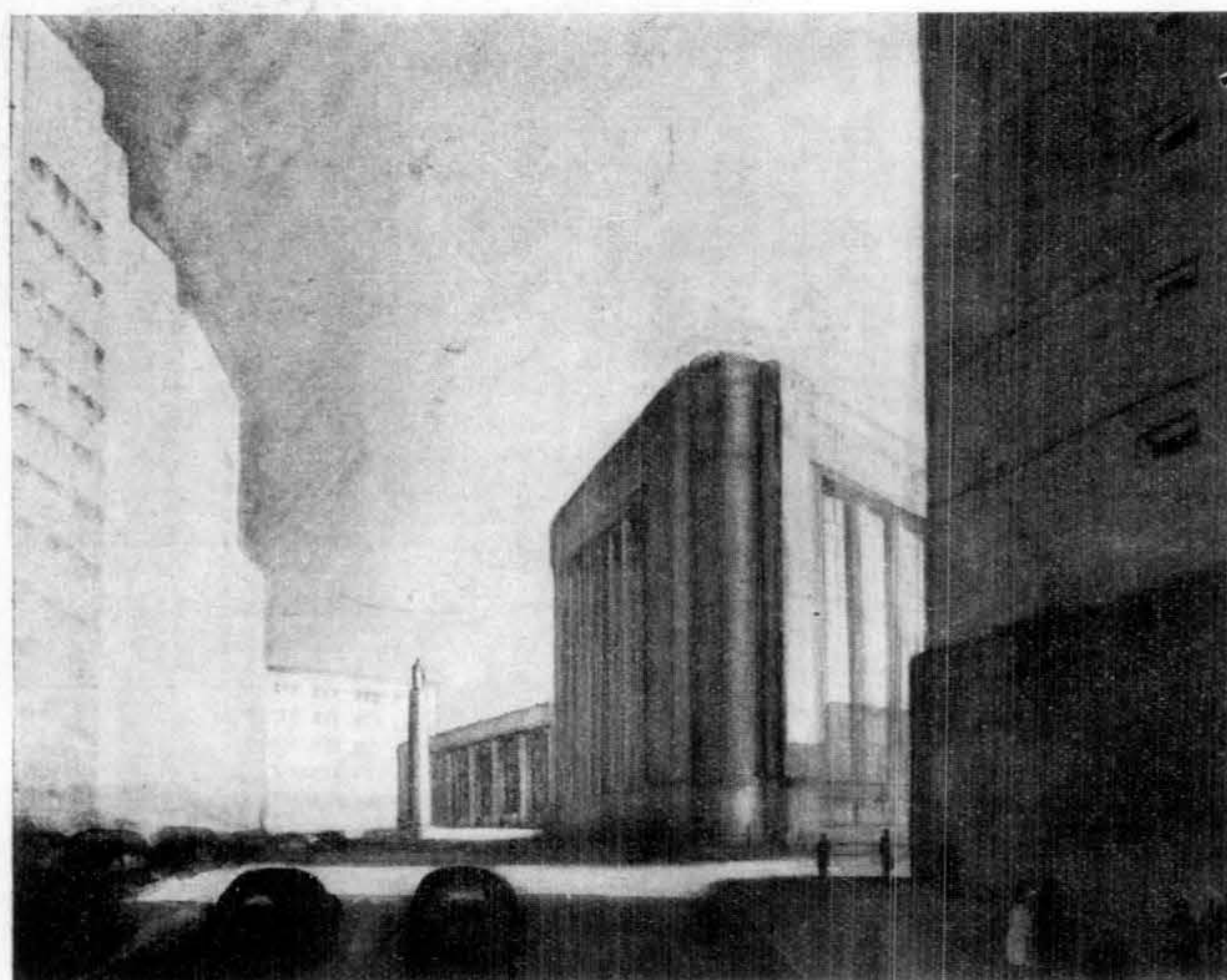


VISTA DESDE LA
CALLE COLONIA

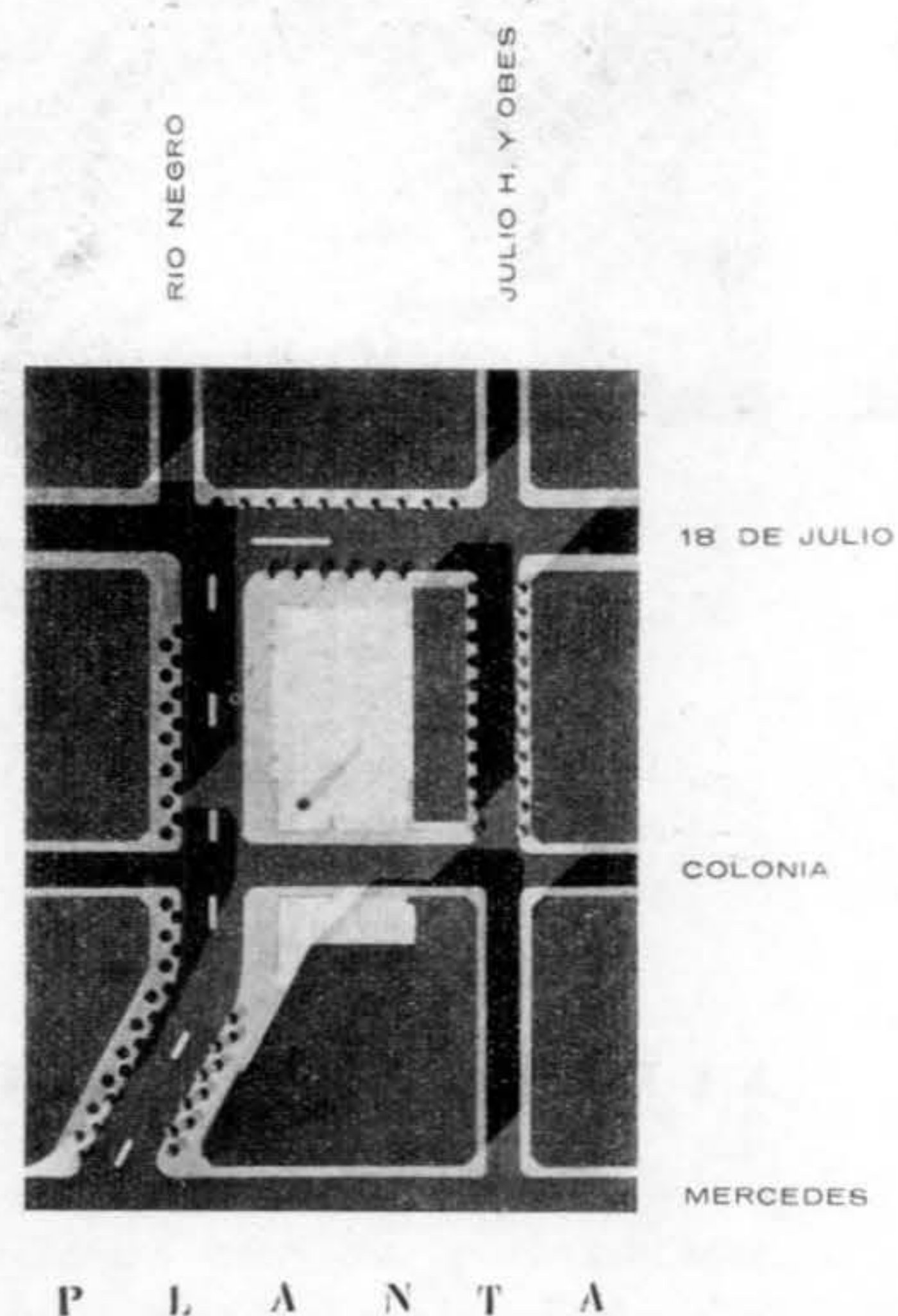


PERSPECTIVA
AXONOMETRICA

ORDENACION PLASTICA Y FUN-
CIONAL DE LA CONFLUENCIA
DE LA AVENIDA AGRACIADA Y
LA AVENIDA 18 DE JULIO.



VISTA DESDE AGRACIADA Y MERCEDES HACIA 18 DE JULIO





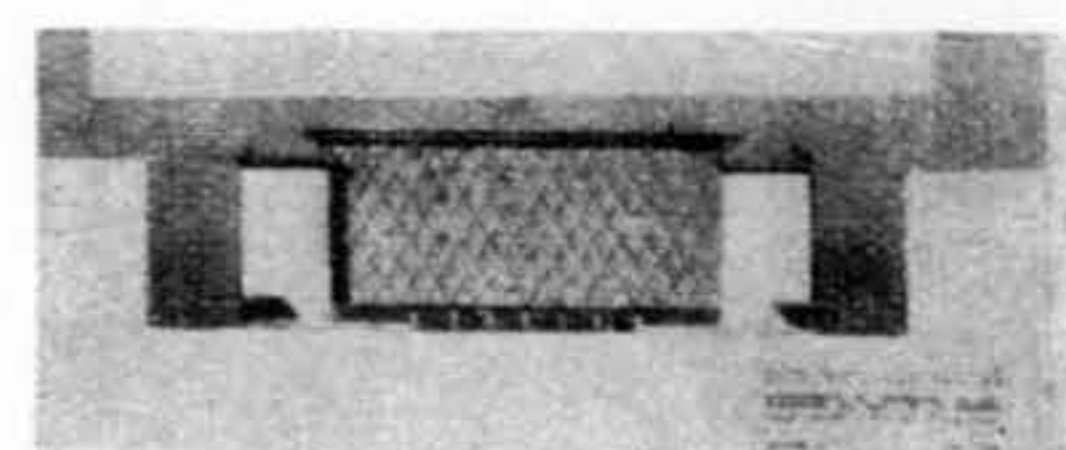
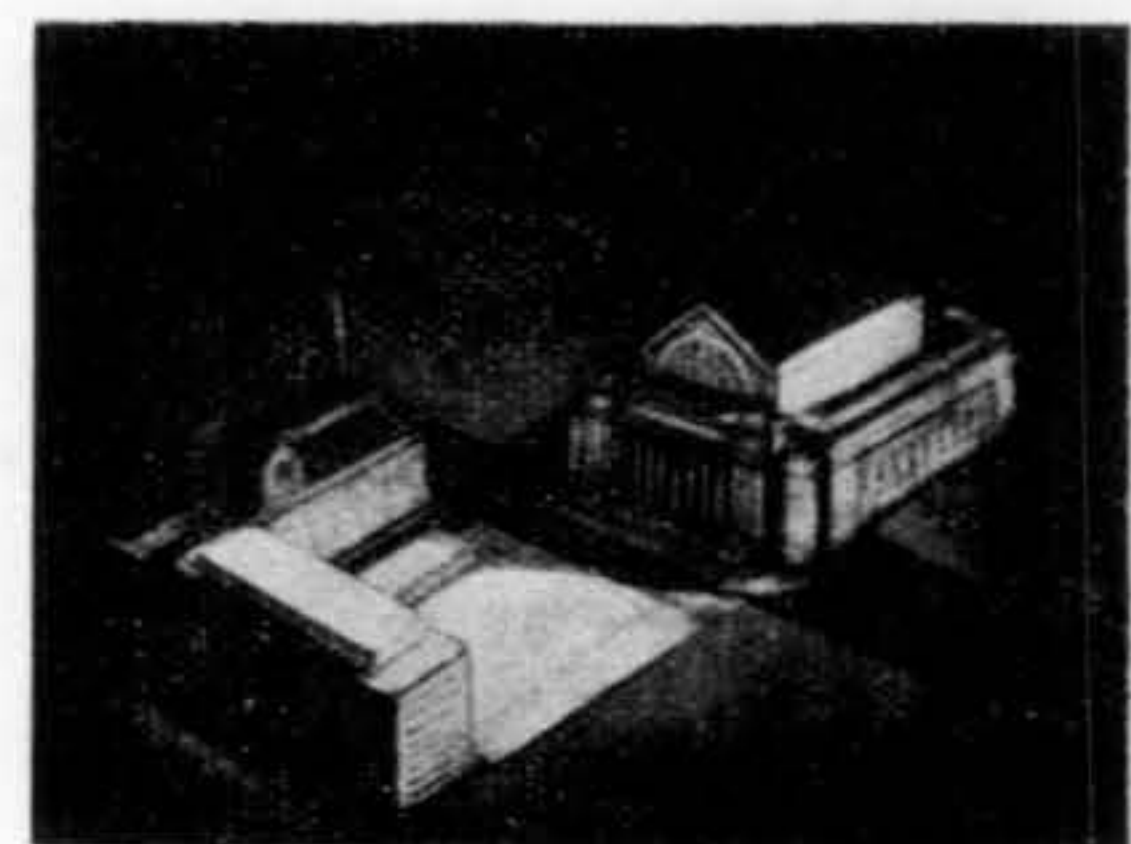
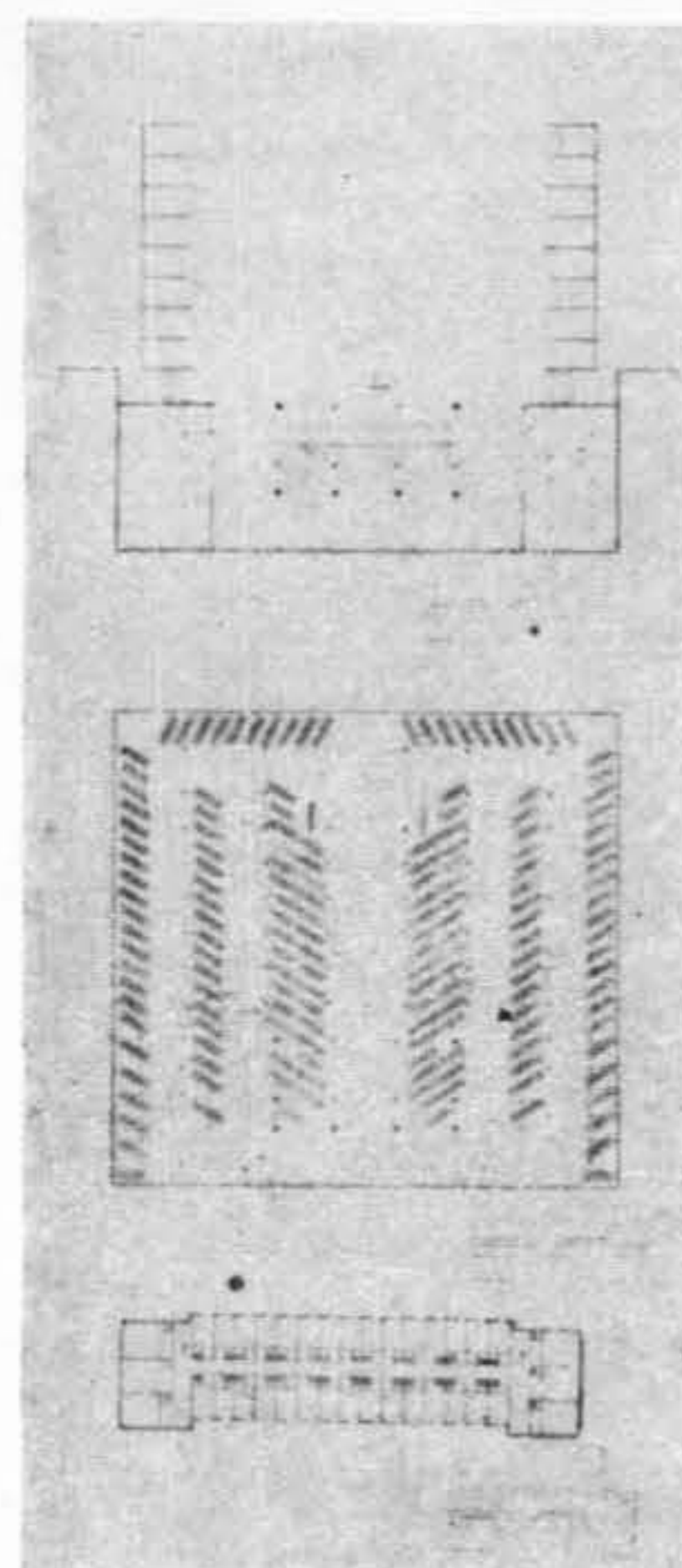
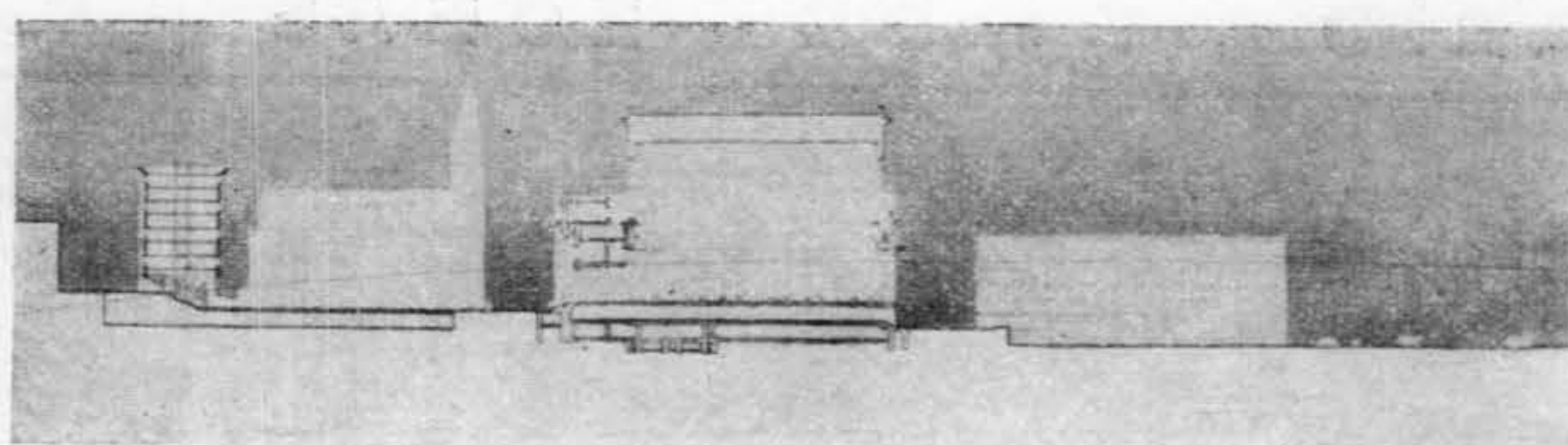
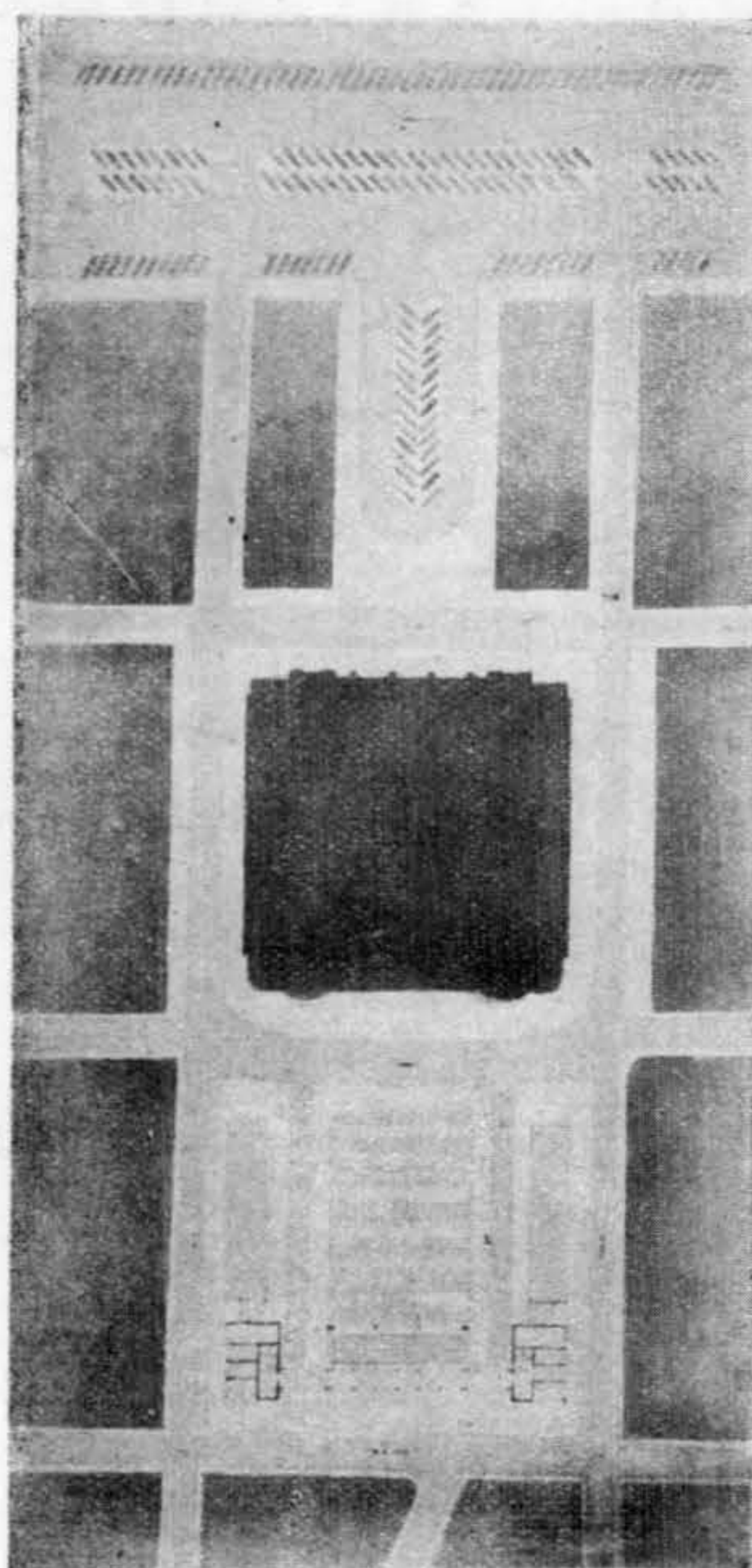
ESTADO ACTUAL



FOTO MONTAJES

ALREDEDORES DEL PALACIO LEGISLATIVO

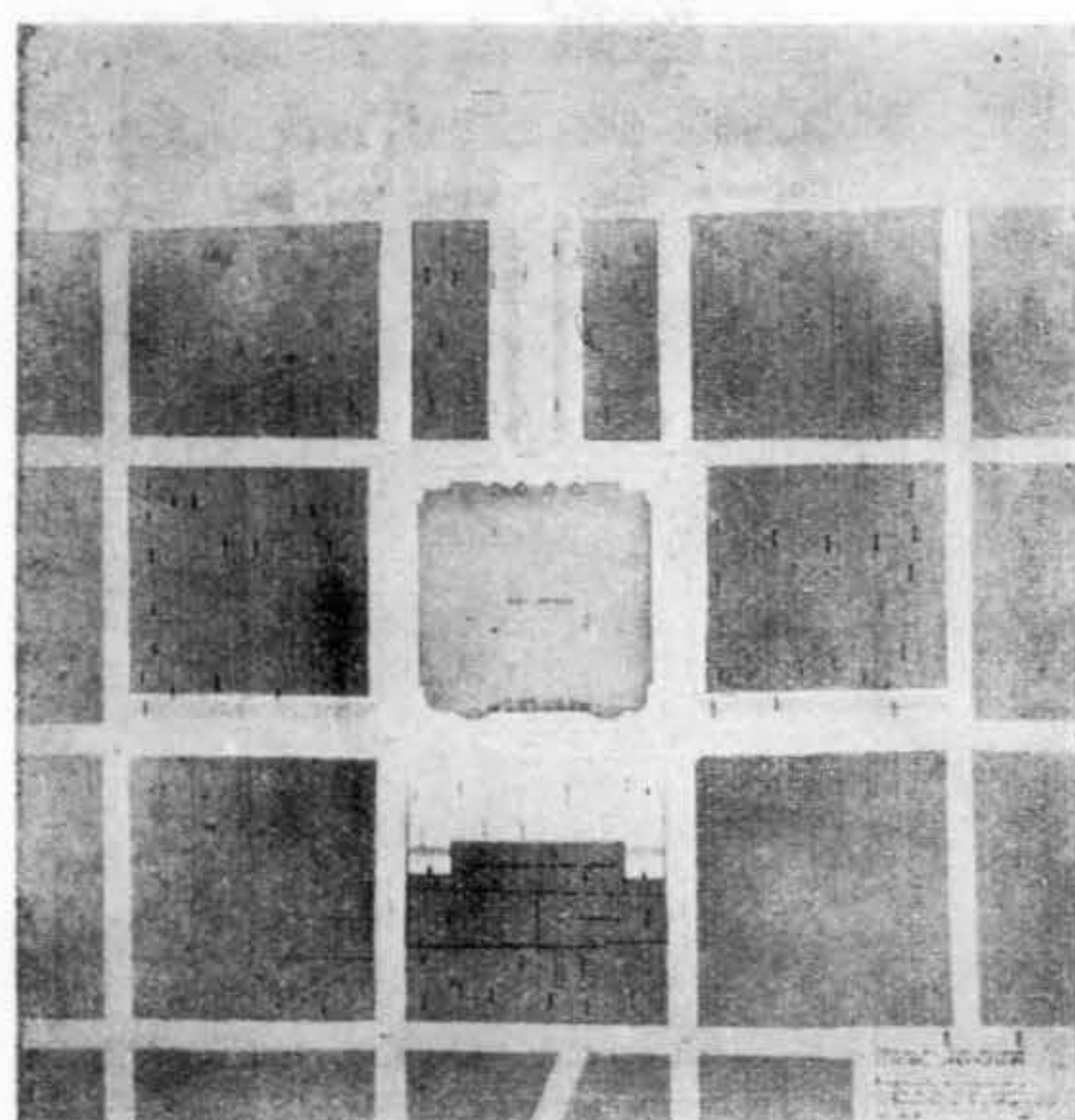
ARMONIZACION DEL PLAN MORETTI RECIENTEMENTE APROBADO CON LAS DISPOSICIONES MUNICIPALES SOBRE LAS ALINEACIONES DE CALLES Y AVENIDAS ACTUALMENTE EN VIGENCIA.



SOLUCION A

URBANIZACION DE LOS ALREDEDORES DEL BANCO DE LA REPUBLICA

CARACTERISTICAS: PLAZA FRENTE AL BANCO CON ACCESOS A NEGOCIOS. A UN EDIFICIO DE ESCRITORIOS QUE HACE CONTRAFRENTE AL BANCO Y AL ESTABLECIMIENTO SUBTERRANEO, LOS QUE ESTAN AL NIVEL DE LA CALLE CERRITO.



FOTOMONTAJE

SOLUCION A

SOLUCION B

MENOR COSTO DE EXPROPIACIONES, MANTENIMIENTO DE LA CASA DE LA VALLEJA Y NUEVA UBICACION DEL BANCO COMERCIAL FRENTE AL BANCO DE LA REPUBLICA. — ENSANCHE DE DOS CUADRAS DE LA CALLE CERRITO.

LA PLAZA QUEDA LIMITADA POR: UNIDADES ARQUITECTONICAS, EL BANCO DE LA REPUBLICA, LA IGLESIA DE SAN FRANCISCO, EL EDIFICIO PROYECTADO Y LOS EDIFICIOS BANCARIOS SOBRE LA CALLE ZABALA.

U R B A N I Z A C I O N E S

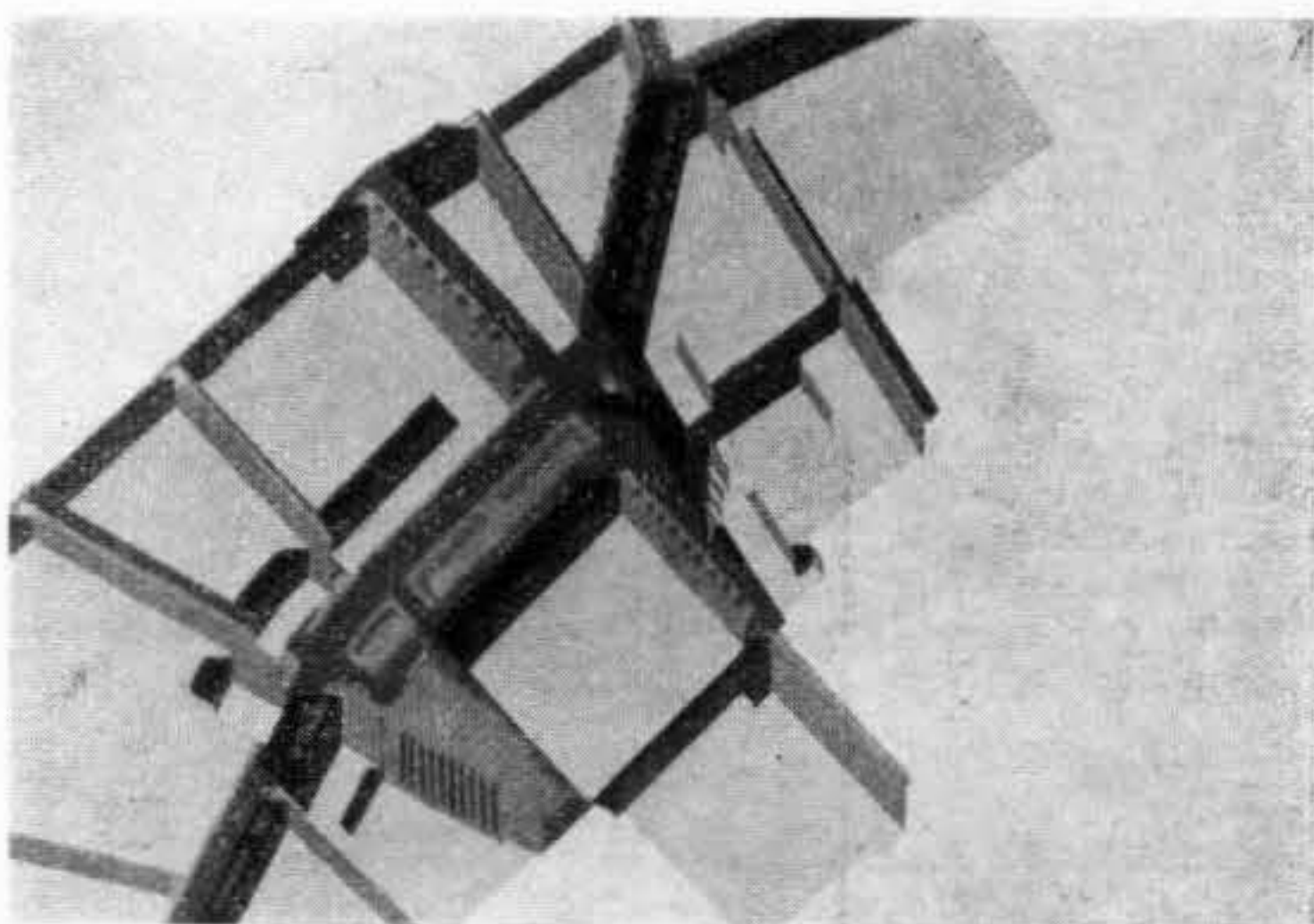
URBANIZACION DE LA CONFLUENCIA DE LA
AVENIDA 18 DE JULIO Y LA CALLE SIERRA



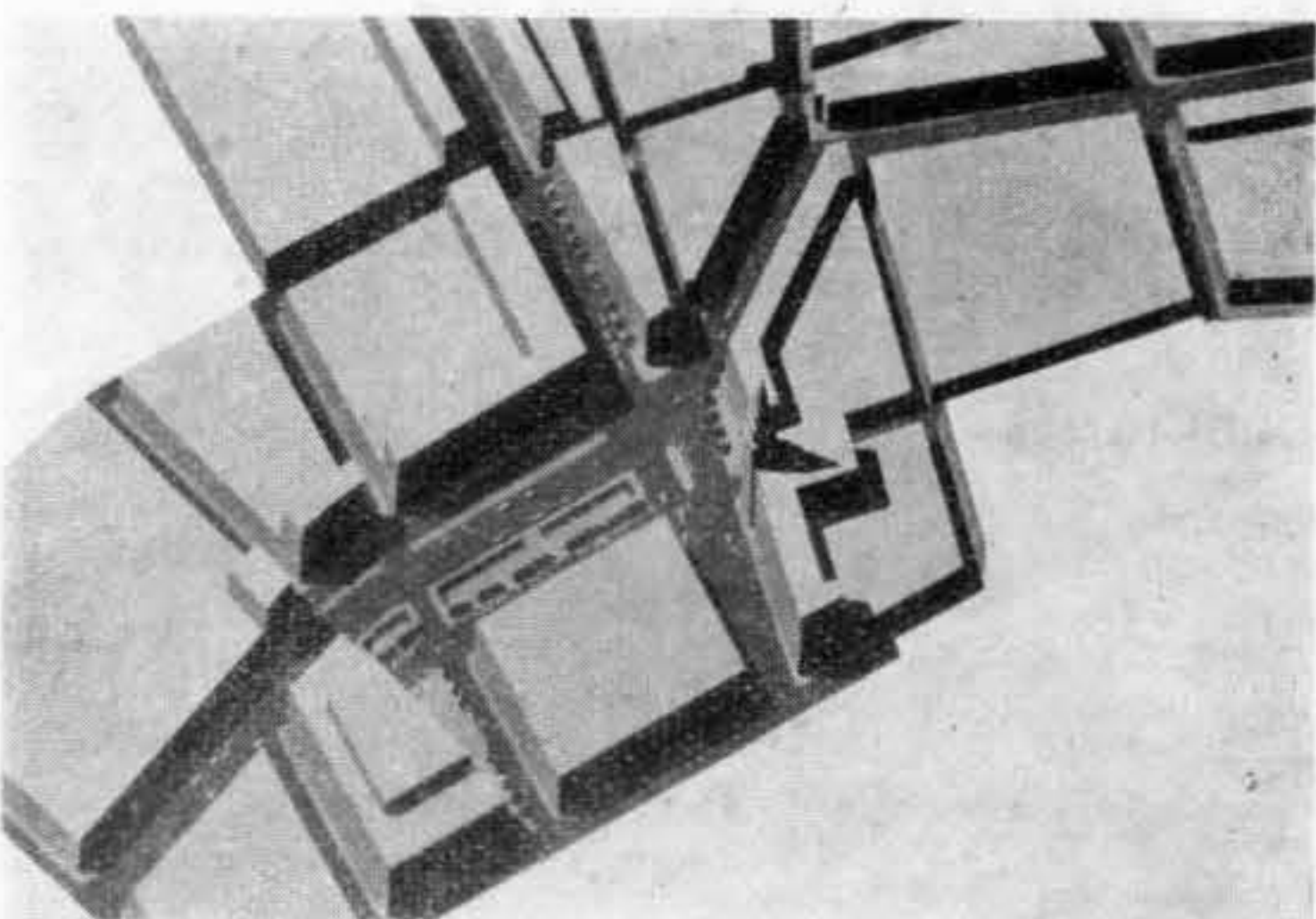
ESTADO ACTUAL



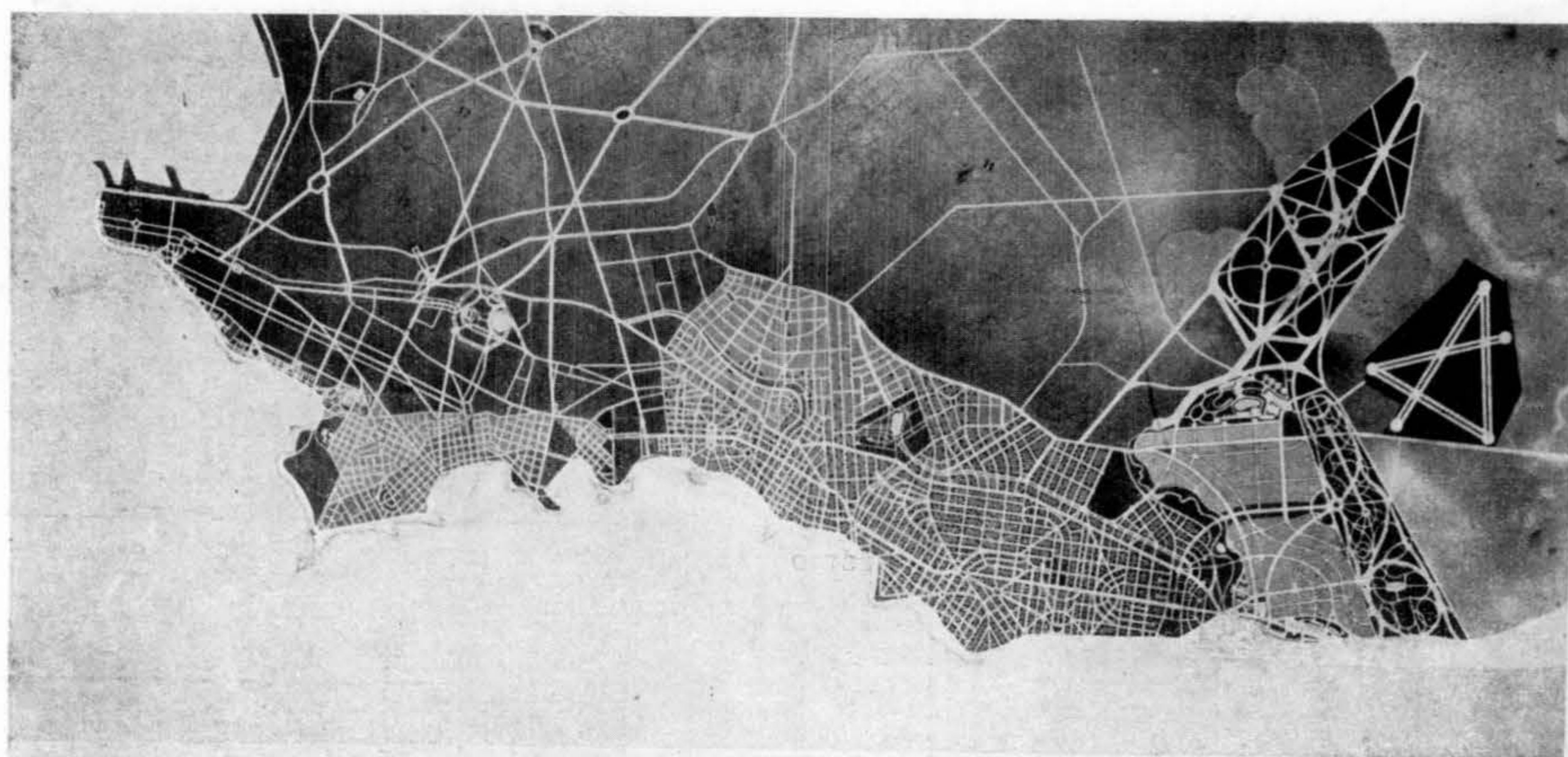
FOTOMONTAJE



PERSPECTIVA
AXONOMETRICA

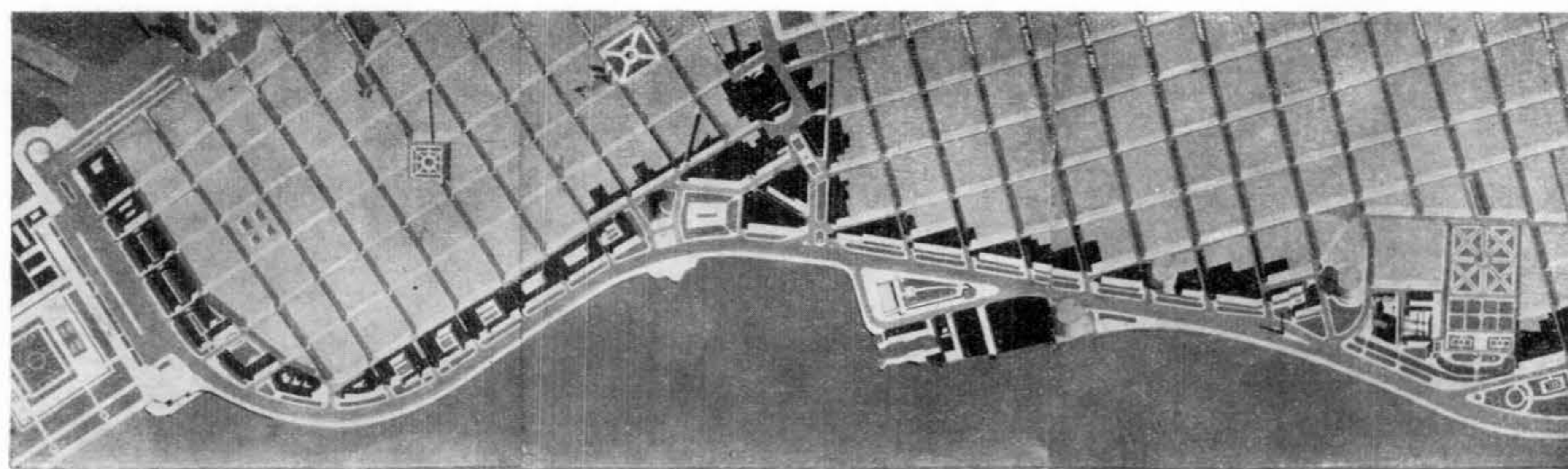


P A R C I A L E S



URBANIZACION DE LA ZONA BALNEARIA

O R D E N A C I O N D E



ZONA F ZONA D ZONA C ZONA B

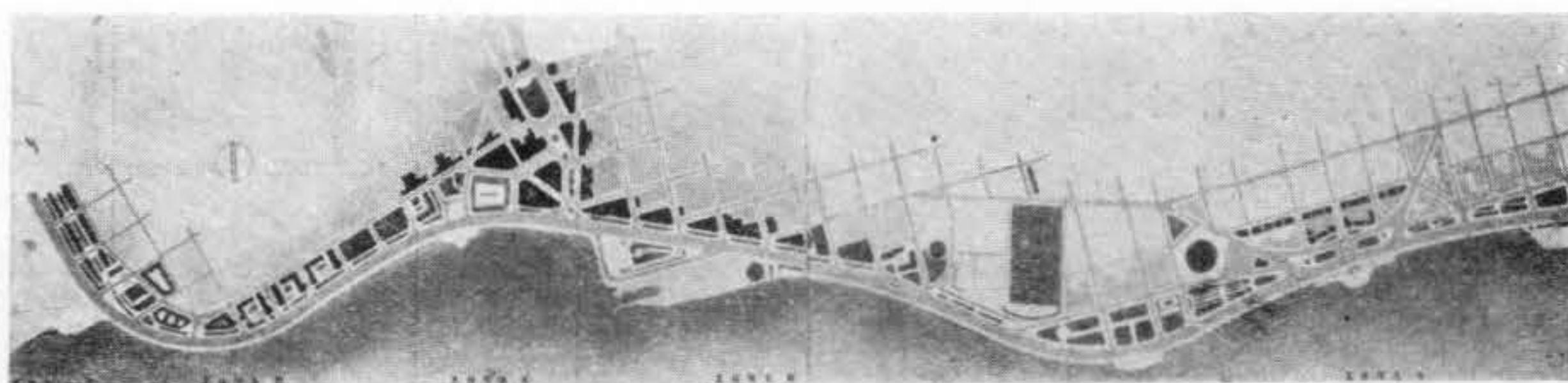
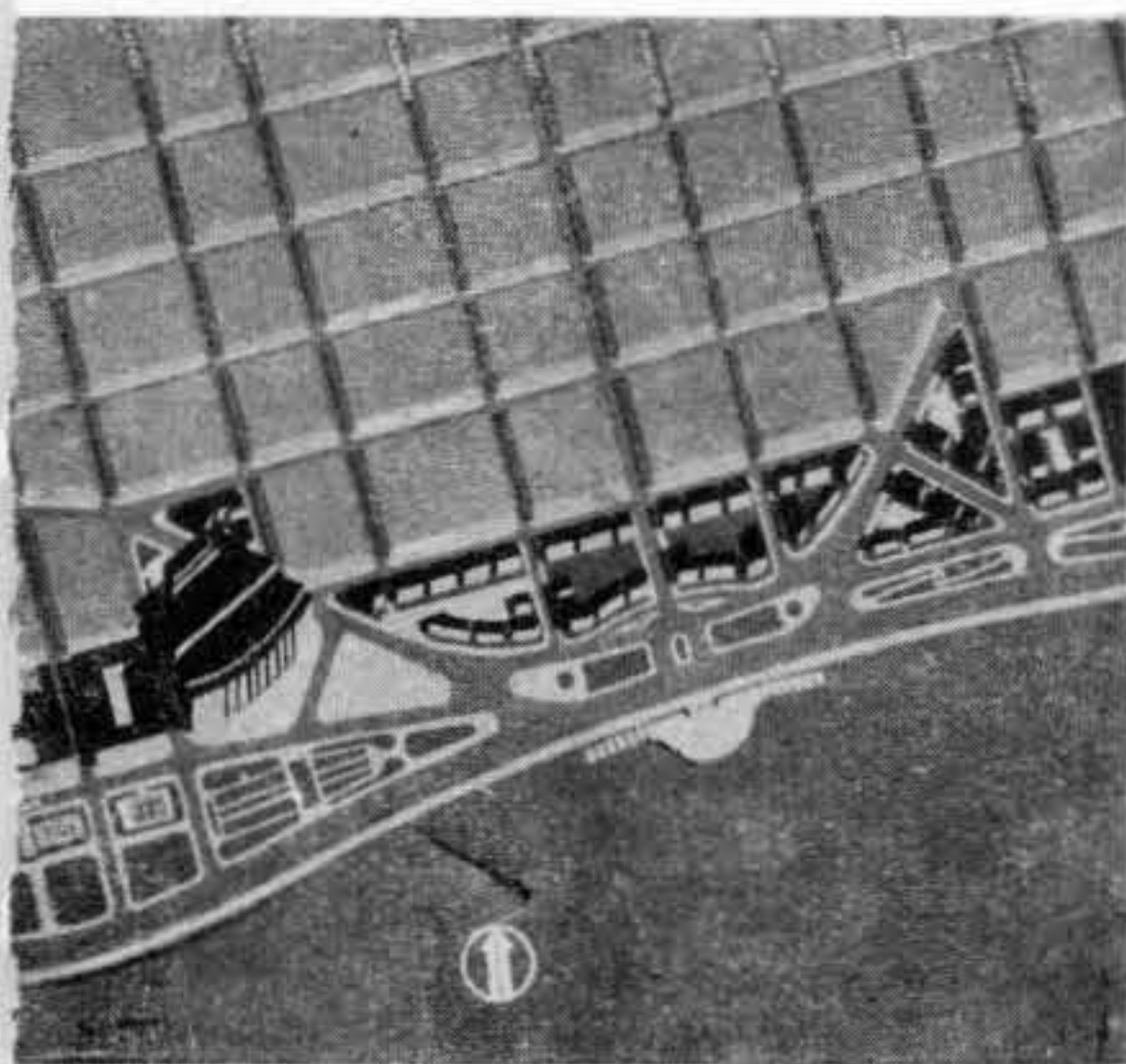


PROYECTO DE ORDENACION DE LA

ESQUEMA GRAFICO DE LA ORDENANZA										
ZONA	ESQUEMA PERSPECTIVA	GRAFICO	ALTURA		RETIRO	AREA		PROFUNDIDAD	PROFUNDIDAD	PROFUNDIDAD
			MINIMA	MAXIMA		MINIMA	MAXIMA			
A	CONDICIONES GENERALES		10 m	13 m	LEY DE RETIRO					
	CENTROS PARA VEHICULOS		15 m	15 m	A LA ALINEACION DE LA VIA PUBLICA 4m COMO MINIMO	4 m A CADA LADO		HASTA 20% DE PROFUNDIDAD DEL SOLAR 4m DE RETIRO MAS DE 20% DE LA PROFUNDIDAD DEL SOLAR	30 m	
	CONDICIONES GENERALES		12 m	15 m	LEY DE RETIRO					
B	CONDICIONES GENERALES		12 m	15 m	LEY DE RETIRO					
	CENTROS PARA VEHICULOS		21 m	21 m	A LA ALINEACION DE LA VIA PUBLICA 4m COMO MINIMO	4 m A CADA LADO		HASTA 20% DE PROFUNDIDAD DEL SOLAR 4m DE RETIRO MAS DE 20% DE LA PROFUNDIDAD DEL SOLAR	30 m	
	CONDICIONES GENERALES		11 m	14 m	LEY DE RETIRO					
C	CONDICIONES GENERALES		11 m	14 m	LEY DE RETIRO					
	CENTROS PARA VEHICULOS		11 m	14 m	LEY DE RETIRO					
	CONDICIONES GENERALES		11 m	14 m	LEY DE RETIRO					

ORDENACION DE LA ZONA BALNEARIA

LA EDIFICACION

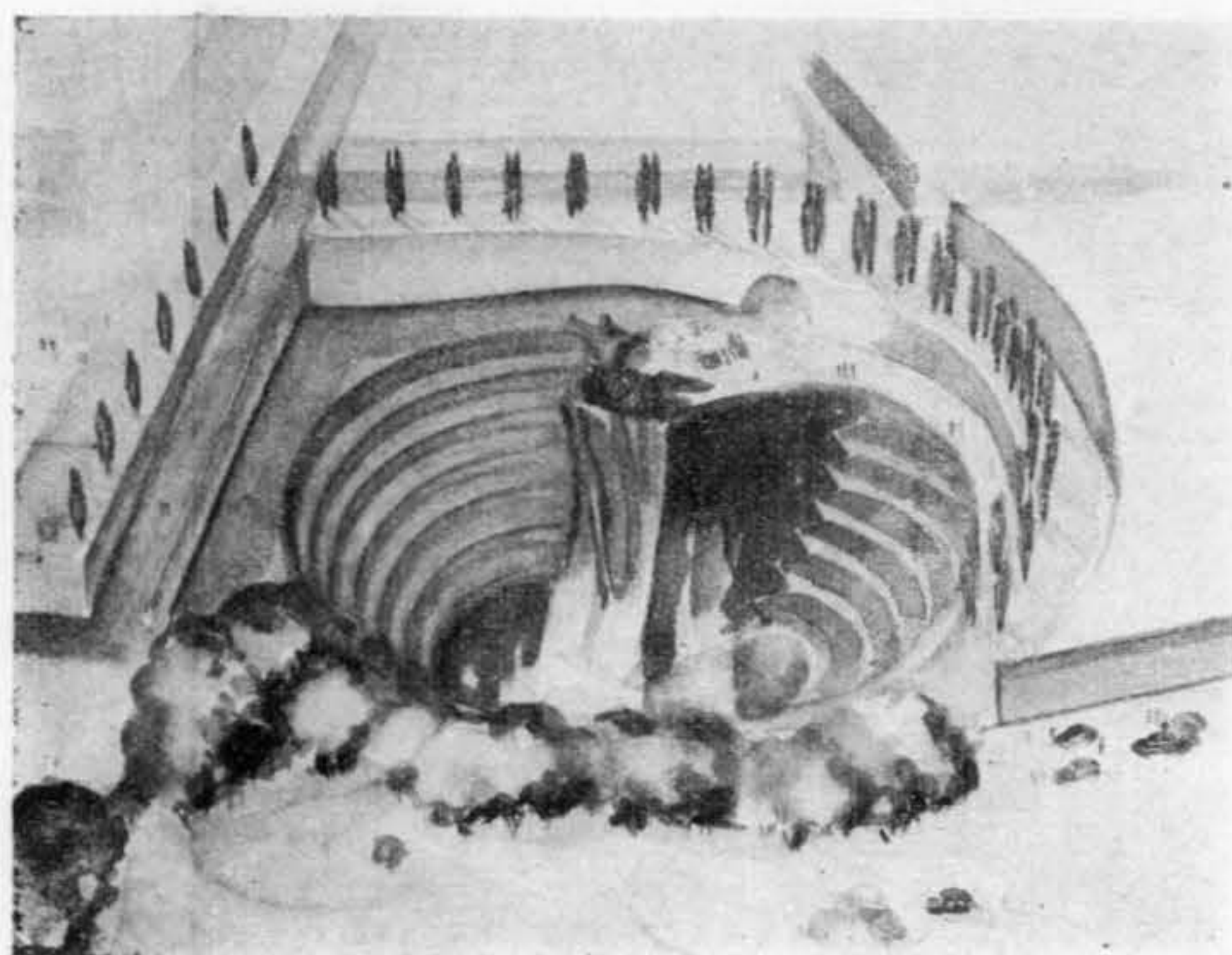


ZONA	ESQUEMA PERSPECTIVA	GRAFICO	ALTURA		RETIRO	AREA		PROFUNDIDAD	PROFUNDIDAD	PROFUNDIDAD
			MINIMA	MAXIMA		MINIMA	MAXIMA			
A	CONDICIONES GENERALES		11 m	15 m	LEY DE RETIRO					
	CENTROS PARA VEHICULOS		14 m	16 m	A LA ALINEACION DE LA VIA PUBLICA 4m COMO MINIMO	4 m A CADA LADO		HASTA 20% DE PROFUNDIDAD DEL SOLAR 4m DE RETIRO MAS DE 20% DE LA PROFUNDIDAD DEL SOLAR	30 m	
	CONDICIONES GENERALES		17 m	19 m	LEY DE RETIRO					
B	CONDICIONES GENERALES		17 m	19 m	LEY DE RETIRO					
	CENTROS PARA VEHICULOS		21 m	23 m	A LA ALINEACION DE LA VIA PUBLICA 4m COMO MINIMO	4 m A CADA LADO		HASTA 20% DE PROFUNDIDAD DEL SOLAR 4m DE RETIRO MAS DE 20% DE LA PROFUNDIDAD DEL SOLAR	30 m	
	CONDICIONES GENERALES		11 m	13 m	LEY DE RETIRO					
C	CONDICIONES GENERALES		11 m	13 m	LEY DE RETIRO					
	CENTROS PARA VEHICULOS		14 m	16 m	A LA ALINEACION DE LA VIA PUBLICA 4m COMO MINIMO	4 m A CADA LADO		HASTA 20% DE PROFUNDIDAD DEL SOLAR 4m DE RETIRO MAS DE 20% DE LA PROFUNDIDAD DEL SOLAR	30 m	
	CONDICIONES GENERALES		17 m	19 m	LEY DE RETIRO					
D	CONDICIONES GENERALES		11 m	13 m	LEY DE RETIRO					
	CENTROS PARA VEHICULOS		14 m	16 m	A LA ALINEACION DE LA VIA PUBLICA 4m COMO MINIMO	4 m A CADA LADO		HASTA 20% DE PROFUNDIDAD DEL SOLAR 4m DE RETIRO MAS DE 20% DE LA PROFUNDIDAD DEL SOLAR	30 m	
	CONDICIONES GENERALES		17 m	19 m	LEY DE RETIRO					
E	CONDICIONES GENERALES		11 m	13 m	LEY DE RETIRO					
	CENTROS PARA VEHICULOS		14 m	16 m	A LA ALINEACION DE LA VIA PUBLICA 4m COMO MINIMO	4 m A CADA LADO		HASTA 20% DE PROFUNDIDAD DEL SOLAR 4m DE RETIRO MAS DE 20% DE LA PROFUNDIDAD DEL SOLAR	30 m	
	CONDICIONES GENERALES		17 m	19 m	LEY DE RETIRO					



RAMBLA SUR

ORDENACION DE LA RAMBLA SUR



PERSPECTIVA DEL COLUMBARIO
PROYECTADO EN LA CANTERA EXISTENTE

CONJUNTO URBANISTICO DE
REGULARIZACION Y EMBE-
LLECIMIENTO DE LA ZONA
DEL CERRITO DE LA VIC-
TORIA COMO BELVEDER DE
LA CIUDAD Y UNIDA CON
UNA AMPLIA AVENIDA A
LAS IMPORTANTES VIAS,
BULEVARES ARTIGAS Y
PROPIOS Y AVENIDAS
LARRAÑAGA Y GENERAL FLORES.



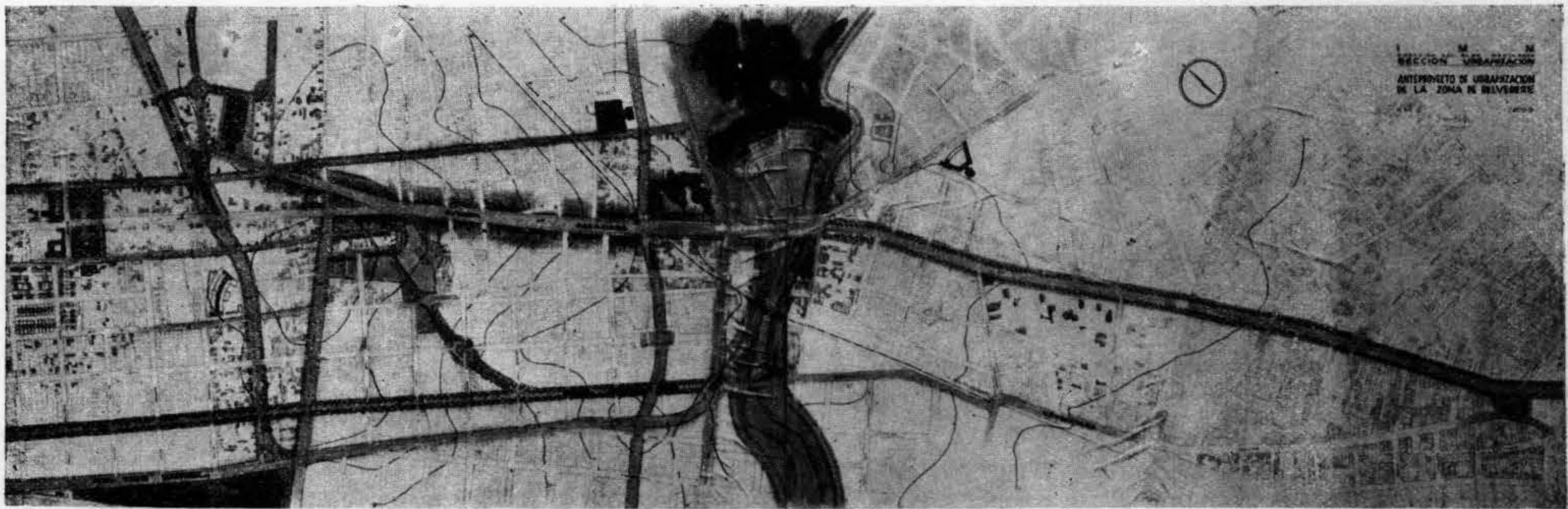
ACCESO AL SANTUARIO
Y POR LOS PORTICOS
AL COLUMBARIO



PERSPECTIVA GENERAL
DESDE EL CRUCE DEL
BULEVAR ARTIGAS Y
LARRAÑAGA.



PLANTA GENERAL COMPRENDIENDO LA PRO-
LONGACION DEL BULEVAR ARTIGAS HASTA
PROPIOS Y GENERAL FLORES Y ACCESO AL
CERRITO CON EL SANTUARIO Y EL COLUMBARIO.



A N T E P R O Y E C T O D E U R B A N I Z A C I O N D E B E L V E D E R E Y P A S O M O L I N O

COMPRENDIENDO

- A — Acceso a la Carretera a Colonia.
- B — Prolongación de Garzón, eliminando así el tráfico pesado de Agraciada. — Clasificación de arterias de tránsito rápido, pesado y de paseo.
- C — Barrera a las instalaciones de edificios industriales dentro de zona residencial.
- D — Ampliación del Parque José Pedro Bellán.
- E — Conexión desde la ANCAP., hasta el Camino Maldonado.
- L — Animación del Prado, frente a la Avenida Agraciada.
- G — Pequeñas operaciones urbanas de carácter local: ubicación de edificios, espacios libres, etc.

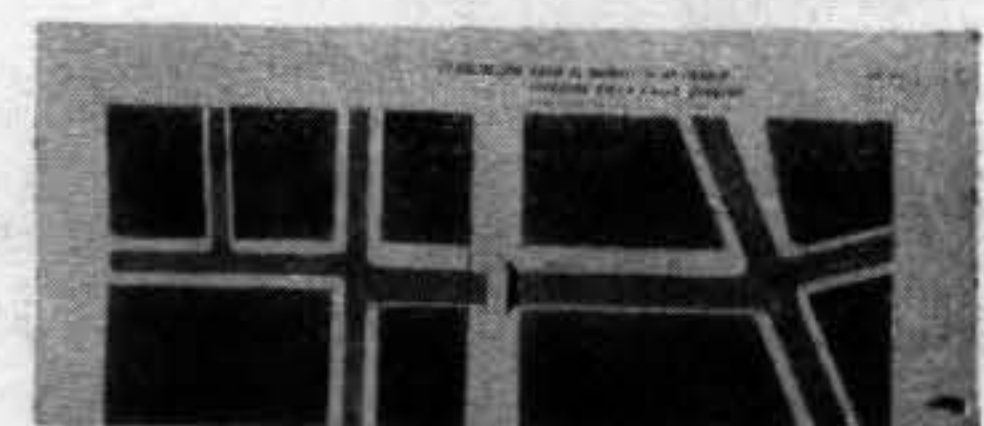
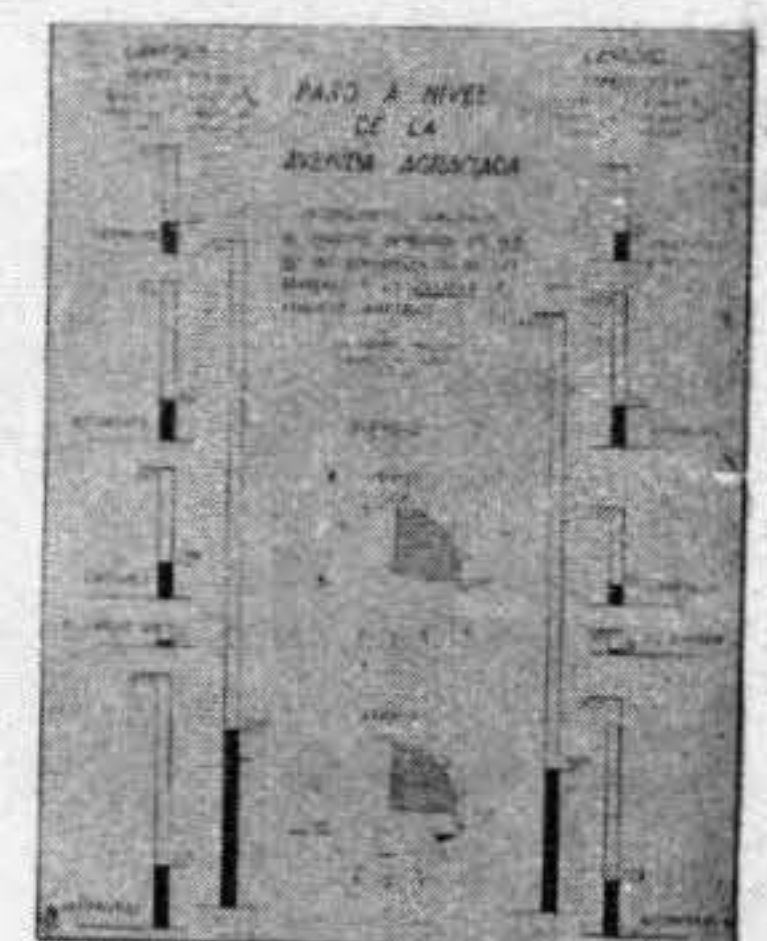
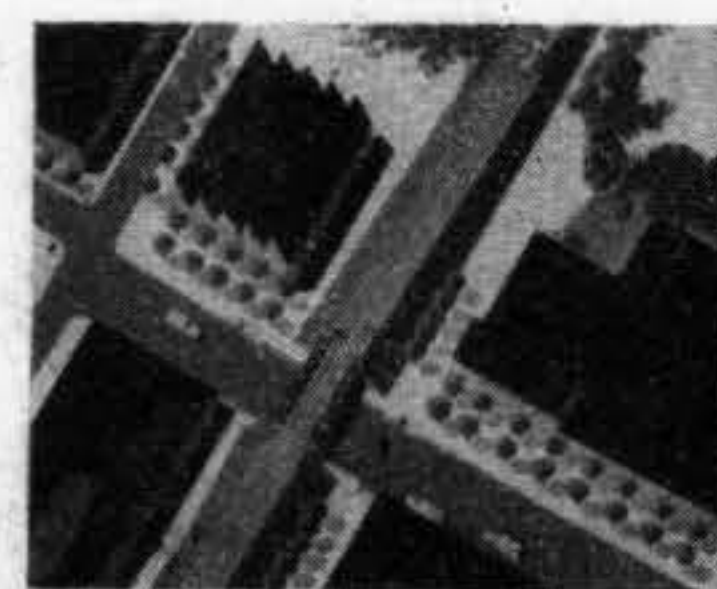
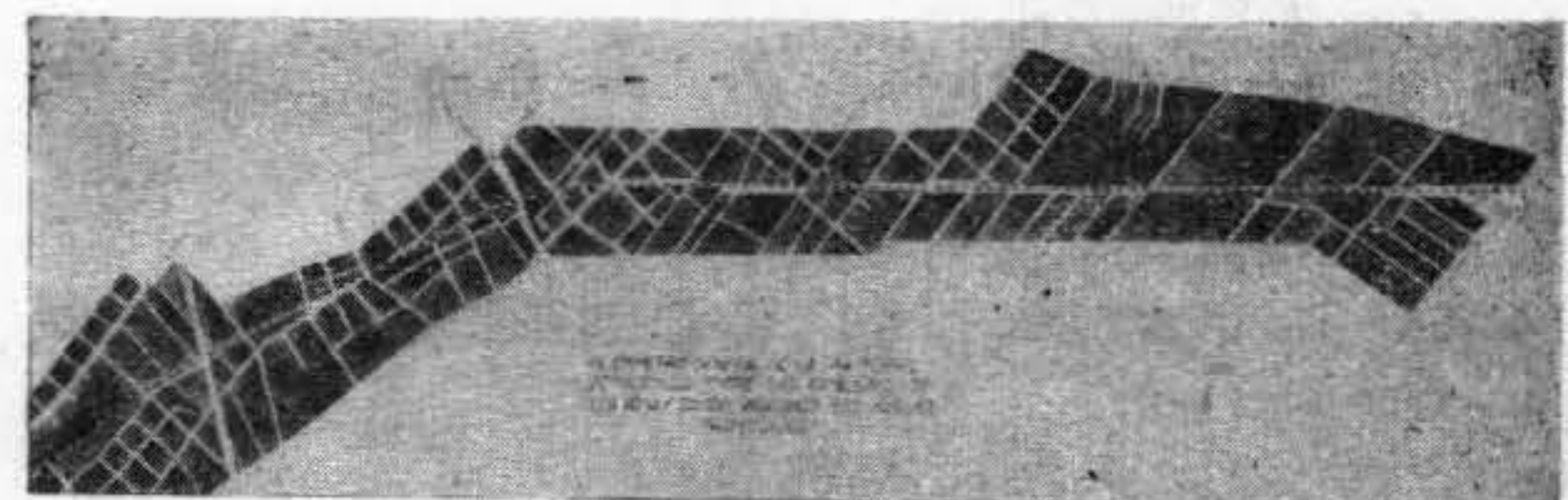


ESTUDIO DE
TRAZADO DE
LA RAMBLA
SUDAMERICA

UNA IMPORTANTE VIA QUE
RECLAMA URGENTE REALIZACION

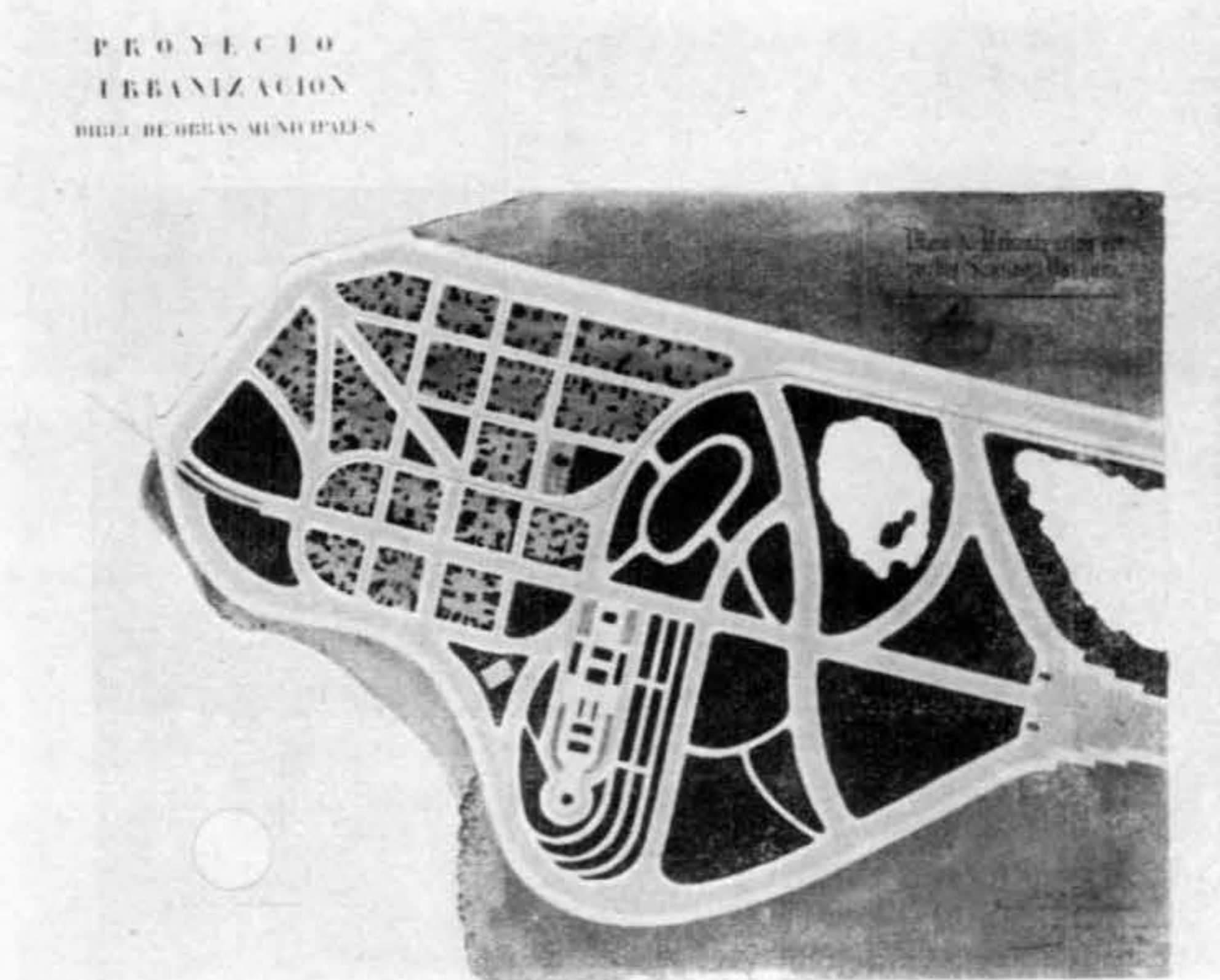
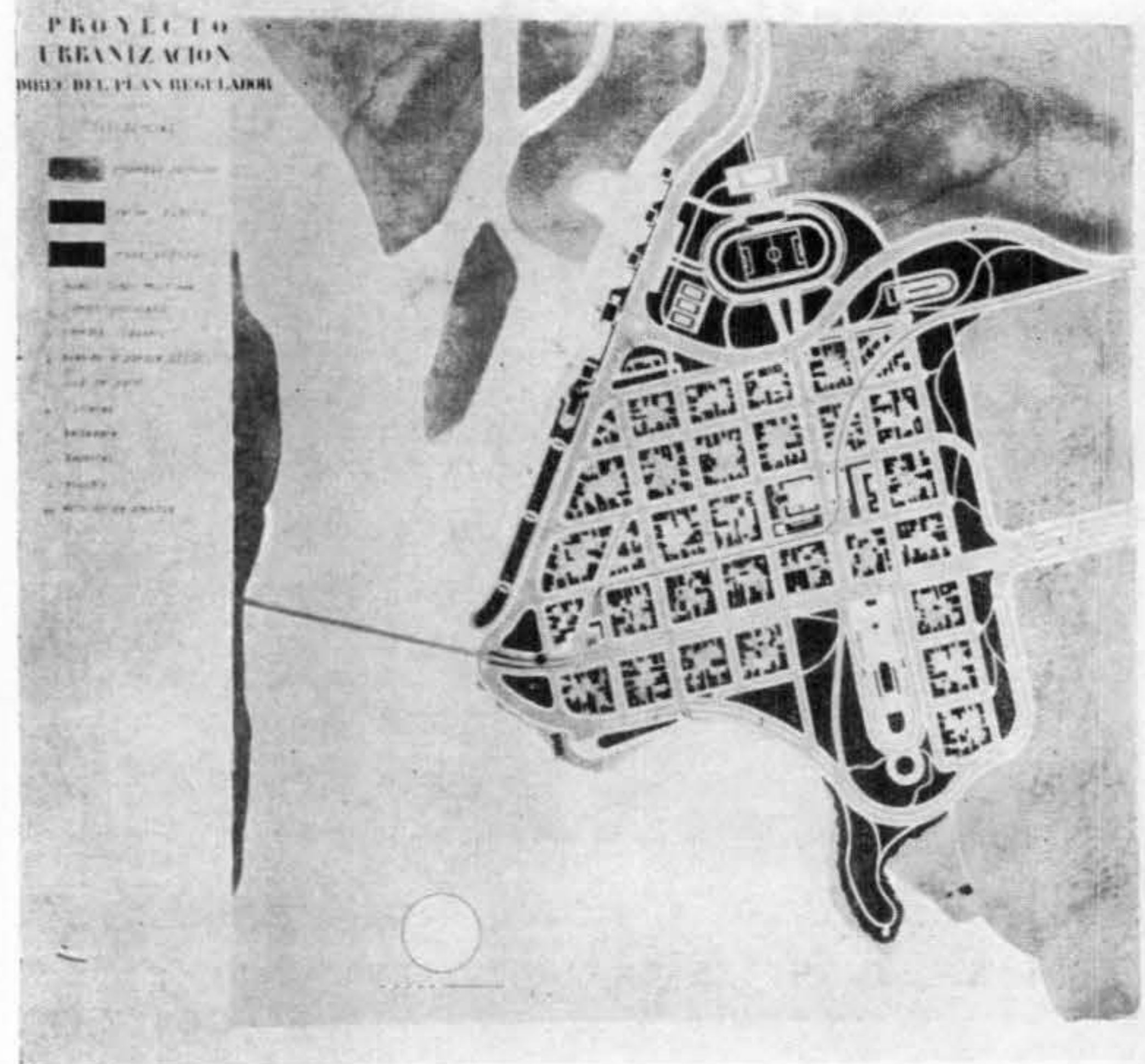
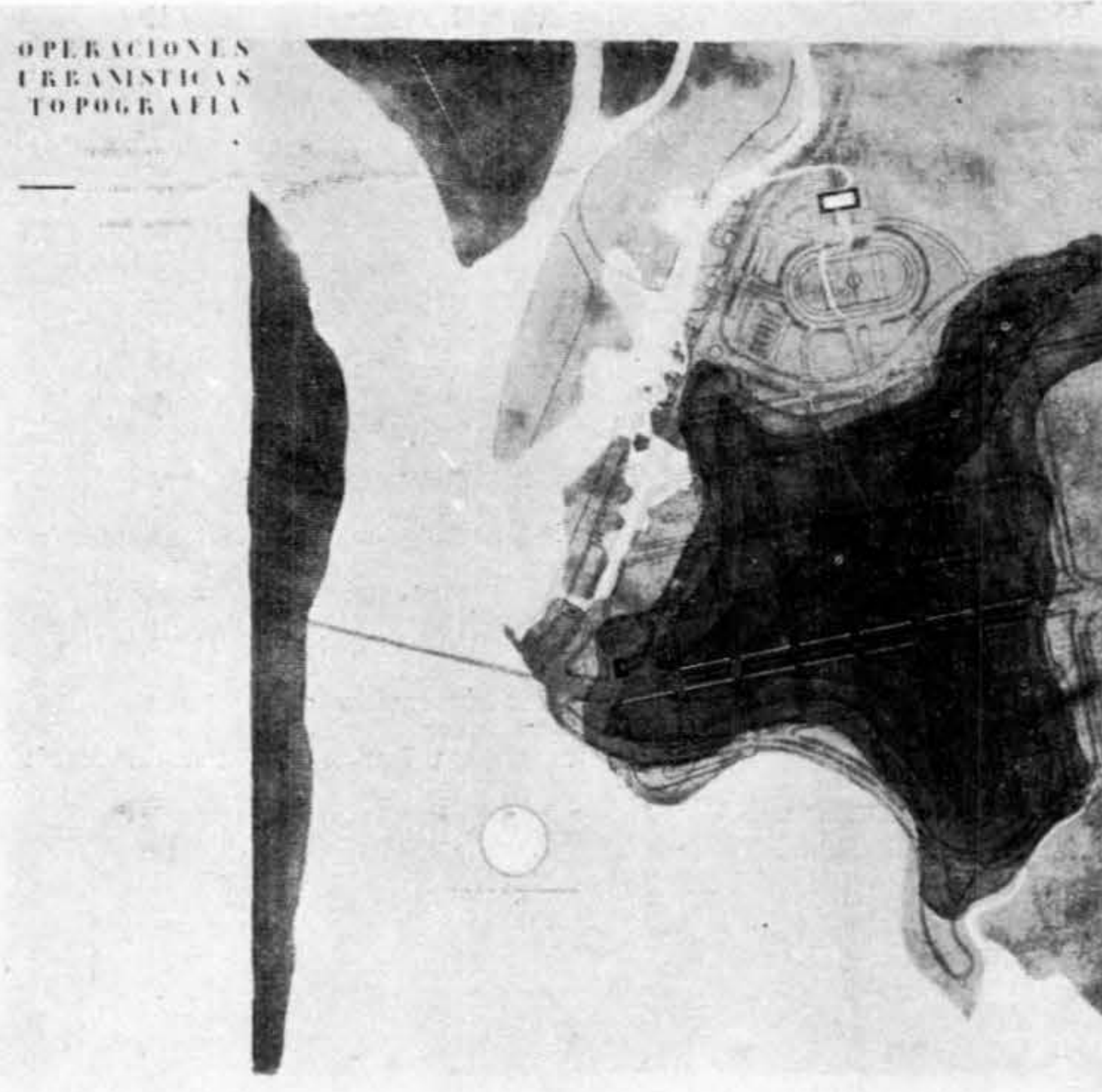
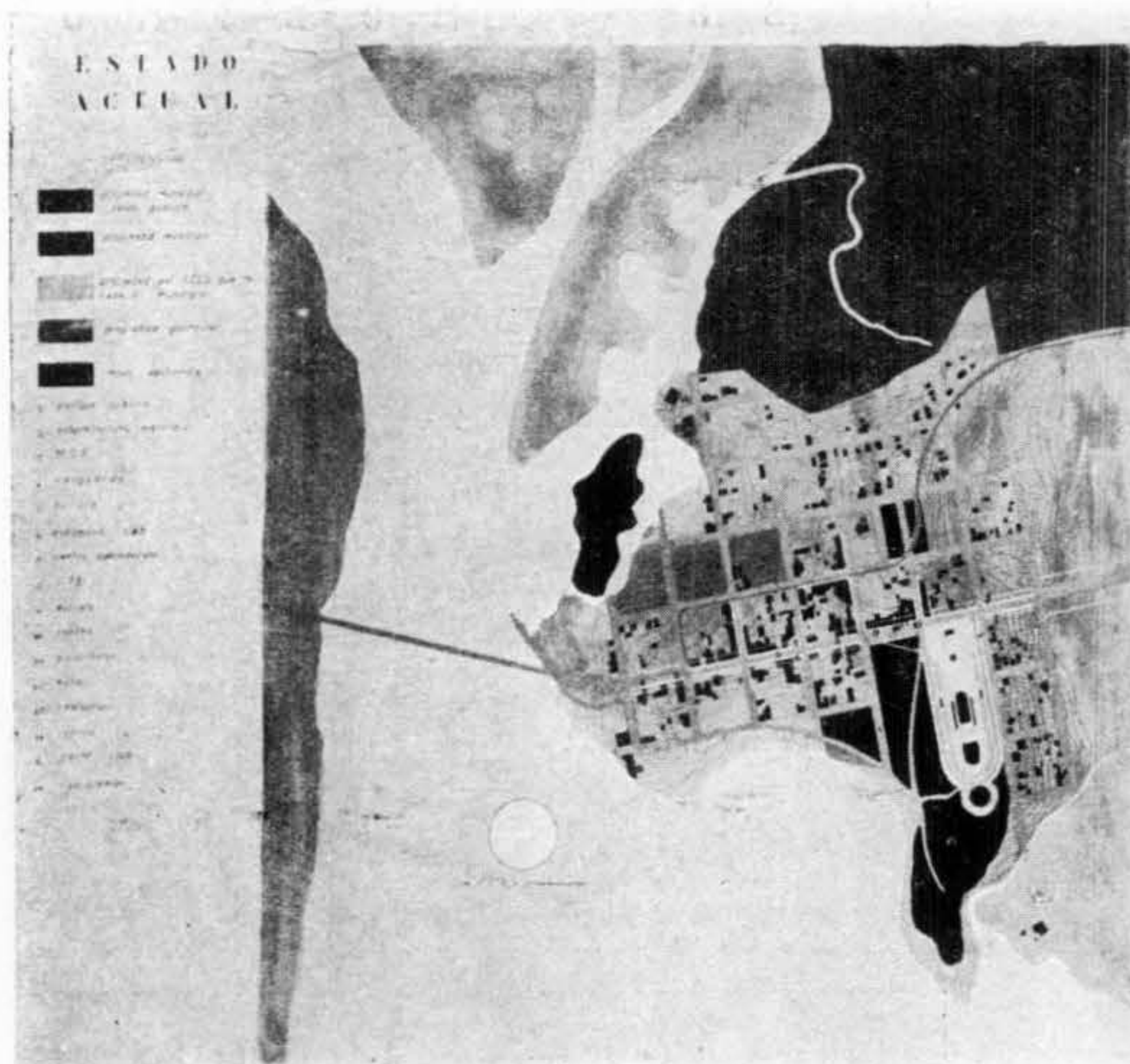
PROBLEMAS DE COMUNICACIONES

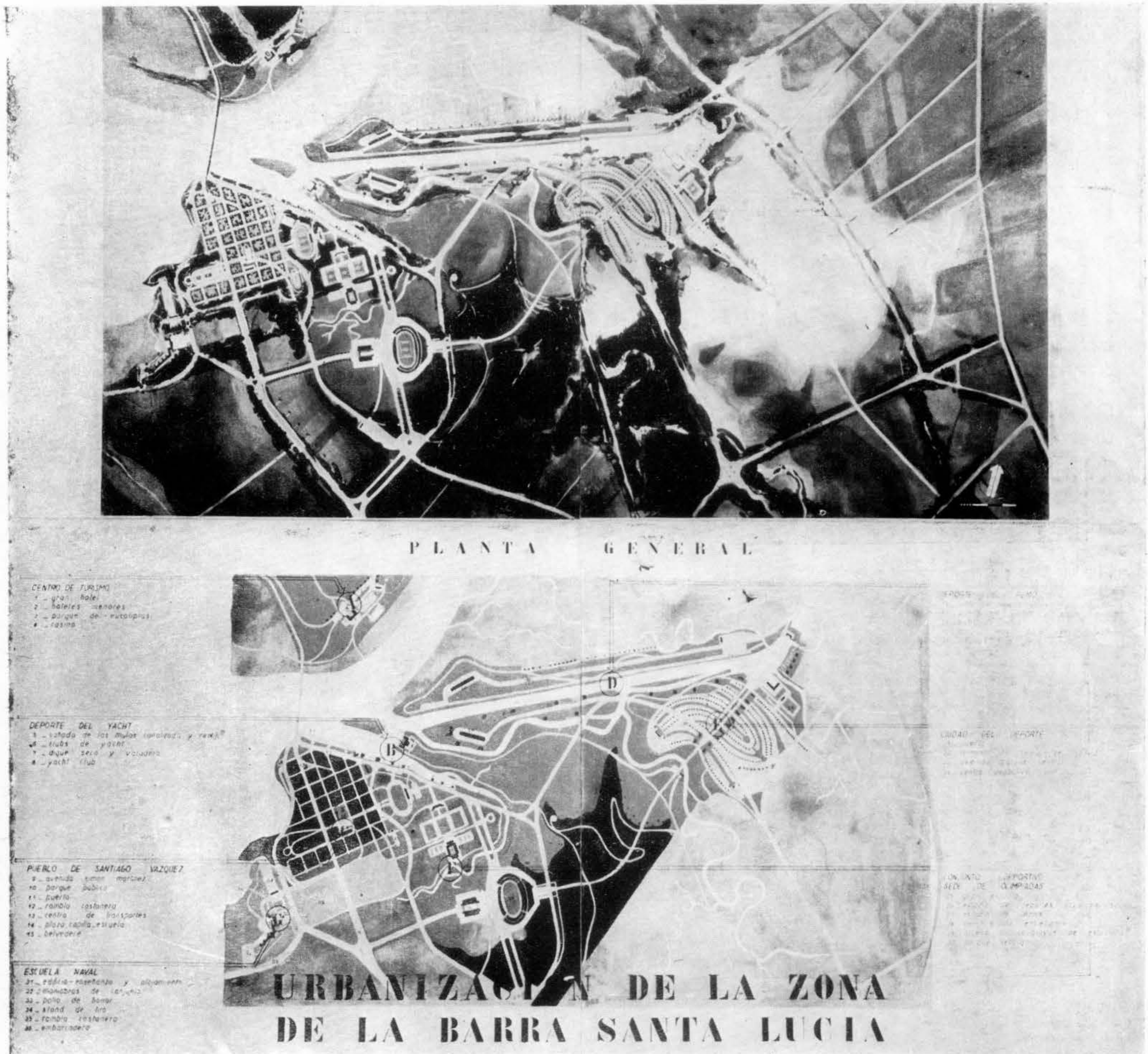
ARQUITECTURA



ESTUDIO DE PASOS A DISTINTO NIVEL ENTRE
LA VIA FERREA Y LA RED VIARIA GENERAL

URBANIZACION DEL PUEBLO DE SANTIAGO VAZQUEZ





UNA CIUDAD DEL DEPORTE EN SU ASPECTO FUNCIONAL Y PAISAJISTA

COMPOSICION D E L GRAN CENTRO DE GOBIERNO

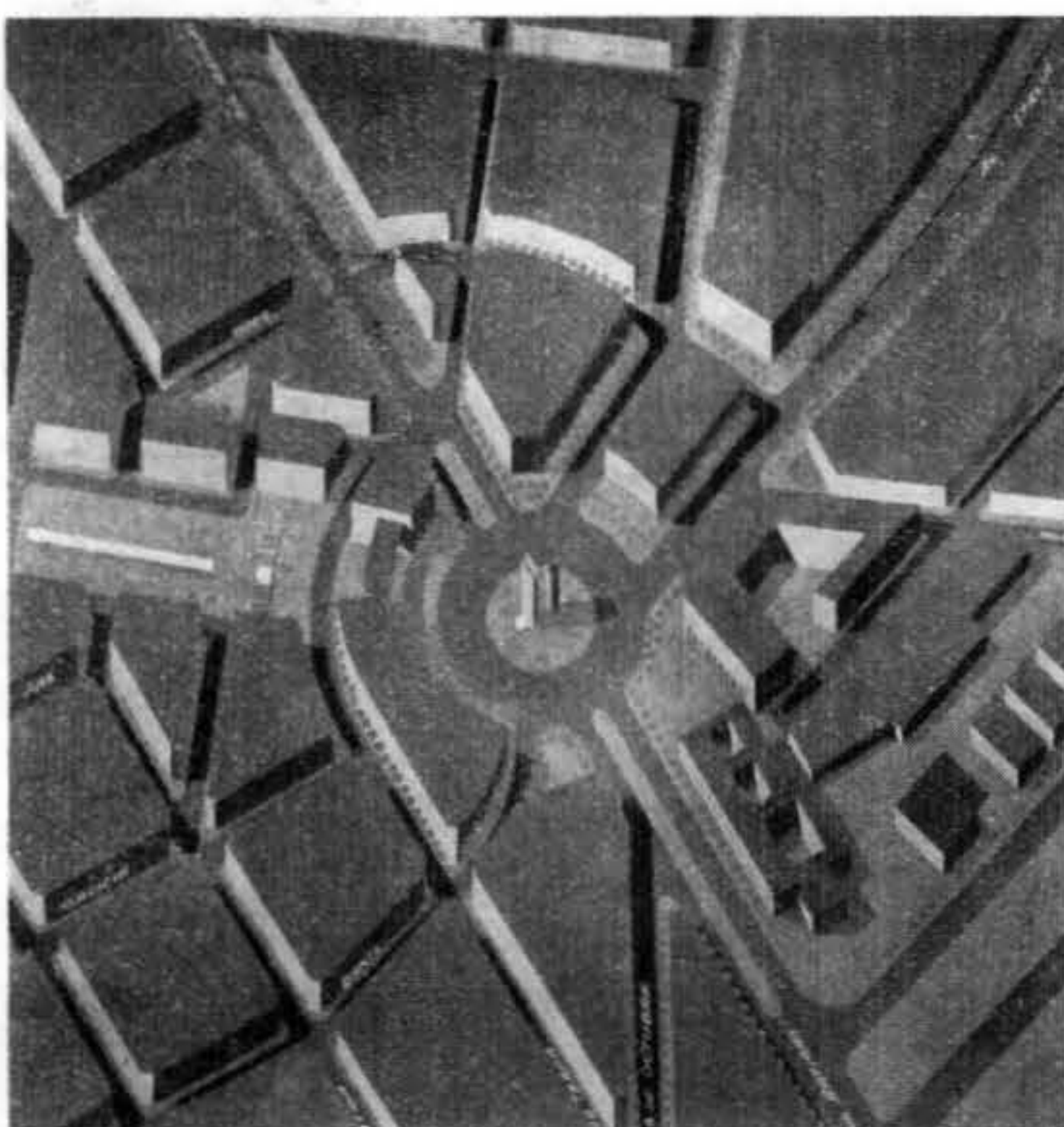
UBICACION Y SOLUCION DEL CENTRO DE GOBIERNO EN EL CENTRO DE GRAVEDAD DE LA PLANTA URBANA, SOBRE LA IMPORTANTE VIA PROYECTADA "AVENIDA GENERAL LA PAZ" Y HACIENDO CONJUNTO CON LA URBANIZACION DEL ROND - POINT DE BULEVAR ARTIGAS Y 8 DE OCTUBRE



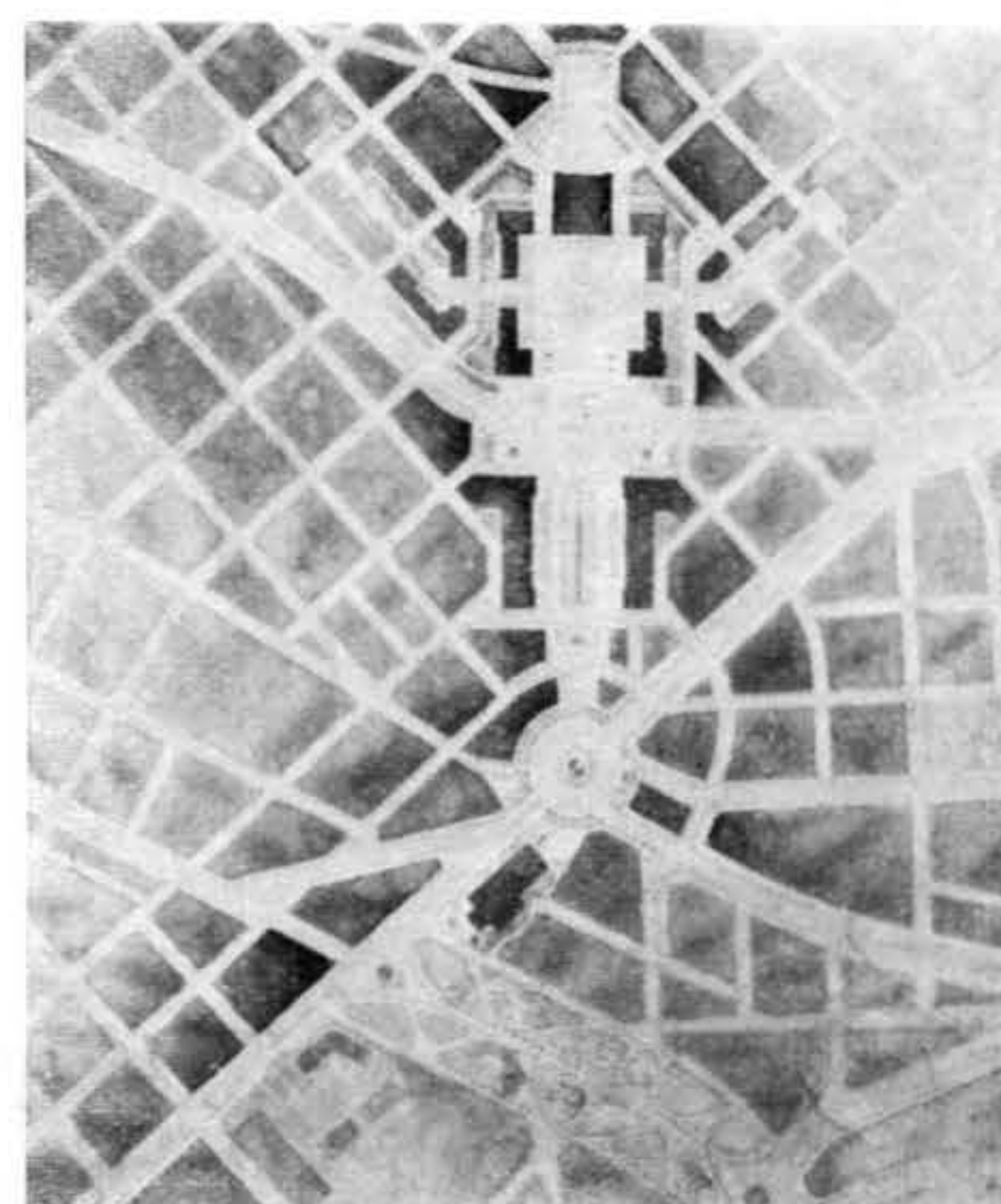
ESTADO ACTUAL
VISTA AEREA



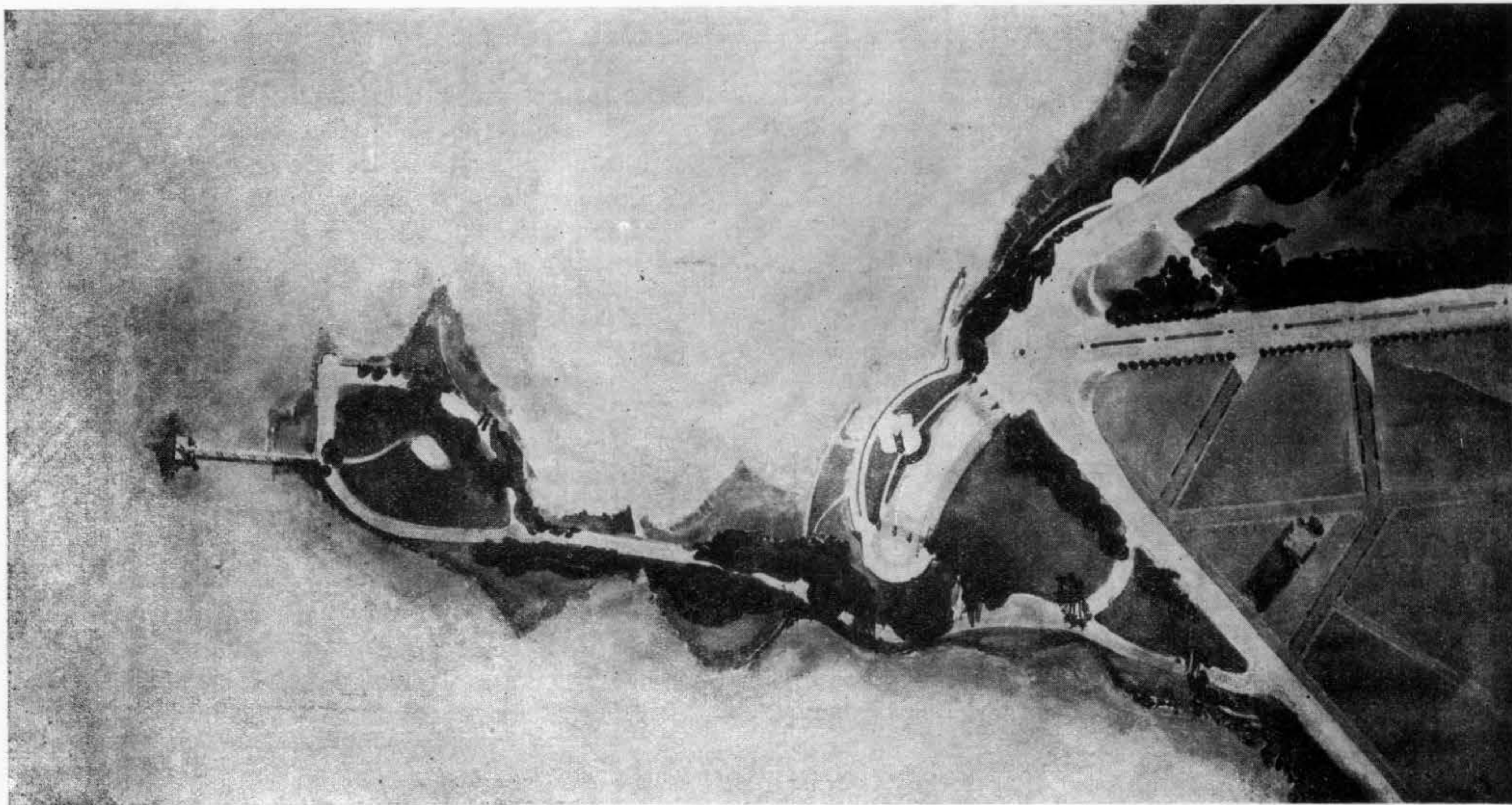
FOTOMONTAJE



PERSPECTIVA AXONOMETRICA
DEL ROND - POINT



PLANTA GENERAL



P L A N T A

PROYECTO DE PARQUE DE PUNTA CARRETA

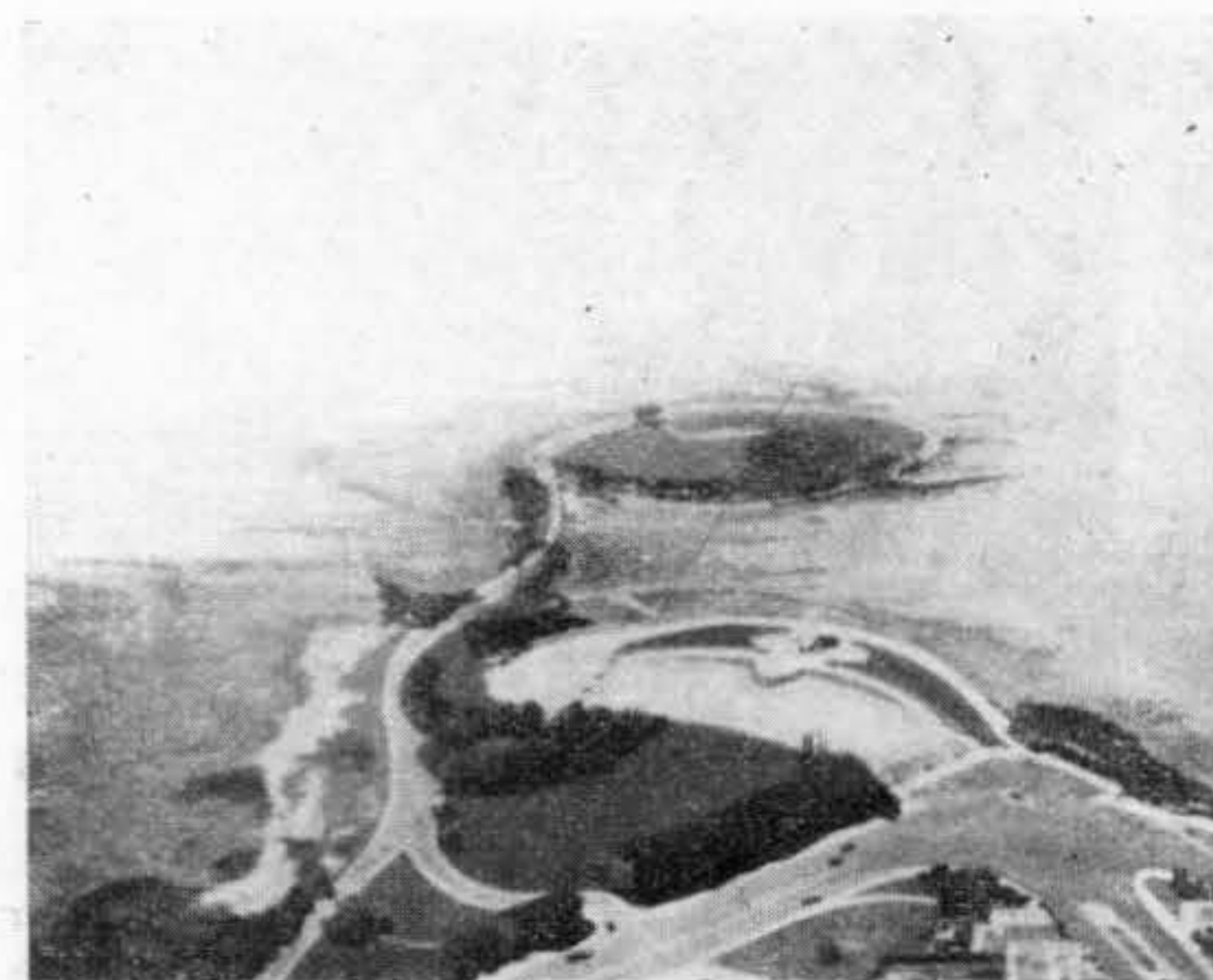
UBICACION DEL MONUMENTO A JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN SOLUC B

SE PROYECTA CREAR UN PARQUE INDIGENA EN PUNTA CARRETA. SOBRE LA BASE DE LA FLORA AUTOCTONA DE NUESTRO PAIS SE BUSCARIAN ESPECIES APTAS PARA RESISTIR EN ESE PARAJE DE LA COSTA. — EN EL, SE HA UBICADO EL MONUMENTO AL POETA URUGUAYO JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN.

ESTADO ACTUAL DE PUNTA
CARRETA VISTA DESDE
LA RAMBLA HACIA EL FARO



FOTOMONTAJE DE LO PRO-
YECTADO SOBRE LA
FOTOGRAFIA ANTERIOR



planos de la ciudad que a nosotros nos muestra la forma en que a través de los tiempos se ha ido paulatinamente desarrollando y que permiten, al compararlos aisladamente con los cuadros que de los hechos y condiciones contemporáneas se han preparado especialmente, revivir cada época y como consecuencia obtener en la comparación de todos, fundamentales deducciones.

ESTADO ACTUAL DE LA CIUDAD

Esa colección de planos históricos se termina con un plano del año 1942: la ciudad actual. Tiene relación, dentro del estudio de la evolución, con un cuadro de las condiciones sociales, políticas y económicas. Pero con una diferencia fundamental desde luego: es necesario abarcar en su desarrollo no sólo un ligero resumen total, sino la muestra más detallada de los múltiples aspectos que comprenden esas tres condiciones; y de este material, que es el que se ha dado en llamar el Expediente Urbano, sólo una parte ha podido abordar por el momento la Dirección del Plan Regulador. Podríamos decir que se ha podido graficar únicamente las condiciones físicas de su actual desarrollado, desde que, por la falta material del tiempo necesario y la falta de elementos personales dedicados a esa tarea, sólo la extensión de los servicios públicos, las condiciones climatológicas, el valor de la tierra y las limitaciones al uso de la propiedad, han podido ser tratadas. De cualquier manera, aún incompleto, este trabajo, que constituyó gran parte del material con que contribuyó el Municipio de Montevideo al estudio de los temas Congreso Interamericano de Municipios, en Santiago de Chile, es de una importancia destacada en el momento actual porque permite, como sucede con lo relativo a la evolución de la ciudad, deducciones que pueden traducirse en principios aplicables a los estudios inmediatos, parciales o generales, de urbanización.

URBANIZACION RETROSPECTIVA

Si en la historia de la ciudad, encarada desde nuestro punto de vista, es imprescindible la consideración de todos los factores sociales, económicos o políticos para estimar correctamente el proceso evolutivo llamado "espontáneo", no deja de ser menos importante determinar aquellos otros factores que, como la intervención de las autoridades en todos los tiempos, provocan lo que constituye el desarrollo o transformación "dirigida". En efecto, la historia explica como se reflejan en la primera época de la ciudad las inseguridades de los pobladores en su permanencia en el lugar y las dificultades para explotar las tierras de la jurisdicción, que son la fuente de su subsistencia, en razón de la enconada resistencia de los aborígenes, y determinando un desarrollo tan lento y costoso del poblado que durante sus primeros veinticinco años (la novena parte, en tiempo, de su vida), sobran predios en las treinta y dos manzanas de Millán. Pero también nos dice la historia como en 1750, al finalizar esos primeros veinticinco años, el Decreto de las Cortes Españolas, que reconocen a Montevideo como Plaza de Armas, así como la declaratoria del Comercio Libre en el Río de la Plata en 1778, impulsan su progreso en forma decidida. Son ciertamente factores importantes y decisivos los políticos y los económicos, que se traducen en el proceso evolutivo de la ciudad, pero no lo son menos, en esta época, la ubicación y construcción de los puntos fortificados o la determinación de la jurisdicción y la fijación del "Ejido". Lo que podemos incluir en el orden constructivo oficial es decisivo en todas las épocas, pero es necesario aclarar que esa obra oficial debe ser analizada ampliamente, no sólo es lo realizado, sino también en lo proyectado y aun en lo que hubiera correspondido realizar.

Las conclusiones que se deducen de este estudio que hemos llamado "Urbanística Retrospectiva", son sumamente importantes para la determinación de un criterio que permita apreciar correctamente la urbanización a realizar en el futuro.

PLAN DE URBANISMO VIGENTE

La última parte de la urbanística retrospectiva la constituye un capítulo separado y se refiere a la compilación de las disposiciones actuales, que traducen lo que podríamos llamar el plan de urbanismo vigente. Esas disposiciones podrían separarse en dos grupos, de acuerdo con una clasificación determinada. Ellos son: las disposiciones que deben cumplir los particulares en todo lo que se relaciona con la iniciativa privada y las que están obligadas a cumplir las autoridades y que constituye la obra pública. Ahora bien, en los dos grupos está contenido todo lo que se traduce en la organización actual de los distintos elementos de la ciudad.

En el primero se incluyen las disposiciones sobre fraccionamiento de tierras y construcción de edificios y el contralor de las empresas particulares dedicadas a los servicios públicos.

En el segundo, las resoluciones sobre aperturas y ensanches de calles y la organización de mejoras y servicios públicos municipales.

Dentro del problema general de la ciudad son esos dos grupos los que constituyen los términos principales a considerar y que forman, recordando las denominaciones del capítulo anterior, lo que dirige el desarrollo de la ciudad.

La Dirección del Plan Regulador ha comprendido la gran importancia que tiene el poder precisar la aplicación de esto que puede llamarse Código de Urbanismo, considerado en todos los aspectos relacionados con la vida de la ciudad y si bien deberá todavía continuarse esa tarea de documentación previa, lo realizado sirve ya para determinar algunas conclusiones importantes.

NUEVO REGIMEN DE URBANIZACION

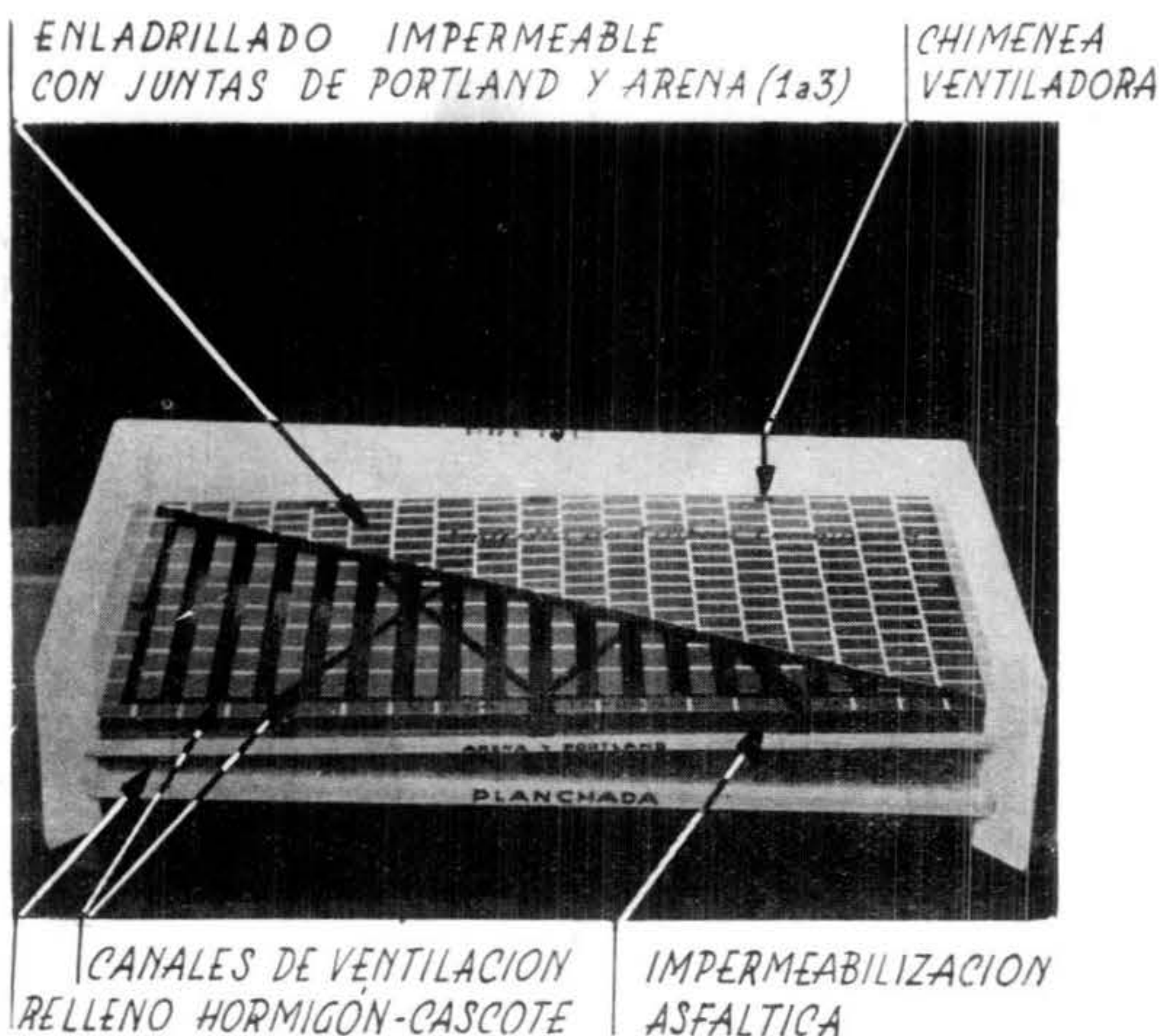
Paralelamente con el análisis de la evolución de la ciudad y con el estudio de las condiciones actuales de la misma, la Dirección ha iniciado la formulación de un plan de urbanización que fijará las normas que deberán aplicarse para mejorar las condiciones de vida de esta ciudad, así como de su zona de influencia. Los aspectos más importantes han sido ya esbozados y la definición de las soluciones respectivas se irá produciendo en los plazos necesarios. El anteproyecto que constituye ese llamado "Nuevo Régimen de Urbanización" es base utilísima para recordar permanente y sintéticamente el conjunto de los aspectos de "la Ciudad" y deberá tenerse presente en todos los problemas, pequeños o grandes, que se aborden relativos a Montevideo. Los puntos principales que han sido desarrollados, son los siguientes:

- 1) Distribución Demográfica.
- 2) Fraccionamiento de la Tierra y Reglamentación de la Construcción.
- 3) Prezonización Reguladora.
- 4) Zonización Industrial.
- 5) Servicios Públicos.
- 6) Núcleos Satélites.
- 7) Sistemía Viario.
- 8) Sistema General de Verde.
- 9) Distribución de las Zonas de Deportes.
- 10) Zonas de Turismo.
- 11) Centros Caracterizados.

"VITOTERMO"

IMPERMEABILIZACION
Y AISLACION TÉRMICA

PARA TECHOS
COSTO REDUCIDO!!



Una capa de Ladrillo Impermeable
evita la dilatación de las planchas

- La Capa Asfáltica protege de la humedad
- " " " protegida del sol es eterna
- " " " " " " " fresca

TRIPLE AISLAMIENTO TÉRMICO
TRIPLE IMPERMEABILIDAD

POR DATOS: Calle P. Olmida 2669
Sr. Víctor Riva Teléfono 40 - 24 03

MUEBLES E HIPOTECAS

GIURIA & Cía.

Teléfono 8 - 46 - 28 PALACIO SALVO 4.º Piso Esc. 1

ERNESTO BIERRO

ANTIQUAIRE

BARTOLOME MITRE 1315

— Teléfono 8 - 05 - 20

Alhajas
Cuadros
Marfiles
Porcelanas
Bronces
Muebles Tallados
Alfombras Persas
Turcas, Marroquies

SE RECIBEN OBJETOS DE ARTE Y ANTIGÜEDADES EN CONSIGNACION

SR. ARQUITECTO! SR. INGENIERO!

CONSULTEN

EL FICHERO DE MATERIALES

QUE ES UN SERVICIO SERIO Y TECNICAMENTE ORGANIZADO QUE

ESTÁ SIEMPRE A SUS ÓRDENES

AGRACIADA 1464. Piso 13

SOC. ARQUIT. DEL URUGUAY

TELEF. 8 - 02 59

PIDA: FICHERO MATERIALES

Ahorre dinero!!

— Utilizando Bovedillas
en los entrepisos y azoteas

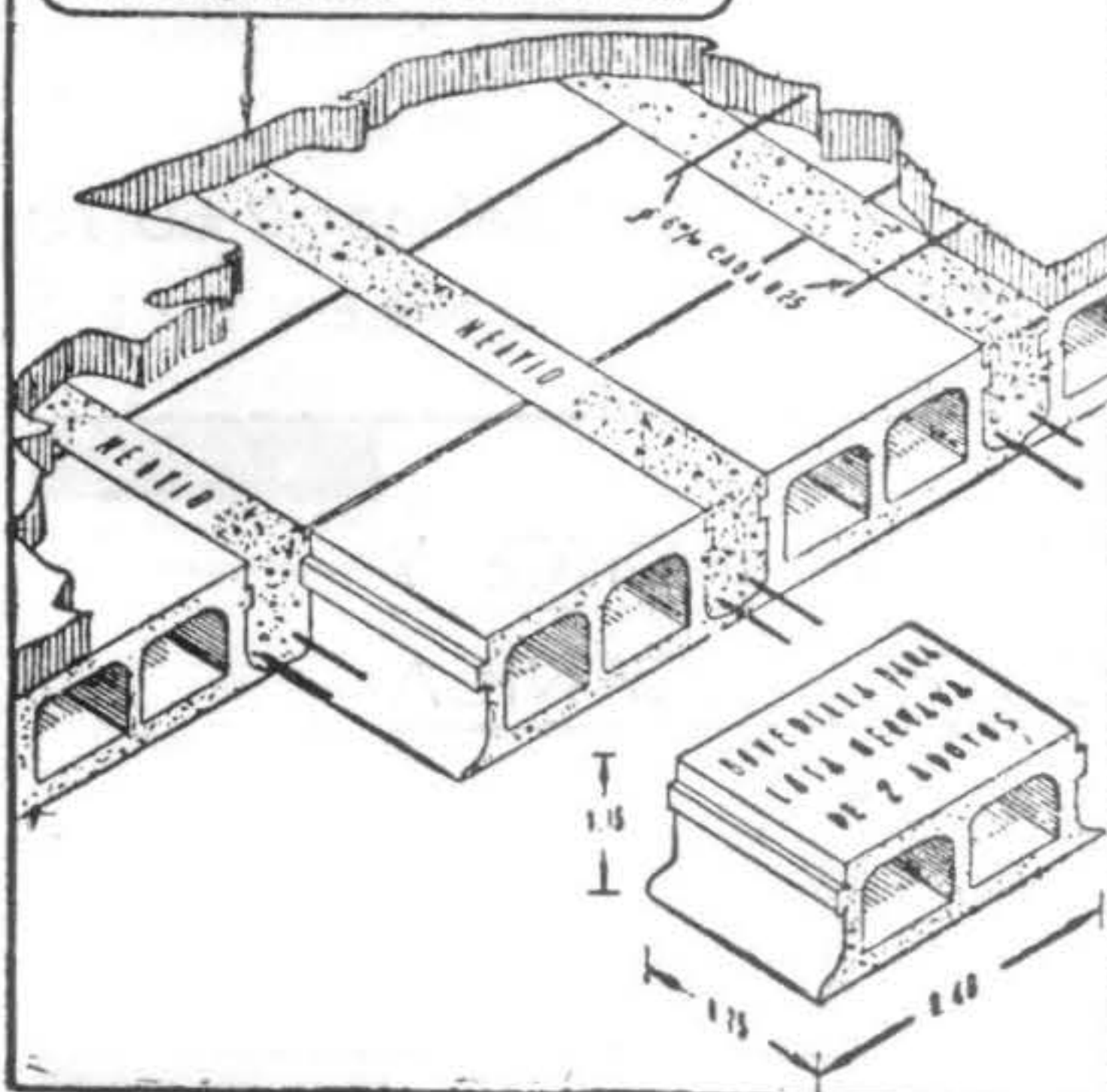


HORMIGON PRENSADO S. A.
MARTIN FIERRO 2580

TELEFONO
4-30-69

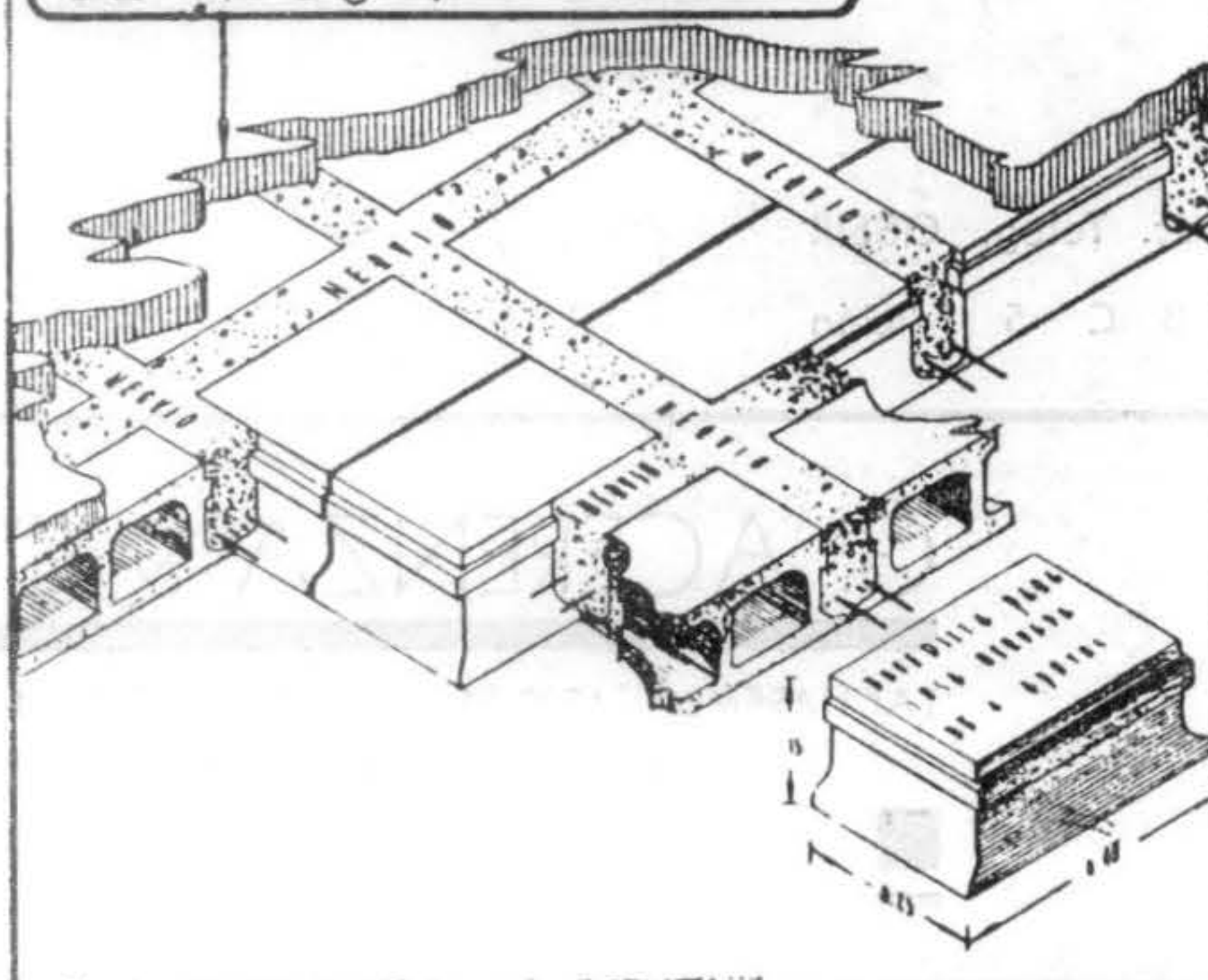
**PLANCHA NERVADA CON
BOVEDILLAS DE 2 APOYOS PARA
ENTREPISOS Y AZOTEAS.**

LOSA DE HORMIGON DE
0,05 ó 0,06 ESPESOR



**PLANCHA NERVADA CON BOVEDILLAS
DE 4 APOYOS PARA ENTREPISOS Y AZOTEAS**

LOSA DE HORMIGON
DE 0,05 ó 0,06 ESPESOR



De Cola Hnos.

P I N T O R E S

HOCQUART 1720

PROFESIONALES

DEBE SER IMPRESCINDIBLE PARA VD. LA PROTECCION DE

UN SEGURO INDIVIDUAL

CONTRA ACCIDENTES DEL TRABAJO
DEL EJERCICIO DE VUESTRA PROFESION

BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO

SECCION ACCIDENTES • TELEF. 8-95-41 - INT. 192

"LA NACIONAL"
"CENTENARIO"
MARCAS REGISTRADAS

Fábrica Uruguaya de Artículos de Hormigón y Cemento Armado en General

R. AMBROSIO RISSO
Avda. Gral. SAN MARTIN 3252

Direc. Teleg. OSSIR
A B C 5 Edición

Teléfono 2 60 78
MONTEVIDEO

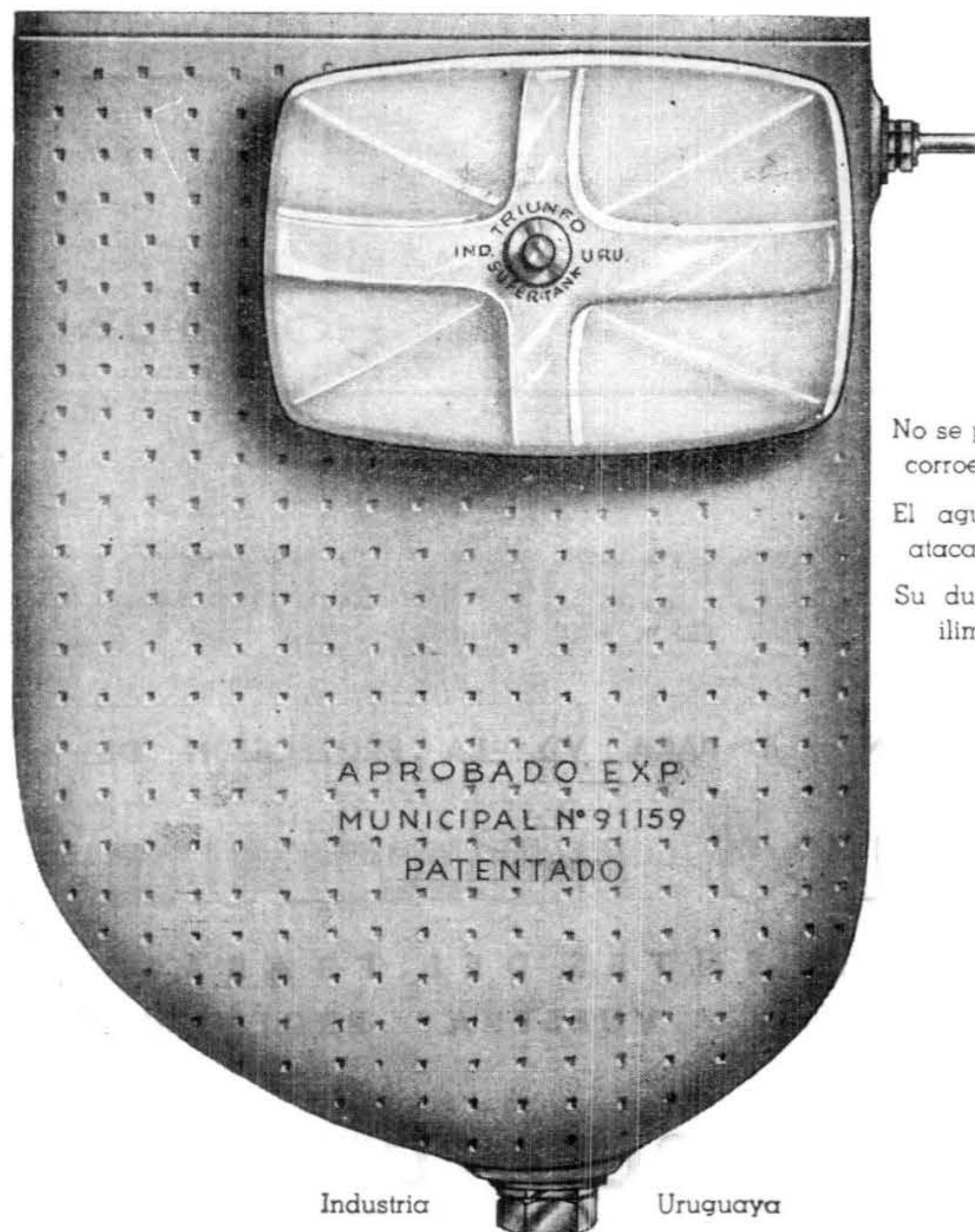
G. ACERENZA & Cia
TACUAREMBÓ 1329-31 • TEL. 4-4456
MONTEVIDEO

FUNDICION DE BRONCE Y
BRONCERIA MECANICA

1a. FABRICA
NACIONAL DE CANILLAS

No suda ni man-
cha las paredes
o azulejos.

Completamente
impermeable.



APROBADO EXP.
MUNICIPAL N° 91159
PATENTADO

Industria

Uruguaya

COLOCANDO UN
SUPER TANK

TRIUNFO

DE CEMENTO
AMIANTO
PARA TODA
LA VIDA

VEALO FUNCIONAR
EN LA EXPOSICION
PERMANENTE

Ituzaingó 1486

TELEFONO: 8 - 38 - 71

Representante: G. B. ENGELBRECHT

COMPañIA URUGUAYA DE CEMENTO PORTLAND

FABRICANTE DE LOS CEMENTOS

“ARTIGAS” e “INCOR”

ZABALA 1338

MONTEVIDEO

PRODUCTOS
Z
HABANA 2983

Mármoles

Marmolinas

Granulados

Carbonatos

Cuarzo

Caolín

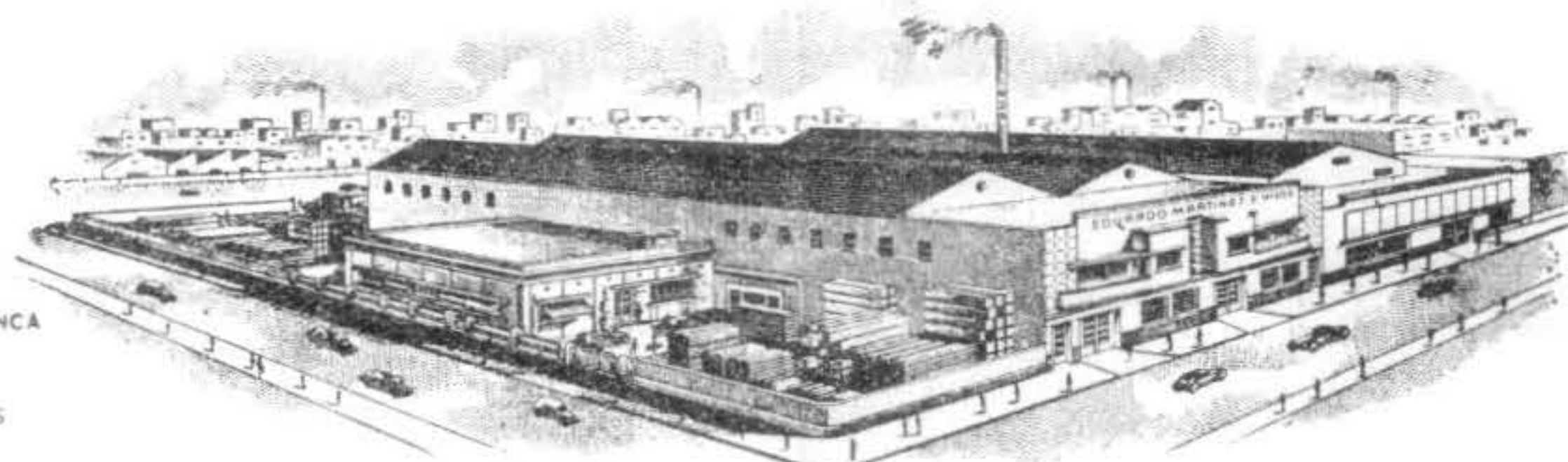
Magnesita, etc.

MOLIENDA de MINERALES

A. M. Zaffaroni & Cía. Ltda.

TEL
104
104
2004
2

CORTINAS - OBRA BLANCA
INSTALACIONES
COMERCIALES
DECORACIONES



ESCALERAS
PISOS - PARQUETS
GABINETES DE
REFRIGERACION

Eduardo Martinez e hijos

TALLERES DE CARPINTERIA MECANICA

LORENZO FERNANDEZ 2929
TELEFONO 23603
MONTEVIDEO

ORESTE ZIN

DECORACIONES - PINTURAS EN GENERAL

INCA 2230 - TEL. 25236
MONTEVIDEO

M. A. Y A. L. CATTANEO

ARQUITECTOS - CONTRATISTAS

LAVALLEJA 1714
TELEF. 4-3021

CALENTADORES PARA BAÑO

PINTOS RIOS

PARA CIUDAD Y CAMPAÑA DESDE 31,50

Av. 18 de Julio 972
casi Río Branco.

MENSUALIDADES DESDE 4.
15.000 EN USO.



COLONIA 1787 C.
TELEF. 4 34 09
MONTEVIDEO

AGUSTIN SPERONI

ESTABLECIMIENTO METALURGICO

CARPINTERIA MECANICA MODERNA
A DOBLE CONTACTO.

INCA 1881

TELEF. 4-5904

R. MANGARELLI

INSTALACIONES ELECTRICAS

SALON DE EXPOSICION EN
RIVERA 2697 BIS

TELEF. 41-0368

HERRERIA DE OBRA

de Homero Benedetto

RIVERA 2541
TELEF. 41-00-39
Montevideo

MIGUEL TONELLI

INSTALACIONES ELECTRICAS
EN GENERAL.

J. L. TERRA 3520

SANDALIO PIRIZ

CONTRATISTA DE OBRAS

RIVERA 3376
TELEFONO 41-1228

ESPECIALIDAD EN BALDOSAS
GRANITICAS Y CALCAREAS
FRISOS Y ESCALONES GRANITICOS

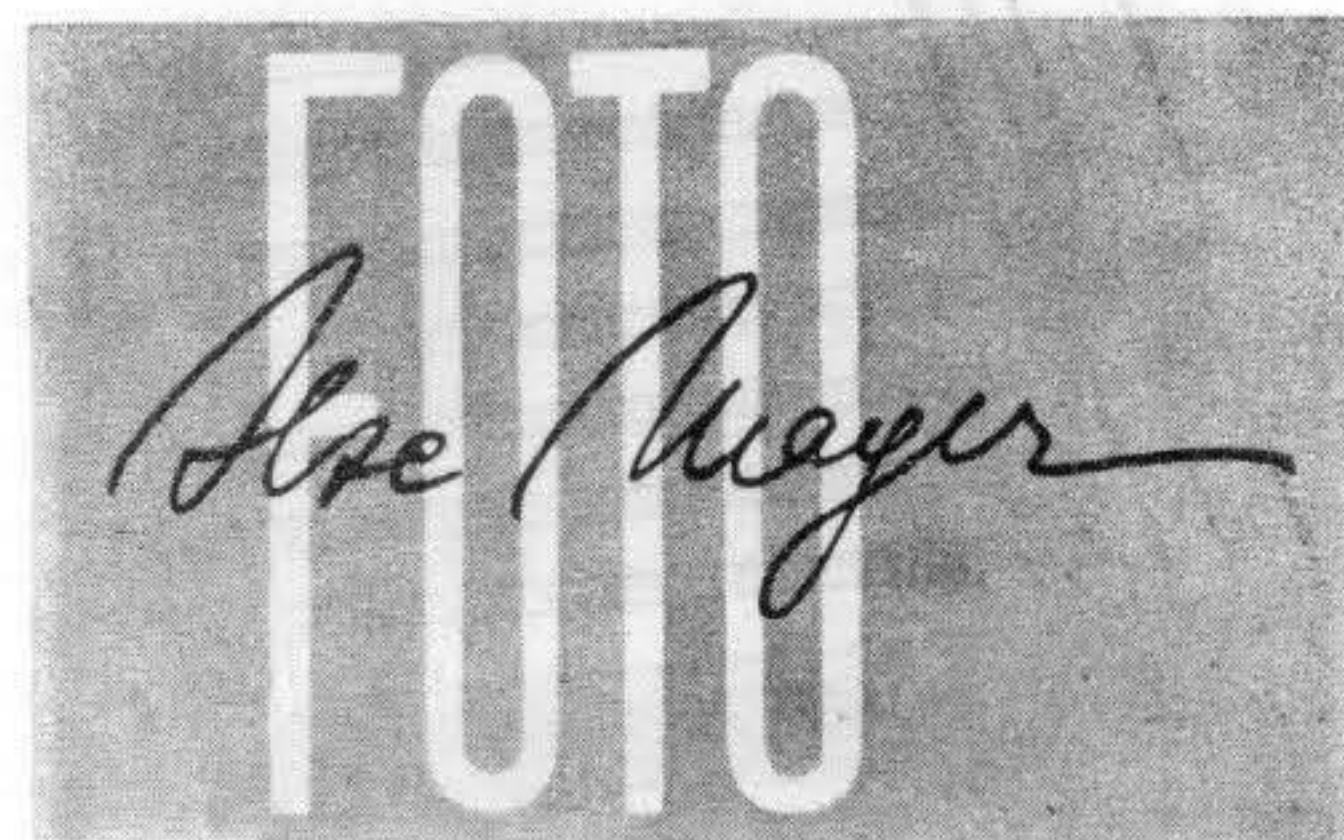
"LA SOLIDEZ"

DEL' FORNO, TADDEI & CIA

EXPOSICION Y VENTAS: Fábrica: CUFRE 2468

Av. Garibaldi 2268 ■ Teléfono: 2 62 20

PARA SUS
OBRAS



J. B. LAMAS 2846 - Dep. 20 — Teléf. 41-1839

DOMINGO COLACE CARPINTERIA MECANICA

CALLE INCA 1819

TELEFONO 4-7242

MONTEVIDEO

ESCALERAS LAMBRICES
INSTALACIONES
COMERCIALES
CORTINAS DE ENROLLAR

Taller de Herrería

CARPINTERIA
CELOSIAS
CORTINAS METALICAS

de JUAN OGRIZEK

2235 - RECTIFICACION LARRAÑAGA - 2237
ENTRE CARDAL Y GREGORIO FUNES

TELEF. 40 23 15
MONTEVIDEO

C. I. R.
SOCIEDAD ANONIMA

ESCRITORIO:

PAYSANDU 935 - P. 3.º - Teléf. 8-4760

FABRICA, TALLERES Y DEPOSITO:

VICTORIA esq. PEDERNAL - Tel. 2-6643

FABRICA DE RADIADORES Y CALDE-
RAS PARA CALEFACCION, TALLERES
METALURGICOS EN GENERAL.

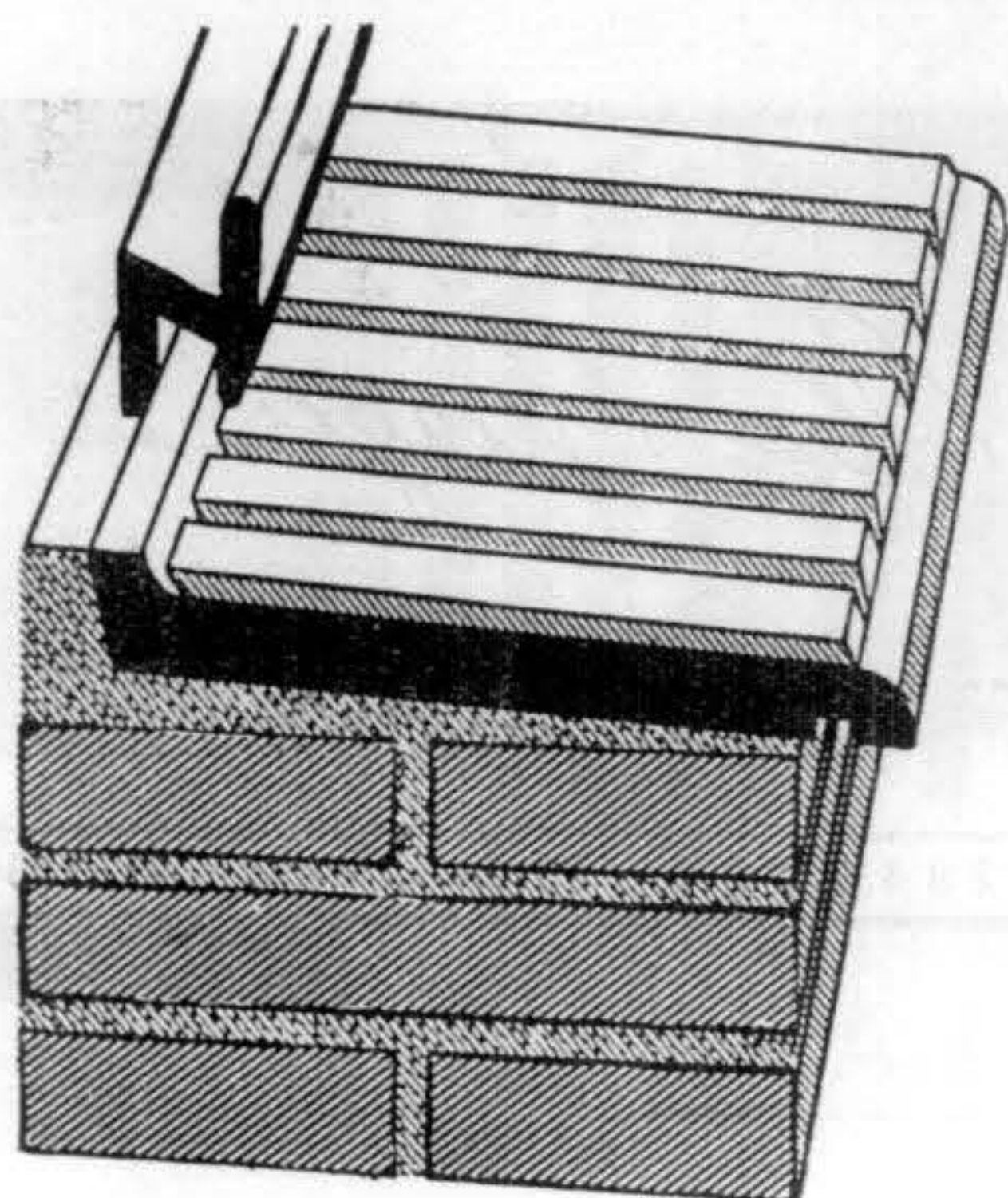
- Transformación de Calderas para carbón o leña
- construcción de cerchas metálicas, palas de
- apalear, tanques y reparaciones de máquinas.

CASA GALLI Y ARMADA

— REVESTIMIENTOS Y ZOCALOS NACIONALES —
FABRICA DE MOSAICOS - HIDROFUGO "BOGESITA"

PEREIRA 2808-10

TEL. 41-1124



NUMEDA

MARCA REGISTRADA

LA UNICA BALDOSA DE MONOLITICO PARA ANTEPECHO,
QUE POR SU FORMA ESPECIAL EVITA LA HUMEDAD POR
DEBAJO DE LAS VENTANAS.

SISTEMA PRIVILEGIADO POR EL SUPERIOR
GOBIERNO Y DEMAS PAISES.

RICARDO PISANO: Fca. G. A. PEREIRA 2808
TELÉF: 41-0815 y 41-1124

Eduardo Díaz Porto

CASA IMPORTADORA DE MATERIALES
DE CONSTRUCCION Y SANITARIOS

Teléfs. 40 - 11 - 48
40 - 25 - 44

Av. 8 de Octubre 4241

¡¡ NOVEDAD EN FRENTES !!

P. U. I. A.

PROCEDIMIENTO URUGUAYO IMPERMEABILIZACION ASFALTICA

PRESENTA AHORA, en un esfuerzo más por servir a los profesionales de la construcción, los MATERIALES ELABORADOS EN FABRICA. — Son tantas y tan grandes sus ventajas que la elaboración de estos materiales en forma técnica, se había constituido en una necesidad de orden profesional. — Por eso hoy, respondiendo a esa necesidad lo presentamos a los profesionales en general y especialmente a los que nos han apoyado moralmente, a fin de que nuestro esfuerzo fuera siempre adelante en beneficio de LA INDUSTRIA DEL PAIS.

Sres. PROFESIONALES !!

SOLICITEN SU MUESTRA DE LOS
MATERIALES DE FRENTES

A NUESTRA ADMINISTRACION, SIERRA 2065 - PISO 5 - TELEF. 4-93-86

"LA URUGUAYA"

DE

HORACIO ACOSTA Y LARA

FABRICA DE LADRILLOS, TICHOLOS, TEJUELAS, ETC.
BALDOSA COLORADA PARA AZOTEAS Y ZOCALO
MARRON ESMALTADO MARCA "ATLANTE"

Escritorio y Fábrica: 20 de Febrero 2302 • Teléfono: 40.17.68

POSER & DIEMORI

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1885

REVESTIMIENTOS PARA EDIFICIOS
OBRAS FUNERARIAS

MARTIN FIERRO 2452
TELEFONO 42563

Decoraciones en Yeso y Simil Piedra Gentile, Decaro & Cía.

CALLE RIVERA, 2570
ENTRE OBLIGADO Y BOLIVAR

TELÉF. 41 03 60
MONTEVIDEO



RECUERDE !!

QUE LAS CERAS "PAU"
SON SUPERIORES

Y SE EXPENDEN A
PRECIOS CORRIENTES

EMPRESA PAU CONVENCION 1479
TELÉFONO: 8-4467

Laviere Vitacca e Hijos

Mármoles para Construcciones - Instalaciones Comerciales

DANTE 2276

TELÉFONO 4-4319

Objetos de Arte - Obras Funerarias

AGUARRAS
MINERAL

"SANGAJOL"



Posee las mismas
cualidades que el
aguarras vegetal,
pero resulta más
económico.

¡Solicítelo hoy mismo!

SHELL-MEX URUGUAY Ltd.

INSTALADORES SANITARIOS

B. R. CATRUFO

Av. GONZALO RAMIREZ 2189
Teléfono 4-22-31

JOSE A. CENTANINO

Escr. y Tall.: ALARCON 1598 y
RICALDONI 2854 - T. 41-10-32

MANUEL RIVERA

GUARDIA ORIENTAL 3071
Teléfono 2-53-55

RICARDO ABELLEIRA

GUAVIYU 2739
Teléfono 2-59-97

JULIO A. CLERICI

Av. GARIBALDI 1945
Teléfono 2-54-08

JOSE SANTANATOGLIA

Calle CANSTATT N.º 3026
entre Larrañaga y J. Catalá

LUIS LOMIENTO

J. HERNANDEZ 2426

CARLOS M. COLOMBO

BELGRANO 2867 bis, Ap. 1

VALERIO SOUTO

BULEVAR ESPAÑA 2417
Teléfono 41-31-14

JULIO GIOSSI

PICCIOLI 3036

LARRAYA & ANDRADE

EJIDO 1391 Teléf. 8-84-18

VICENTE ALVAREZ

CANELONES 2780
Teléfono 41-32-75

Leopoldo BIANCHI BOLSI

BULEVAR ARTIGAS 3660

Efrain Delmonte & Grega

TRISTAN NARVAJA 1164
Teléfono 4-95-50

PABLO WITTENBERGER

Av. ITALIA N.º 2781 bis
Teléfono 4-22-63

ANTONIO BRENES

TIMOTEO APARICIO 4098
Teléfono 40-23-58

CIRILO MORSE

LARRAVIDE 2765
Teléfono 40-28-93

ANDRES WITTENBERGER

YI 1629 Teléfono 8-83-20

RAUL CASTIGLIONI

Estudio:
JUAN RAMON GOMEZ 2990

VICENTE ZAVATTARO

AGRACIADA 2526

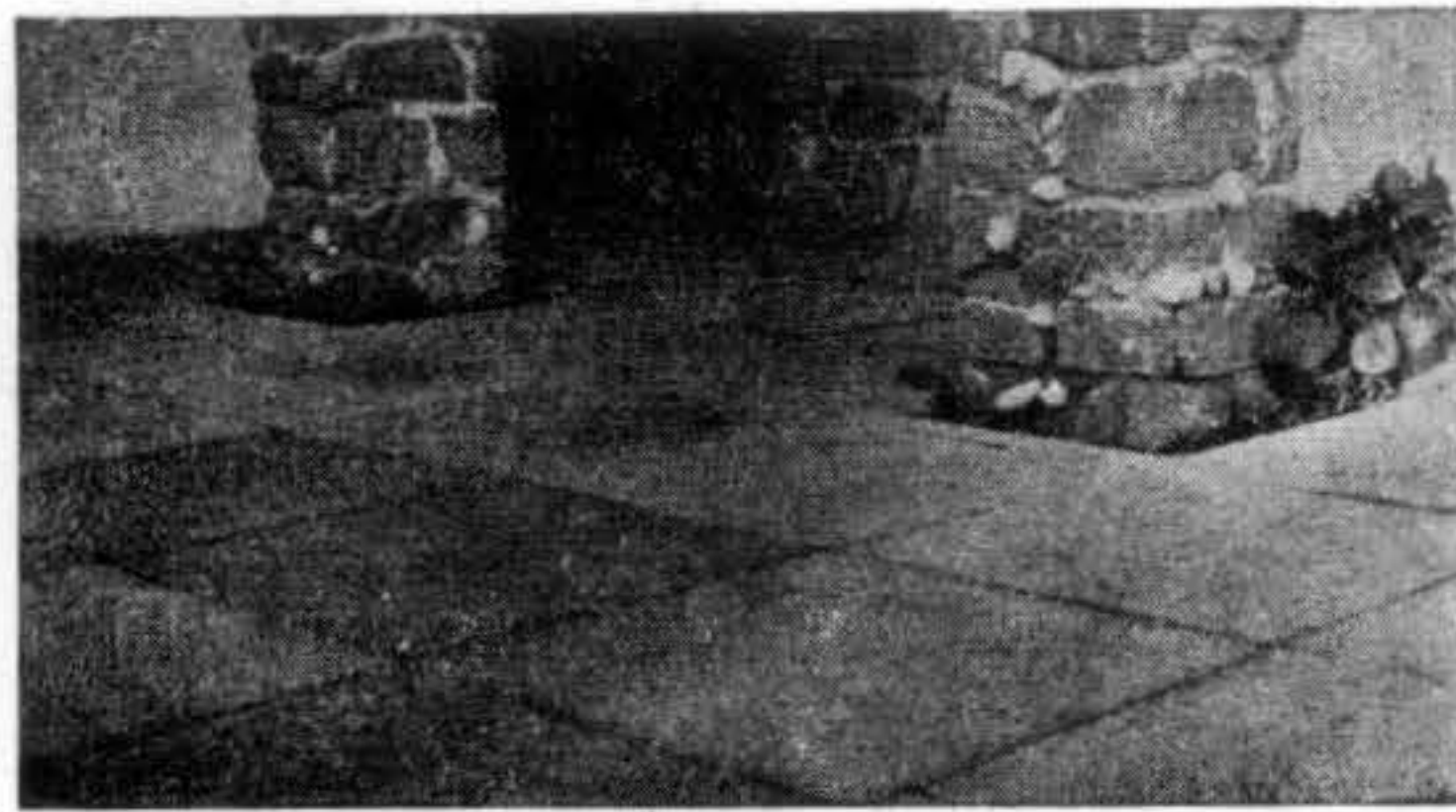
RAFAEL ZUFIAUR

Estudio: INCA N.º 2356
Teléfono 2-30-34

EL FICHERO DE MATERIALES

ES UNA OFICINA DE INFORMACIONES SOBRE MATERIALES AL EXCLUSIVO SERVICIO DE TECNICOS Y COMERCIANTES, CONTROLADA POR ARQUITECTOS Y BAJO EL PATROCINIO DE LA SOCIEDAD DE ARQUITECTOS. — CONSULTELO. — SUSCRIBASE. — Teléf.: 8-02-59. Oficina: Agraciada 1464, piso 13

LOZAS SEMI RUSTICAS SIMIL GRANITO



SIENDO MUY SUPERIORES DESDE EL PUNTO DE VISTA
DECORATIVO, SUSTITUYEN A EQUIVALENCIA DE COSTO
FINAL A LA LOZA PIEDRA Y BALDOSA DE VEREDA EN:

J A R D I N E S
VEREDAS INTERIORES
T E R R A Z A S
E X P L A N A D A S
PATIOS ABIERTOS
ACCESOS DE GARAGE
CAMINOS DE PEATONES

Taller y Depósito: LA GACETA N.º 1283
TELEF. 410100

J. DEMICHELI

ARQUITECTO

H. DEMICHELI

TAMAÑO STANDARD 0.60 x 0.60

COSTO NETO EN OBRA \$ 1.80 M.²
EN DEPOSITO " 1.65 "

TONOS ROJO CON VARIEDAD DE MATICES.
A SU PEDIDO Y A COSTO EQUIVALENTE HACEMOS
PIEZAS DE CUALQUIER FORMA Y TAMAÑO.

CONTRASOL

PINTURA ANTI-TÉRMICA Y ANTI-CORROSIVA
PARA TECHOS DE ZINC Y DOLMENIT

UN EXTRAORDINARIO PRODUCTO DE LA

COMPAÑÍA NACIONAL DE PINTURAS S. A.

ANGEL SALVO 225

TELEF. 22-52-54

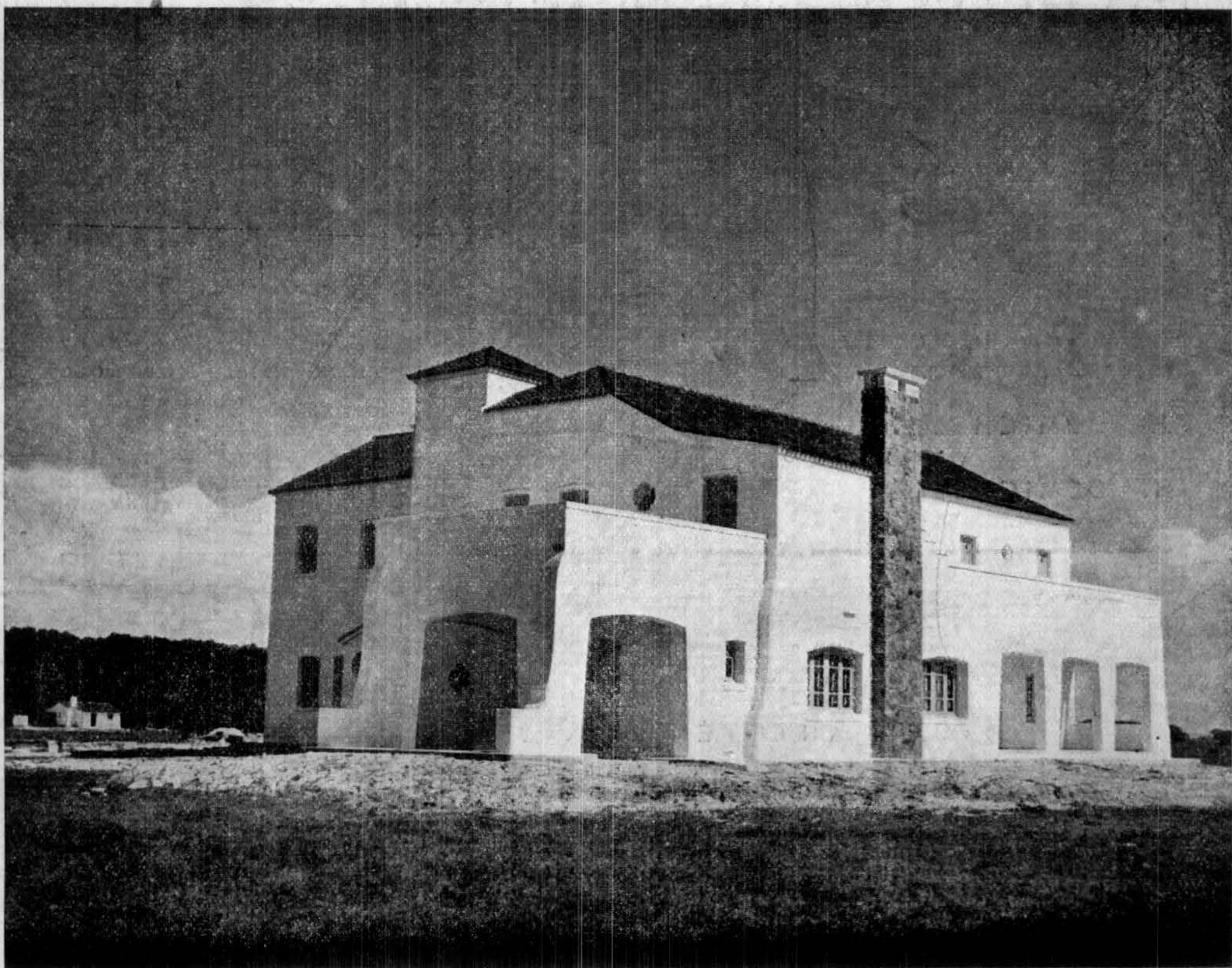
SR.

ARQUITECTO:

Las cuotas de suscripción al
Fichero de Materiales
son muy económicas comparadas con
el servicio que esta Organización brinda,
al técnico como al comerciante.
Colabore con ella! procurando,
mediante su discreto y respetado consejo,
que los subcontratistas de sus obras se inscriban.
El Boletín del Fichero le indicará
quienes de ellos no están aún inscriptos.

SOCIEDAD DE ARQUITECTOS DEL URUGUAY

FICHERO DE MATERIALES - AGRACIADA 1464 - PISO 13 - TELEFONO: 8-02-59



EN LA COSTA ATLANTICA

PARADOR

LA CORONILLA

Situado a escasa distancia de la fortaleza de Santa Teresa, sobre la playa oceánica de La Coronilla, y en el trayecto al pueblo Chuy, en la frontera con el Brasil, este Parador - Hotel ofrece al turista el más moderno confort, y junto con el hecho de disfrutar de las más puras aguas atlánticas, la facilidad de excursiones a las históricas fortificaciones de San Miguel y Santa Teresa.

SE INAUGURA ESTE AÑO



OFICINA
NACIONAL
DE TURISMO